HOLA ¿ESTÁ COLLOR DE MELO?
¿QUIÉN ES VOÇE?
MENEM
¡¡CARLINHOS!!
¿QUÉ TAL? ¿CÓMO ANDA TODO AHÍ?
MUITA RECESAO
ACÁ TAMBIÉN
MUITA GENCHI SIN TRABALHO
IGUAL QUE ACÁ
PRIVATIZASAO MARCHA
MIRÁ VOS... ACÁ TAMBIÉN... SOMOS IGUALES
IGUAIS AS PELOTAS... HAY UMA DIFERENSA IMPORTANCHI
¿CUÁL?
HOY A LAS 12 TE VAIS A ENTERRAR
DANIEL PAZ - RUDY

**ANTICIPO**

## Sup-Erman vuelve a la pantalla

**Anunciará precios libres para combustibles, más ajuste fiscal y apertura exportadora**

Página/4

## ENTEL DE REMATE

**REPORTAJE**

## Ikonicoff pronostica recesión




# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 24 de junio de 1990

Año 4 - Nº 942 - Precio de este ejemplar: ₳ 4000 Recargo venta interior: ₳ 200.
En Uruguay: N$ 1200

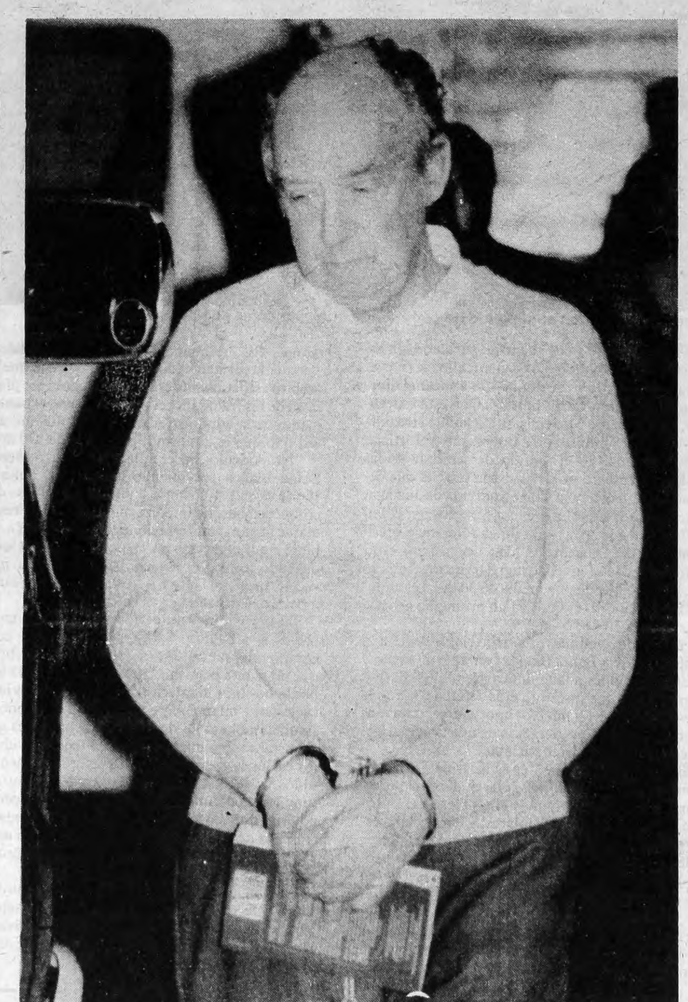

**EL GOBIERNO NO PAGARA LOS AUMENTOS FIJADOS POR LA CORTE SUPREMA**

## Atendiendo a la posición norteamericana, Menem aseguró que Suárez Mason no será indultado

# UNA PRENDA DE AMOR

Página/2/3

Carlos Guillermo Suárez Mason, encarcelado en San Francisco.



**13** El regreso del jettatore, *por James Neilson*

**Décadas,** *por Horacio Verbitsky* **10**

## PINZA

Le dolía y se llevaba la mano a la mejilla, pero trataba de disimularlo. Balbuceó que en su juventud había sido campeón de salto en alto, y que como todo deportista estaba entrenado para soportar esfuerzos y penurias excepcionales.

—¿Pero qué te pasa?

—Me tuvieron que raspar la encía dos veces, y como se infectó estoy tomando antibióticos —minimizó.

—¿Raspar la encía? Eso es algo grave —le dijo su amistoso interlocutor. De mala gana contó entonces lo sucedido no en un campamento aislado en la montaña sino durante la reunión del Comité Central, a diez cuadras del Congreso de la Nación, la última semana de mayo.

—Yo había presentado el informe sobre la situación internacional. Cada vez sentía más dolor. Pensé en salir para buscar un dentista, pero la discusión interna venía muy dura.

—Y por el entrenamiento deportivo pudiste soportarlo y quedarte.

—No, no. Cuando el dolor ya era tremendo, pedí una pinza, fui al baño y con ella me arranqué la muela, pero quedaron restos de la raíz y me lastimé la encía —terminó de explicar Patricio Echegaray, secretario general del Partido Comunista Argentino y teórico del socialismo científico. Pese a la inmolación, su informe sobre la situación internacional fue rechazado por el Comité Central.

**EL INGENIERO DEL GATILLO FACIL**

## ESCANDALO EN LA CORNISA

*escriben*

*Martín Granovsky - Joe Goldman - Claudio Lozano - Claudia Acuña - Claudia Selser*

Página/8/9

*CAMERUN EN CUARTOS DE FINAL*

## Argentina-Brasil a la hora de los ravioles

Página/90

## CONADU

El plenario de la Confederación de Docentes Universitarios (CONADU) resolvió no tomar exámenes en el mes de julio y postergó una decisión respecto del inicio del segundo cuatrimestre.

El plenario de la CONADU, reunido en Luján, aplazó esta última resolución para "dar tiempo a las autoridades nacionales para la reanudación de las negociaciones salariales".

Según informó la encargada de prensa del gremio, Rosa Lludgar, el plenario deliberará nuevamente en Bahía Blanca el 28 de julio próximo, oportunidad en que adoptará una definición en cuanto al inicio del segundo cuatrimestre.

## Tarjeta roja para Vanrell

El Tribunal de Disciplina del peronismo santafesino expulsó de las filas partidarias al suspendido vicegobernador de la provincia, Antonio Vanrell, por "injustificada desaparición, abandono del cargo y reiterada rebeldía en el juicio político que se le sigue". El organismo dispuso también el cese de la afiliación de Rubén Alonso, ex secretario administrativo de la Cámara de Senadores y principal involucrado, junto con Vanrell, en la compra irregular de juguetes, medicinas y alimentos.

## Agresión a sindicalista

Un balazo en el dedo meñique y dos roces en una pierna y en la cabeza fue todo lo que tuvo que lamentar el secretario adjunto del Sindicato Obreros Marítimos Unidos (SOMU), Omar Enrique Suárez, víctima de un confuso episodio registrado ayer en la localidad bonaerense de Ramos Mejía. Suárez se encontraba junto a su automóvil particular cuando recibió el ataque armado, aunque dijo a la Policía que no pudo identificar a sus agresores. En principio, los pesquisas descartaron la intención de robo, al tiempo que fuentes policiales reservadas recordaron que los incidentes armados "son habituales" en el sindicato marítimo.

## Polémica por Obras Sanitarias

El menemista José Luis Lingeri, titular de la seccional porteña del Sindicato de Trabajadores de Obras Sanitarias, adelantó su rechazo a la privatización de los servicios que presta esa empresa estatal, tal como dejaron trascender fuentes del Ministerio de Economía. "El gremio le presentó a Menem un programa alternativo que contempla la creación de una sociedad anónima con participación de los empleados", dijo Lingeri al cuestionar el eventual pase a manos privadas de la red de agua y cloacas. La privatización demandaría entre 9 y 12 meses y se efectuaría con apoyo financiero del Banco Mundial, según revelaron voceros del Palacio de Hacienda.



### Menem afirmó que "Pajarito" Suárez Mason

# MEJOR PAJARO

**A bordo del destructor "Almirante Brown", el Presidente contradijo a sus íntimos y, en consonancia con la opinión de la embajada norteamericana, reveló que el ex comandante del Primer Cuerpo del Ejército Carlos Guillermo Suárez Mason no será indultado "porque está vinculado a delitos económicos". Menem también se dio tiempo para responder a la acordada de la Corte Suprema que fijó el aumento para los judiciales, asegurando que no mandará los fondos para cumplimentarlo. "Si no les gusta, que paren", afirmó.**

*(Por R.L., especial desde Bahía Blanca)* **En el casino de oficiales del destructor "Almirante Brown", arropado con un desgastado poncho color marrón y exhibiendo su habitual humor, el presidente Carlos Menem reveló a los periodistas que "Suárez Mason no será incluido en los indultos que se dictarán hacia fin de año".**

—¿Esa decisión tiene que ver con el hecho de que Suárez Mason se encuentra en la Argentina gracias a un pedido de extradición aceptado por los Estados Unidos? —preguntó **Página/12**.

—Suárez Mason está vinculado a otro tipo de delitos...

—Delitos de tipo económico...

—Claro, por eso quedará excluido.

—¿No va a cambiar de opinión sobre el indulto a los ex comandantes? —terció un cronista radial.

—El indulto ya es un hecho, se trata de una decisión que asumo sin ningún tipo de presiones.

Las declaraciones de Menem contribuirán para que el embajador de los Estados Unidos, Terence Todman, pueda pasar con tranquilidad lo que resta del domingo. En la representación diplomática norteamericana causó resquemor la supuesta decisión presidencial de indultar a Suárez Mason, ya que precisamente se encuentra en manos de la justicia argentina porque la Casa Blanca dio luz verde a su extradición. Si Menem consentía en liberar al represor del Cuerpo I del Ejército, las relaciones con Washington podrían haber sufrido un retroceso.

"La decisión del Presidente —confió un miembro del gabinete nacional— permite ahuyentar el temor de que una vez liberado Suárez Mason, los Estados Unidos soliciten su excarcelación para juzgarlo allá. Menos mal, hubiera sido un papelón internacional."

Con la rueda de prensa, Menem cerró su participación en las maniobras aeronavales que comandó desde el destructor "Almirante Brown". El Presidente pasó toda la jornada del viernes a bordo de la nave insignia de la Armada observando cómo se realizaban operaciones con vuelos rasantes, ejercitaciones de tiro nocturno y ataques aéreos. "Tenemos unos marinos magníficos", enfatizó Menem.

En rigor, el jefe de Estado no sólo dedicó su tiempo a observar destrezas marineras, sino que también debió prestar oídos a los reclamos gremiales de oficiales y suboficiales que formaban la tripulación del destructor. Unos y otros se quejaron de los bajos salarios, las exiguas partidas presupuestarias destinadas a la defensa y del proceso de desaparición que estaría sufriendo la Armada.

El Presidente mantuvo una prolongada cena con los oficiales donde se analizó la situación del país, se contaron viejas anécdotas y se llegó a evaluar la tarea del seleccionado de fútbol. Idéntico temario se trató en la reunión con los suboficiales, donde se vivió un clima distendido y sin protocolo.

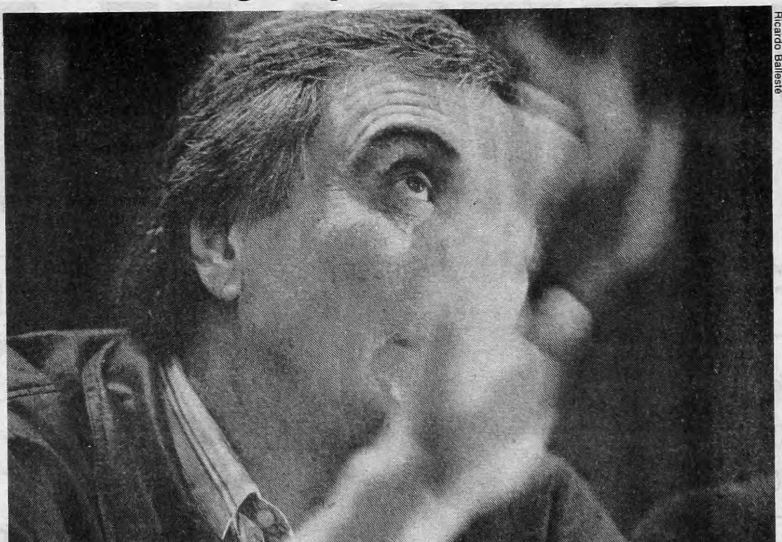
Los integrantes de la Armada privilegiaron sus reclamos salariales y apenas hicieron alusión a la decisión presidencial de indultar a los ex comandantes hacia fines de año.

En este marco se entiende por qué Menem se despidió de los marinos, a través de un mensaje que pronunció desde el comando, reconociendo que "la Armada no está pasando por el mejor momento de su historia, ya que se encuentra en el 10 por ciento de su capacidad operativa". Sin embargo, el Presidente solicitó "una dosis de esfuerzo más ya que dentro de poco vamos a superar estos inconvenientes".

Luego del improvisado discurso, Menem realizó una exhaustiva recorrida por las instalaciones que conforman la base aeronaval Puerto Belgrano. Junto al Presidente se alinearon Humberto Romero, Alberto Kohan y altas autoridades castrenses.

En el primer tramo de la minigira, Menem compartió juegos de guerra en el adiestrador táctico de la Armada (ADITAC), único en el país, y construido con tecnología nacional. Los periodistas se sorprendieron de que los ejercicios militares se reali-

## Que hagan paros, si quieren



Ricardo Ballesté

**"Ubaldini es un buen amigo pero no comprende que esto no es soplar y hacer botellas".**

"El Gobierno no tiene recursos para abonar los sueldos que se fijó el Poder Judicial... ellos se fijaron los salarios, pero no sé de dónde van a sacar el dinero, a lo sumo harán varios paros". Con esta especulación, el presidente Menem ratificó la línea trazada anteayer por su ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, en el sentido de sembrar dudas sobre la aplicación o no de la escala salarial que determinó para su órbita la Corte Suprema de Justicia, con incrementos superiores a los ofertados por el Palacio de Hacienda. No fue la única referencia presidencial al tema salarios: si bien declaró no estar "conforme" con el nivel de ingresos de los trabajadores, destacó que de una media de 30 dólares en julio de 1989, "ahora estamos en un promedio general de 200 dólares".

El cúmulo de opiniones que virtió el jefe de Estado durante su viaje a Bahía Blanca (ver aparte) incluyó reiteradas alusiones a la temática gremial y salarial. El marco en el que inscribió esas referencias fue la "necesidad de que (el pueblo) aporte una cuota más de sacrificio" y la consideración de que la actual política económica es "irrenunciable".

Dijo, por ejemplo, que "en la actividad privada, el promedio salarial es de 200 dólares. Tienen que recordar que cuando asumimos el Gobierno ese promedio no llegaba a 25 o 30 dólares". Para el área estatal, sólo citó el caso de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) "una empresa deficitaria pero productiva, donde los sueldos menores están en el orden de los 600 dólares por mes".

Las críticas reiteradas desde el costado sindical señalan que la medición del salario contra un dólar estancado es "mentirosa" y ponen, en cambio, el acento en el poder adquisitivo de las remuneraciones. Ese, estiman, es el parámetro válido para percibir la constante caída del salario. En lo que hace al ámbito estrictamente estatal, comparan ese presunto nivel de los trabajadores petroleros con el haber promedio de la administración central: 700 mil australes, o lo que es lo mismo, poco más de 130 dólares.

"No podemos hacer milagros", alertó Menem en Bahía Blanca previniendo las críticas, aunque sin pausa aseguró: "Vamos a jugarnos hasta las últimas consecuencias, no importa que insulten al Presidente ni que hagan manifestaciones de protesta. Ya me habitué a que cada rato pasen por la Casa de Gobierno diciendo cosas. Los escucho; los comprendo muchas veces, pero una cosa es estar de aquel lado del mostrador y otra es estar en este lado".

Sin ingenuidad, un periodista preguntó entonces por Saúl Ubaldini. "Es un buen amigo, pero no comprende que esto no es soplar y hacer botellas, que no es esta la misma situación del año '45 cuando podíamos tirar manteca al techo". El tono y la calificación de "mi amigo y compañero" que concedió al sindicalista bajó los decibeles de la polémica que inició a mitad de semana el propio Menem dividiendo a los caciques gremiales en progresistas (menemistas), tibios (independientes) y retrógrados o nostálgicos (por los ubaldinistas). Elípticamente, el cervecero advirtió que "lo lamentable no sería retroceder al '45 sino a la década infame, cuando el destino nacional era decidido por directivas ajenas a la voluntad popular".

Finalmente, Menem descartó que la puja entre Economía y la Corte Suprema por el nivel salarial de jueces y empleados tribunalicios pueda derivar en un conflicto de poderes. "Eso no va a pasar", dijo, con una sonrisa, el Presidente.

no será indultado

# EN MANO

zaran sobre la geografía de las islas Malvinas y el Canal de Beagle, dos zonas que están en manos de Inglaterra y Chile. "Se trata de una casualidad, ustedes ven fantasmas en todos lados", recriminó un integrante de la delegación oficial.

A continuación, el Presidente visitó las instalaciones de los diques secos y los talleres de reparación naval, que por falta de presupuesto se hallan virtualmente paralizados. Fiel a su estilo, Menem quebró el protocolo y encaró hacia un puñado de trabajadores que a la distancia observaban su visita.

—Carlos —interrogó un obrero de pelo corto, botas manchadas y camisa desteñida—, ¿vamos a salir...?

—Hay que tener confianza —contestó el jefe de Estado— no tengo dudas de que el esfuerzo será recompensado...

—Tengo fe, pero la plata no alcanza...

—Vamos a salir, vamos a salir...

Cerca del mediodía, en el último agasajo de la jornada, Menem demostró que no puede con su genio: preguntó si había un televisor a mano y observó por breves momentos el aburrido primer tiempo entre Camerún y Colombia. Pero eso no fue todo: minutos antes de abordar el Tango 01 que lo regresaba a Buenos Aires, el Presidente volvió a exhibir sus maneras al subir a uno de los aviones Super Etendar que combatieron en las islas Malvinas. Durante diez minutos preguntó todo lo posible sobre la nave de guerra, luego descendió y saludó diez veces a la gente que lo rodeaba. Por último, con los motores en marcha, se sacó la enésima foto de ocasión y volvió a saludar. Una cuestión de estilo.


El Presidente a bordo del destructor "Almirante Brown".

"María Julia podrá hacer lo que ella quiera"

# COMPROMISO PJ-UCEDE CON ANILLOS DE ORO

*(Por Gabriela Cerruti)* Los une la simpatía mutua y el pragmatismo. Los dos creen que se hace camino al andar y se visualizan en el primer lugar de la política nacional de los próximos años cuando miran hacia sus futuros personales. El admira a Margaret Thatcher y ella cree que puede emularla. Apuestan a las privatizaciones como el hecho clave de la economía argentina de este gobierno. La semana próxima armarán un cronograma para recorrer juntos el país enseñándole a la gente que es posible ahorrar comprando acciones de una compañía telefónica. El presidente Carlos Menem y la ucedeísta María Julia Alsogaray avanzan pacientes y convencidos hacia la alianza menemista-liberal: los respectivos partidos podrán sacudirse, pero —mientras dure esta meseta de estabilidad económica— lo que ellos decidan tendrá que ser acatado. Al menos de eso están convencidos.

—¿Qué va a ser María Julia cuando termine con ENTel? —preguntó el funcionario mirando sonriente al presidente Menem.

—Lo que ella quiera —respondió solemne el jefe de Estado.

—Bueno. Agárrese —terció ella.

Prefirió no hacer menciones concretas en ese momento por una cuestión de tiempos, pero no tiene demasiadas dudas cuando le preguntan: "¿Es cierto que pediría la intendencia de capital?".

—Claro que sí. Es mi distrito, es un buen lugar para hacer política. Pero primero descansaría un poco de este trajín.

Por si a alguien le quedaba alguna duda, Carlos Menem fue terminante desde Puerto Belgrano cuando le preguntaron por la suerte de la hija del capitán. "Actuó bien, con coraje, decisión, valentía. Aguantó cualquier cantidad de tropelías, de insultos, agravios. Y se mantuvo firme, apoyada por supuesto por las autoridades nacionales". Tanto amor tiene que tener un precio y, según Menem, lo fijará María Julia: "Ella decidirá sobre su futuro, no nosotros".

Si el Presidente le va a dar o no la intendencia es un punto aparte. Quienes lo conocen aseguran que este "noviazgo" político tiene más que ver con la necesidad de mostrar un caso piloto de privatización concluido y dar la imagen de que se concreta algo que con una verdadera identificación. Sin embargo, otros que lo conocen tanto como los primeros pero que prefieren privilegiar otra faceta del Presidente sostienen que defiende en privado la labor de la interventora y que suele buscar al ingeniero Alvaro Alsogaray para algunas veladas divertidas y conversaciones políticas.

¿Hasta dónde avanzarán los intentos presidenciales por concretar una alianza electoral? Según sus definiciones de la última semana, Menem está dispuesto a que se concrete al menos en Capital Federal, San Luis —donde comienzan a asomar denuncias de corrupción que podrían terminar en un escándalo mayor que el de Santa Fe— y en la provincia gobernada por Víctor Reviglio. "No se puede gobernar con cinco provincias en contra", dice el Presidente para avalar su posición al sumar esas tres a Río Negro y Córdoba, cuando no Salta y Tucumán. Encuestas en la mano o no, Menem y sus colaboradores más cercanos están convencidos de que el único dirigente político que sigue manteniendo popularidad en el país es el Presidente, aunque su base social de sustentación haya cambiado. Y quieren plasmar en esa alianza política esa nueva base.

La decisión tiene distintos efectos según cuál sea el distrito del que se hable. En los dos más grandes, Santa Fe y Capital Federal, los partidos presentan realidades completamente distintas. En el primer caso, la disgregación a que llegaron producto del internismo consecuente de los últimos años los presenta como campo propicio para cualquier alianza. Por otra parte, de los cuatro referentes que existen en este momento ninguno parece demasiado dispuesto a enfrentarse al Presidente en una decisión. Ni Rubén Cardozo como menemista de la primera hora, ni Raúl Carignano, Luis Rubeo o Caito Cevallo como de la última se plantean esa posibilidad. La cuestión pasa por posicionarse de la mejor manera para negociar el resto.

El análisis de Menem sobre la posible candidatura del demoprogresista Alberto Natale es tan personalisimo como su decisión sobre el indulto. Y casi tan lineal. La cuenta comienza con que el principal problema en Santa Fe es la imagen de corrupción. Sigue con que Natale dejó durante la intendencia que ocupó en Rosario en la última dictadura militar una imagen de honestidad administrativa. Uno más uno, el Presidente cree que su candidatura sería la imagen que corresponde a los ciudadanos que se oponen a la corrupción. Y de eso habló con Natale, aunque ninguno de los dos protagonistas quiera dar detalles del encuentro.

En Capital Federal el paisaje es bastante más tormentoso. "Es imposible", dicen los dirigentes grossistas sin titubear. Los no grossistas por los dos extremos (o por menemistas o por simpatía con el Grupo de los Ocho) hacen un análisis más realista: que se concrete o no depende de circunstancias múltiples y variadas, de grupos más o menos fuertes en cada sentido. Pero, evidentemente, ¿quién puede decir que no pase hoy por la cabeza del primer mandatario y que hará todo lo posible para lograrlo?

Que el partido de la Capital Federal se desmembraría en mil pedazos, a nadie le caben dudas. Desde la agrupación "Victoria" que responde al presidente del Concejo Deliberante, Jorge Argüello, y a la que, a pesar de cumplir con su rol de oficialista, ya da trabajo mantener en el redil hasta el Frente de Unidad Peronista de Eduardo Vaca que está cicatrizando todavía las heridas de la alianza que lo ungió senador, la resistencia vendrá por múltiples costados. El planteo de Argüello a Grosso la última semana fue pragmático: "Yo tengo que ir para la reelección. No puedo ir compartiendo una lista con la UCeDé". Grosso, mientras tanto, sostiene que nada es para tanto y que habría que esperar hasta marzo del año próximo para hablar de alianzas, cuando se acerque mucho más la fecha electoral.

Posiblemente. Lo que María Julia no quiere esperar es hasta esa fecha para reclamar la intendencia metropolitana y así lo explicita por el momento, cuando cree que su lugar es fuerte y protegido. El 8 de octubre terminará la privatización de ENTel y ella cree que allí su camino estará abierto. También, posiblemente, el de Grosso para aspirar a un ministerio: pese a todas las versiones que siempre existieron sobre cambios inminentes de gabinete, desde el círculo más cercano al Presidente se afirma vehementemente que nada pasará hasta que esté entrada la primavera y descartan totalmente la posibilidad de cambios para el aniversario. Enumeran puntillosamente fechas que se convierten en razones: no podrá haber cambios de gabinete —que siempre dan la imagen de inestabilidad— ni antes del 5 de agosto que es el plebiscito en la provincia de Buenos Aires y que el gobierno nacional necesita ganar tanto como el provincial; no habrá cambios antes de la visita de George Bush, que se concretará a principios de setiembre; no habrá cambios hasta que se haya concretado una privatización y se haya firmado el certificado de confiables. Como este gobierno ha hecho de las privatizaciones todo su proyecto político, la concreción de una de ellas significaría un logro trascendente. Tanto como su fracaso una debacle.

Mientras tanto, como sabe que tiene que organizar la interna para que estos cambios no se precipiten traumáticamente antes de la fecha deseada, el presidente Menem le da un poco a cada uno. Fue a la fiesta de la Costanera que organizaron los "rojo punzó" y allí aclaró que Acción Social es una calamidad "porque no hay leche", salvando el buen nombre del celeste más codiciado como presa por sus adversarios internos.

Unos días antes había desairado al canciller Domingo Cavallo que lo esperaba para cenar con su colega brasileño porque decidió quedarse en la recuperada Olivos comiendo "trillas" —un pescado de estación— con los máximos representantes de los "celestes", los increpados en los afiches.

El último martes, en su desayuno con el gobernador bonaerense Antonio Cafiero, el presidente del PJ lo planteó sin rodeos:

—Decime, Carlos, si va a haber cambios de gabinete. Quiero tirarte algunos nombres.

—Te juro que no. Cuando sean, yo te aviso.

Y, al final de la semana, todavía no había avisado.

Cuando salgan por el país María Julia y el Presidente para convencer a la gente de que compre acciones de ENTel se estará concretando en la práctica la alianza que algunos se empeñan en negar, otros se preparan para resistir y aquéllos piden con euforia. Al fin de cuentas, el capitán del arma de ingenieros Alvaro Alsogaray y el Presidente comparten una visión: el menemismo es una etapa superadora del peronismo y vale discutir cualquier cosa desde ese terreno.


Rafael Calviño

## ATE

La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) convocó a un paro y movilización al Congreso nacional para el próximo miércoles, en demanda de un incremento salarial "de emergencia" y en repudio a la limitación del derecho de huelga y a la política de privatizaciones del gobierno nacional. Los estatales se concentrarán a las 12 en la esquina de las avenidas Entre Ríos y Belgrano de esta capital, desde donde partirán al Congreso para reclamar, además, el cumplimiento de la ley de convenios colectivos de trabajo y "la devolución de las obras sociales a manos de los trabajadores". El titular de ATE, Víctor De Gennaro, expresó que la medida tiene por objeto también solicitar la creación de la caja de asignaciones familiares y la derogación del decreto 435 "en lo que afecta a los trabajadores".

## Cafiero aclara y pide más

El reclamo del gobierno bonaerense por un mayor porcentaje de los recursos del Fondo Nacional de la Vivienda o su denuncia sobre la discriminación de los recursos coparticipados no significan "un acto de puro contestatarios o una mera declamación de principios federales", señaló ayer el gobernador Antonio Cafiero. "Cuando reclamamos esto, lo hacemos para derivar esos recursos, que les pertenecen a los bonaerenses, y poder superar así las situaciones críticas por las que atraviesan millones de argentinos que habitan el suelo provincial." Cafiero formuló estas declaraciones durante la entrega de 127 escrituras en la zona de Quilmes y 363 títulos de propiedad en Avellaneda en el marco del Programa de Infraestructura Social por el que se entregan fondos destinados a la construcción y refacción de obras.

## Eduardo Menem y el ingeniero

El senador nacional Eduardo Menem señaló que "el hecho de que un ciudadano ejecute el derecho de justicia por sí solo está rechazado por nuestro sistema institucional, razón por la cual nuestro pronunciamiento es absolutamente negativo". Opinando sobre el caso del ingeniero Horacio Santos, el senador riojano sostuvo que "si hay un sentimiento de inseguridad y las autoridades policiales o judiciales se ven desbordadas, hay que solucionarlo a través de una política criminal a encarar por el Estado".

## Solidaridad uniformada

Una dotación de 40 oficiales y suboficiales de la Armada Argentina partió el sábado rumbo a Honduras para colaborar con las Naciones Unidas en las tareas de control de paz en Centroamérica. El grupo está al mando del capitán de corbeta Ricardo Schroeder y una vez en Honduras abordarán las cuatro lanchas torpederas de la Marina argentina que se encuentran allí para realizar tareas de patrullaje en el golfo de Fonseca.

### Erman cierra el paquete

# SOLO FALTA EL MOÑO

**El contenido del mensaje que ofrecerá esta semana Erman González quedará definido mañana, luego del visto bueno presidencial. El equipo trabaja sobre medidas conocidas, pero que considera vitales para el futuro del plan.**

**(*Por Jorge Luis Velázquez*) El ministro de Economía Antonio Erman González regresará hoy a Buenos Aires procedente de Venezuela con el tiempo justo para desarmar su equipaje y encabezar el virtual "autoacuartelamiento" de todos los miembros de su equipo. Estos se reunirán para dar las puntadas finales al paquete de medidas que anunciará a mitad de semana. Aunque su mensaje no incluirá ingredientes demasiado novedosos, la eventual liberación del precio de los combustibles en un futuro inmediato es un elemento que por sí solo inquieta a los operadores económicos.**

El borrador del conjunto de medidas será puesto a consideración del presidente Carlos Menem mañana mismo por Sup-Erman, quien además informará al jefe de Estado sobre los resultados de su participación en la reunión del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), que se llevó a cabo en Caracas.

El objetivo que inspira esta nueva etapa de la era Erman es —según aseguran los funcionarios— "avanzar en el ajuste fiscal y la apertura exportadora de la economía, ofreciendo nuevas señales para el sector privado". Por eso, la desregulación petrolera, la reducción de barreras a algunas importaciones y la profundización de las medidas de austeridad fiscal comprometidas en el decreto 435 de marzo pasado estarán en la médula del discurso que González ofrecerá al país. Un panorama de los anuncios se puede sintetizar así:

• Se anticipará la fecha de liberación del precio de los combustibles, prevista originariamente para el año próximo.

• Habrá una ratificación de los plazos establecidos para concretar la privatización de empresas públicas.

• Se profundizará la política de reducción del gasto en las empresas, que permitió ahorrar 320 millones de dólares en lo que va del año, según informó el subsecretario del área, Diego Estévez.

• Se elaborarán presupuestos mensuales para las empresas públicas que no estén sujetas a privatización, las que deberán ajustarse estrictamente a esas pautas.

• El superávit consolidado de las compañías estatales en el segundo semestre será de un punto del PBI (650 millones de dólares).

• Se revisarán todos los convenios colectivos de trabajo de las empresas estatales en aquellas cláusulas que no estén vinculadas a los niveles de productividad.

• Se acelerará la aprobación parlamentaria de la reforma de la ley de procedimiento fiscal con el fin de darle atribuciones a la DGI para clausurar empresas. También el proyecto de generalización del IVA a los servicios, con el que se piensa aumentar la recaudación en 300 millones de dólares al año.

• Idéntica actitud se tomará con el proyecto que crea un tributo especial sobre las casas de cambio, que aportará al Tesoro unos 40 millones de dólares anuales.

• Se prorrogarán los capítulos de la Ley de Emergencia Económica que suspenden todo subsidio al sector privado.

• Se confeccionará una nueva ley de promoción industrial, basada en el crédito fiscal para financiar salarios, que entrará en vigencia en setiembre, cuando caduquen las restricciones de la Emergencia.

• Se elevará al 10 por ciento el arancel mínimo de importación, aplicado a todos aquellos productos que no se fabrican en el país, de manera de compensar el costo fiscal de la baja en los derechos de exportación.

• Se enviará a la brevedad al Congreso el Presupuesto 1990, que prevé aumentos en las asignaciones para Salud, Educación y Justicia.

• Se mantendrá, pese a estos incrementos, la política de reducción del gasto público, que cayó un 43 por ciento en lo que va del año, según datos de la Subsecretaría de Hacienda.

• Se asumirá el compromiso de mantener el superávit operativo del Tesoro, que se logra desde hace 9 meses en forma ininterrumpida.

• Se concretará la reestructuración del Banco Hipotecario Nacional, con cierre de sucursales, racionalización de personal y manteniendo la operatoria mayorista de su casa central.

• Se exhibirá como positivo el resultado de la reestructuración del BANADE, que entró en su etapa final.

• Se ratificará la decisión de preservar la libertad de precios, aunque habrá medidas para asegurar la transparencia de los mercados.

• Seguirá la reducción de derechos específicos para importar juguetes, rodamientos y textiles.

Ricardo Balleste

Sup-Erman será otra vez la imagen de ajuste en las pantallas.

### Pereyra de Olazábal

# "Hubo subas sorprendentes"

(*Por J.L.V.*) Aunque en todo momento se ocupó de aclarar que el rumbo de libertad económica elegido por el Gobierno se "mantendrá inalterable", el subsecretario de Industria y Comercio, Jorge Pereyra de Olazábal, aseguró que "no tendría ningún inconveniente" en volver a denunciar los nombres de las empresas que incurren en aumentos de precios injustificadamente. En una entrevista concedida a **Página/12** delineó también algunos aspectos de la política de precios que formarán parte de los anuncios que el ministro Erman González piensa realizar esta semana.

—*¿Estamos a las puertas de una nueva escalada inflacionaria?*

—No. Creo, como dijo Felipe González cuando estuvo aquí, que en los sistemas libres la economía no siempre se comporta como uno espera. Que los precios hayan bajado en abril y que en junio suban más de lo esperado es parte de la búsqueda del equilibrio en libertad. De todos modos monitoreamos permanentemente la canasta familiar en el diálogo con los empresarios, como lo hicimos con los de la alimentación y los supermercados.

—*¿Esto significa que son ésos los sectores que provocaron mayores aumentos?*

—En algunos sectores de la alimentación hubo aumentos que nos sorprendieron, ya que no hubo un incremento de la demanda proporcional. De todos modos, también hubo listas con aumentos que no se materializaron.

—*¿Qué medidas se tomarán para evitar abusos?*

—Saldremos a transparentar los mercados con más información. Vamos a publicar dos listas, como ya empezamos a hacer, con los precios de 20 productos de la canasta familiar para que los ciudadanos reciban datos tangibles. Porque a veces surge una sensación térmica que no se condice con la realidad, como sucede este mes. También estamos trabajando en el perfeccionamiento de la Ley de Defensa de la Competencia para evitar prácticas monopólicas. Por eso actualizamos las multas (que oscilan ahora entre 2 y 770 millones de australes). También habrá otras modificaciones, que exigen tratamiento legislativo, apuntando a dinamizar y hacer expeditiva la tarea de investigación. Además se flexibilizará la comercialización de carnes y pan para estimular la competencia entre minoristas.

—*¿Habrá medidas coercitivas?*

—Mantendremos inalterable el rumbo de la libertad de precios. Por eso confiamos en el diálogo con los empresarios para obtener la información que permita visualizar prácticas que no sean transparentes.

—*¿La apertura opera como una amenaza para los formadores de precios?*

—La apertura está en vigencia desde hace meses y ahora estamos dinamizándola para darles mayores posibilidades de elección a los consumidores. Pero es necesario aclarar que sus efectos nunca se perciben de forma inmediata, ya que es una operación que requiere varios meses.

—*Excepto la leche, la reducción de derechos específicos incluyó productos que nada tienen que ver con los de primera necesidad...*

—En el caso de la leche se derogaron directamente. Con los juguetes, textiles, cojinetes y rodamientos hubo reducciones. Sucede que la apertura es global, no sólo para alimentos. En los productos de la canasta familiar los aranceles oscilan entre el 5 y el 10 por ciento. Para los alimentos de lujo llegan a un máximo del 15 por ciento. Esto explica que aparezcan muchos productos (como chocolates, palmitos y frutillas) importados en las góndolas.

—*¿No quedan productos de primera necesidad con sobreprotección?*

—No. Los últimos fueron los lácteos. Hay que aclarar que la apertura no sólo favorece al consumidor final, sino también permite el reequipamiento barato para la industria mediante la importación de bienes de capital. A esto apunta la próxima eliminación de las Declaraciones Juradas de Necesidad de Importación (DJNI).

—*Sin embargo, la sensación es que se alienta principalmente la importación de productos terminados que atentan contra la actividad industrial local...*

—Eso es lo que quiero desmentir. La apertura alienta todo. La chance de reequipamiento que tiene hoy la industria no la tenía antes. A la par, el ciudadano común tiene mayores alternativas de oferta de productos, que lo preservan de prácticas oligopólicas o monopólicas.

—*¿Volverán a publicar los nombres de las empresas responsables de los aumentos injustificados?*

—Sí. No tendríamos ningún inconveniente en hacerlo pues es un derecho del cual podemos agarrarnos cuando sea necesario.

# DIALOGO PARA UNA NOCHE DE VIERNES

**Roberto Labarthe, vicepresidente del Chase en la Argentina, contesta las versiones según las cuales su banco, que va detrás de Aerolíneas de la mano de Varig y KLM, habría resuelto evitar nuevos negocios en el país. Una desmentida con muchos peros.**

*(Por Julio Nudler)* Atravesando los débiles tabiques del distrito bancario, la última semana se expandió como rumor una drástica decisión que habría tomado la matriz neoyorquina del Chase Manhattan Bank: no entrar en ninguna privatización en la Argentina, considerando que el país sigue siendo "muy riesgoso". La instrucción del home office estaría siendo peleada por la gente del Chase en Buenos Aires y, de hecho, la cuestión seguiría abierta.

Roberto Labarthe, importante miembro del staff porteño del Chase, aceptó hablar del tema cuando lo contactó este diario. Este fue, sintéticamente, el diálogo sostenido telefónicamente anteanoche:

—*¿Es cierto que el Chase se abre?*

—No es así. Pero sí es cierto que hoy no estamos tan interesados en capitalizar títulos de deuda como lo estábamos tres años atrás.

—*¿Qué les hizo perder interés?*

—Dos cosas. Primero, el bajo precio de los papeles en el mercado secundario. Segundo, la falsa convicción que existe en este país de que ése es el verdadero valor de la deuda. Si es así prefiero quedarme con los papeles hasta el día del juicio final. Salir de la deuda a 14 por ciento para seguir teniendo riesgo argentino no es negocio. Y si el Congreso piensa en el caso de Aerolíneas que la deuda vale 19,50, que consiga el que ponga los papeles.

—*Pero ustedes están en la privatización de Aerolíneas...*

—Estamos hoy. Pero si haremos una oferta el 6 de julio está por verse. Pedimos 45 días de prórroga porque necesitábamos 45 días para que Obras y Servicios Públicos conteste las preguntas como la gente. ¿Hasta cuándo van a seguir vendiendo pliegos? Si en cuatro meses vendieron cinco, ¿qué esperan? Nosotros apoyamos mediante una carta la necesidad de un punto final para la venta de pliegos. Cada uno que compra un pliego hace nuevas preguntas, y así no se termina nunca.

—*Ustedes, como el Citi, pedían 45 días, pero les dieron 15...*

—El pedido fue unánime, pero sólo les interesa la simbología. Como un chico al que le importe más el cumpleaños que dar bien los exámenes.

—*Parece, entonces, que el rumor era cierto...*

—¿Qué hora es?

—*Las diez y cuarto.*

—A esta hora todavía estoy trabajando. Nuestra actitud es positiva. En la privatización de Ferrocarriles estamos adentro. En lo de las térmicas no porque eso no es serio. Cuando no nos metemos directamente en algo, hacemos de *adviser* (asesor)... Queremos negocios. No somos una institución de caridad. Los políticos tienen que cuidarse de los electores, pero yo tengo que cuidarme de mis accionistas.

—*¿Y eso en plata qué significa?*

—Para mi accionista salir de los papeles a 45 o 50 por ciento es algo razonable. Hicimos Cervecería Río Paraná con Quilmes porque salimos a 46 por ciento. Pero para salir a 14 me quedo como estoy. En la deuda la jurisdicción es Nueva York y la documentación la escribió el banco... ¿Por qué perder esas ventajas? Pero igual estamos. No estamos saliendo, pero tampoco corremos detrás de nada.

Aunque la sede porteña del Chase, a escasos cien metros de la Casa Rosada, sigue desplegando una intensa actividad, fuentes ajenas a ella insisten en que el banco enfrenta en los Estados Unidos un agitado proceso de cambios, con algunas cabezas rodando y que, por lo mismo, no está para meterse "en cosas complicadas". Las privatizaciones argentinas encajarían en este casillero.

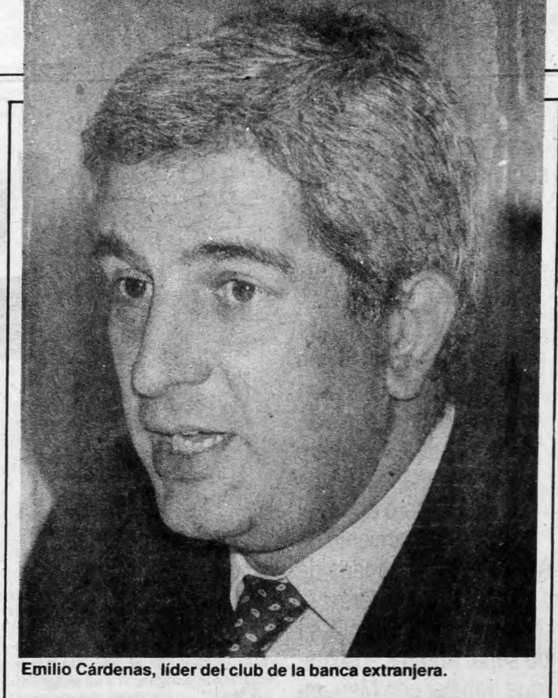
# DOS QUE NO SE VENDEN

"No somos futurólogos, pero puedo asegurarle que por el momento no está en los cálculos del Gobierno privatizar Atucha II ni Yacyretá." La desmentida que ayer hizo el presidente Carlos Menem en el aeroparque metropolitano se sumó a la que pocas horas antes había formulado Roberto Dromi: "Eso es un solemne disparate", dijo el titular de Obras y Servicios Públicos.

La versión, sin embargo, se originó en el Ministerio de Economía y hasta el viernes integraba el conjunto de medidas que Erman González anunciará a mediados de esta semana, previa aprobación del Presidente.

Todo hace suponer que las declaraciones de Menem en la víspera enterraron por un tiempo el proyecto. Sin embargo, el propio Diego Estévez, subsecretario de Empresas Públicas, comentó el viernes que "para el caso de Atucha podría implementarse un *leasing*". Esto es, un arriendo con opción de compra. Dijo que no estaba definido el esquema para privatizar Yacyretá, porque.

La intención original, nunca confirmada oficialmente, era la de ofrecer la explotación de las dos obras al sector privado, mediante el mecanismo de capitalización de deuda externa por un monto de papeles que se suponía no inferior a los 10.000 millones de dólares, valor facial.



Emilio Cárdenas, líder del club de la banca extranjera.

# A que no sabes quién negociará la deuda

*(Por J. N.)* No poca será la sorpresa que causaría. Pero, aun así, la designación del abogado Emilio Cárdenas como negociador alterno de la deuda es una fuerte posibilidad que se maneja en medios muy próximos a Javier González Fraga. El nombramiento le permitiría al presidente del Banco Central reservar su intervención a los momentos críticos.

La operación puede irritar alguna piel porque el eventual designado preside desde abril último ABRA, la asociación que aglutina a la banca extranjera, además de ser el *chairman* de la filial local del Bank of New York y fungir como gobernador alterno de la American Chamber of Commerce in Argentine. Cárdenas ha sido socio de Guillermo Walter Klein, quien fuera lugarteniente de José Alfredo Martínez de Hoz, y de su bufete (Cárdenas & Otero Monsegur) son clientes bancos acreedores de la talla del Manufacturers Hanover o el Morgan.

Precisamente fue en el despacho de Steven Darch, vicepresidente y gerente general del Morgan Guaranty Trust en la Argentina, donde Cárdenas habría mantenido anteayer una extensa reunión. El encuentro hizo sospechar a algunos observadores que la jugada incluiría la promoción de Darch a la presidencia de ABRA, mientras Cárdenas se muda al Central.

Cárdenas, quien fuera socio de los Massuh en el desaparecido banco Irving Austral y tiene en su clientela a American Airlines y al Grupo Arcor (Massuh y Pagani suponen excelentes puentes con Domingo Cavallo), es uno de los argentinos que con mayor soltura puede moverse en los Estados Unidos. Sus vinculaciones en la Unión son tan importantes que durante la guerra de Malvinas llegó a intentar una negociación con el Departamento de Estado.

Una de las fatigosas y delicadas misiones que podrían encomendarse a Cárdenas —sucesor de Richard Handley en ABRA— sería la de gestionar un *general waiver*, o dispensa general, ante la banca acreedora, después que se resuelva el caso ENTel. La idea es que no se pueda repetir el *via crucis* cada vez que se quiera privatizar algo.

## Elliot Abrams, pragmático y duro

# "SI HAY GOLPE, ROMPEMOS"

**El ex encargado de América latina durante el segundo turno de Ronald Reagan expone en un reportaje su política de dos caras, que aún hoy sigue George Bush. Una cara es el apoyo a las democracias, incluso con amenaza de aislar a un eventual gobierno militar. Otra, el límite: "Siempre estuve contra los golpes de Estado, pero apoyé el derrocamiento de Allende". Niño mimado de la nueva derecha, conservadora y orgullosa de serlo, Abrams sostiene que trabajar con Menem-Cavallo es fácil, y con Alfonsín-Caputo era más interesante.**

*(Por Martín Granovsky)* Dentro de las sutiles categorías de Washington, Elliot Abrams, secretario adjunto de Asuntos Interamericanos en la segunda administración Reagan, era un pragmático duro, o un duro pragmático. Pragmático: America latina podía negociar con él dentro de ciertos límites. Y duro: como lo demostró en un diálogo con **Página/12**, aún hoy cree sinceramente que los Estados Unidos debieron invadir Panamá en 1988, o que la no intervención es un anacronismo si se la concibe como principio supremo. De visita en Buenos Aires para un seminario sobre la relación entre la Argentina y los Estados Unidos, Abrams aceptó conversar sobre aquellos límites y expuso crudamente su dureza.

*—En 1987 usted pronunció un famoso discurso ante oficiales de ejércitos americanos diciendo que el tiempo de los golpes de Estado había terminado, y el jueves dijo en la Argentina que los golpes eran algo anacrónico.*

—No sólo anacrónico. También ridículo y absurdo.

*—Pero en aquel discurso usted decía que la función de las fuerzas armadas era, por ejemplo, el combate del terrorismo y el narcotráfico. ¿Usted cree que las fuerzas armadas debieran seguir como policía interna?*

—Los dos países con mayores problemas de seguridad son Colombia y Perú. Quizá Chile sea otro, porque el Frente Patriótico Manuel Rodríguez todavía existe. En general, en el resto de los países, se podría decir que los problemas de seguridad interna son tema de la policía. Hoy, sí. ¿Siempre? Quién sabe. La policía basta en la Argentina o en los Estados Unidos. Pero siempre hay un segundo nivel de protección después de la policía. El hecho de que aquí hubo una dictadura militar no invalida eso. No es cuestión de abolir el ejército, sino de cambiarlo. De democratizarlo.

*—¿Cómo?*

—Desde 1958 Venezuela goza de estabilidad democrática. Lo mismo Colombia. Tal vez ahora también Bolivia. Y Chile, si uno toma la Marina, la Fuerza Aérea y los Carabineros. Pero no tengo una respuesta. Son ejemplos.

*—En América latina el papel de las fuerzas armadas tiene que ver con el enfoque del pasado, ¿no es cierto?*

—Es muy difícil opinar como extranjero. En Uruguay, Sanguinetti quiso lograr una especie de punto final, pero no lo hizo por sí mismo sino que convocó a un referéndum, y ganó. No puedo juzgarlo, soy extranjero. Y lo mismo sobre la Argentina. A veces, me parecía que la elección era entre justicia y democracia. Teóricamente la gente no debe matar ni torturar, y quien lo haga, así sea uno solo, debe ser castigado. Pero si los auténticos demócratas de la Argentina creen que el sistema no puede hacer más de lo que hizo, me parece mal que vengan los norteamericanos y digan lo que hay que hacer.

*—¿Usted estaba ya en el Departamento de Estado cuando se resolvió la extradición de Suárez Mason hacia la Argentina?*

—No, eso fue antes. Para nosotros es un principio permitir que la gente sea juzgada, en Italia, Paraguay o la Argentina. Por suerte no tenemos un problema de inestabilidad política, y creemos en un principio claro: "El que las hace las paga". Incluso si las hace en la Argentina y vive en Nueva York.

*—En una conferencia el jueves último en Buenos Aires usted dijo que había un compromiso democrático por parte de los Estados Unidos. ¿Es incondicional? ¿Es eterno?*

—Es nuevo. A la política del buen vecino de Franklin Delano Roosevelt, por ejemplo, le resultaba indiferente quién era el vecino. Eramos amistosos con todos. Ahora es distinto, aunque no hay nada absoluto. Fíjese en la relación de los Estados Unidos con China o México: es buena. Le pongo un ejemplo inverso, anterior. Cuando yo estaba en el Departamento de Estado diagramé una política sobre las violaciones de los derechos humanos en Paraguay. ¿Quién interfirió? Nadie. No importaba. Pero incluso considerando esa diferencia de actitud, hay un hecho absolutamente nuevo: si hubiera hoy un golpe de Estado militar en Brasil o la Argentina, cortaríamos la ayuda, retiraríamos al embajador norteamericano, cortaríamos relaciones y presionaríamos para sacar a esa nación de la comunidad internacional. Pero no sé qué harían los latinoamericanos. Nosotros presionábamos a Pinochet, pero no lo hacían Venezuela, Colombia o la Argentina. Con Fidel Castro, igual. Por eso espero que si hay un golpe de Estado se produzca una tremenda reacción en la OEA, en la ONU, en todos lados.

*—Usted está seguro de que la reacción sería igualmente dura en los Estados Unidos?*

—Sí. Incluso tenemos una ley, de 1985, por la que se establecen esas medidas en caso de golpe militar contra una democracia. Antes hablábamos de anacronismos, ¿no? Yo creo que hay un tremendo anacronismo en América latina en lo que se refiere a la no intervención. Es erróneo pensar que el principio más importante es la no intervención. El principio más grande es la democracia, la libertad. La no intervención es un método, no un principio.

*—Para los Estados Unidos tal vez. Para países débiles, la no intervención equivale a la supervivencia, porque las reglas las fija el más fuerte.*

—En cierto sentido es verdad que el principio de no intervención se concibe respecto de los Estados Unidos. Pero también se aplicó a los dictadores. Ellos formaban un club. El de Chile no criticaba al de Bolivia y el de Bolivia no criticaba al de Chile.

*—¿Usted siempre criticó los golpes de Estado?*

—Sí, siempre.

*—¿También cuando Pinochet derrocó a Salvador Allende, en 1973?*

—En ese caso no. Yo apoyé el golpe porque no era un socialdemócrata sino un marxista-leninista partidario de establecer una dictadura comunista. Otra Cuba. No hablo de política económica sino de censura de prensa, de censura a la oposición y esas cosas inherentes a las dictaduras.

*—Incluso admitiendo, sólo como hipótesis, que Allende buscara implantar una dictadura, el hecho es que Pinochet sí la implantó.*

—Nadie sabía quién era Pinochet. Ni Allende lo sabía. Reconozco que Pinochet manejó un régimen durante mucho, muchísimo tiempo. Pero igual no me arrepiento de haber apoyado el golpe contra Allende, que salvó a Chile del comunismo.

*—En 1988 usted visitó la Argentina junto con su secretario de Estado, George Shultz. En ese momento se dijo que, delante de Eduardo Angeloz, criticó a Carlos Menem como candidato peronista.*

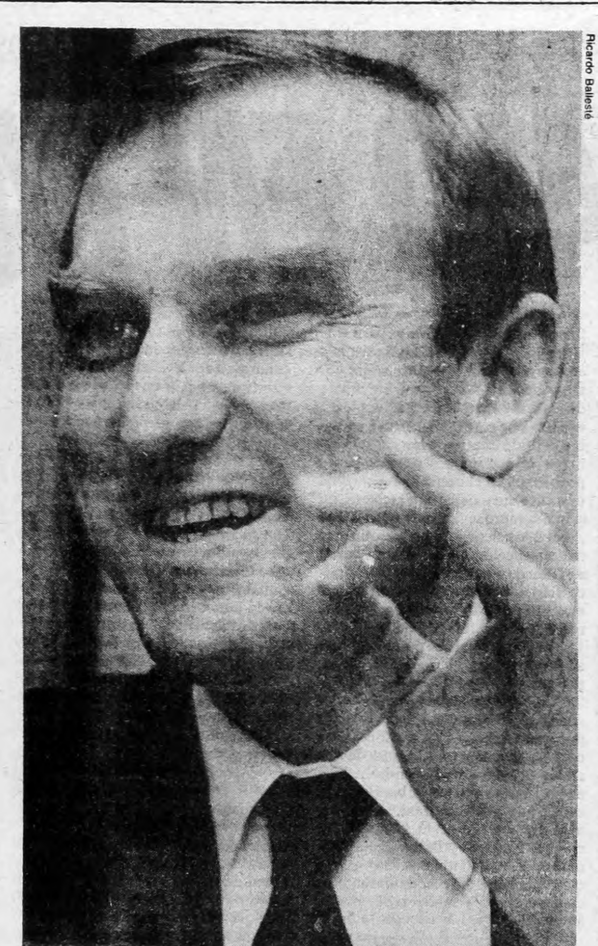
—(Se ríe). Imposible, imposible. Se decía que yo critiqué la política económica propuesta por Menem, pero Menem no habló de economía. Recuerdo que Alsogaray nos dio una clase y Angeloz habló bastante, pero Menem fue muy vago. Por supuesto que en Washington mucha gente quería que ganase Angeloz y fue shockeada por el triunfo de Menem. Yo mismo. Pero ahora me parece más importante que lo que hace la Argentina lo haga el peronismo, más que la derecha o el centroderecha. Tengo el placer de decirle que me equivoqué.

*—Usted conoce, por supuesto, la discusión entre quienes piensan que hay que sostener ciertos objetivos diplomáticos y, del otro lado, los que proponen limar las diferencias entre Buenos Aires y Washington. ¿Qué ventajas obtendría la Argentina si, por ejemplo, firmara el Tratado de No Proliferación Nuclear, se olvidase de América central, mantuviera silencio en No Alineados y sólo abriera la boca para elogiar a los Estados Unidos?*

—Es evidente que las cosas no son como a veces se supone aquí, que Bush se levanta, toma el diario, lee todo eso que usted acaba de decir, levanta el tubo y pide al Citibank: "Denles un crédito". Pero, al mismo tiempo, creo que Menem entendió la importancia de acrecentar la reputación de la Argentina. Tome Malvinas. El problema no era que Malvinas preocupara en Tokio o en Nueva York sino que, ordenando resolver el conflicto desde el primer día de su gobierno, Menem contribuyó a que se lo tomara como a un tipo serio. Era un símbolo de que su gobierno no sería demagógico. Como es un símbolo la privatización de Aerolíneas. Representan una señal de lo que preocupa realmente a la Argentina. Me acuerdo que, una vez, realizamos una sesión conjunta de los gabinetes de los Estados Unidos y de México. Frente a nuestro secretario de Estado y a nuestro secretario del Tesoro, el canciller mexicano habló 40 minutos —¡40 minutos!— sobre la política de Estados Unidos en Sudáfrica. Y nuestra reacción fue: "México tiene muchísimos proble-

### Hay que acercarse a EE.UU.

La política de acercamiento con el gobierno de Estados Unidos tiene un apoyo del 49,9 por ciento, según un sondeo realizado por el Centro de Estudios para la Nueva Mayoría entre mil casos de la Capital Federal. Dentro de ese muestreo, se determinó también que entre quienes votaron al peronismo, el 50 por ciento apoya esa política, mientras que de los votantes de la UCeDé lo hace el 76,6 por ciento, del radicalismo el 47,9 por ciento y de la Izquierda Unida sólo el 7,4 por ciento. Como saldo, se obtiene que hubo 2,1 opiniones positivas por cada una negativa mientras que el 15,3 se pronunció por una imagen regular, el 23 por ciento negativamente y el 11,1 admitió no saber nada del tema.


Ricardo Ballesté

mas. Sudáfrica no es uno de ellos". Vuelvo: Menem le dice al mundo que su preocupación no es hablar sobre Panamá sino ser serio respecto de la Argentina.

*—Sin embargo, el embajador Terence Todman escribió una carta comentando su desilusión porque Menem no había hablado sobre Panamá, es decir que no había apoyado activamente la invasión norteamericana.*

—Igual que los otros presidentes latinoamericanos. O sea que estuvo en buena compañía.

*—¿No siente como una frustración personal que los Estados Unidos no invadieran Panamá cuando usted estaba aún en el Departamento de Estado?*

—La invasión era la última alternativa, después de las alternativas económicas, comerciales, políticas, diplomáticas dentro de la OEA... Fue recién inevitable en octubre último, después de las agresiones de la Fuerza de Defensa de Panamá. Panamá debía sacarse de encima un dictador corrupto, y lo hicimos para ellos. Lamento que no hayamos invadido en 1988 porque habríamos impedido un empeoramiento de la economía, con la salida de dinero posterior a ese año.

*—Además de Panamá, su otro tema era Nicaragua. ¿No envidia a Bernard Aronson, su reemplazante, porque Violeta Chamorro derrotó al sandinismo con Bush y no con Reagan?*

—No, fue un gran triunfo de nuestra política, con el apoyo a los contra, el aislamiento diplomático y la presión económica. La administración Reagan no aceptó jamás a los sandinistas. No dijo en 1981: "Castro sigue en Cuba, mala suerte, ¿por qué no el sandinismo?"

*—Una última pregunta sobre su envidia al subsecretario Aronson. ¿Le hubiera gustado tratar con Menem-Cavallo en lugar de Alfonsín-Caputo?*

—Sin duda es más fácil tratar con Menem-Cavallo. Antes teníamos problemas, claro, pero la relación personal entre Alfonsín, Reagan, Shultz, Caputo y yo fue siempre excelente. Tanto, que los Estados Unidos comenzaron a votar a favor de la Argentina y contra Inglaterra en la ONU y al OEA. Ahora es más fácil. Antes (ríe) era más interesante.

*—¿Cuáles eran los problemas?*

—Mientras que Menem y Cavallo son pragmáticos, Alfonsín y Caputo creían en una especie de visión romántica de los No Alineados, Cuba, el Tercer Mundo y el deseo de no agradar a los Estados Unidos.

*—Pero también eran pragmáticos.*

—Sí, aunque por otro motivo: Caputo creía que, incluso si mantenía su visión romántica, nuestro compromiso con la democracia argentina era tan grande que él no pagaría costos por su romanticismo. (Ríe otra vez) Y tenía razón.

## Policías heridos

# "PARA QUE APRENDAN LOS QUE GANAN POCO"

**Dos de los policías heridos cuando intentaban desactivar la bomba colocada anteayer frente a una filial porteña del Banco Río evolucionan "favorablemente", en tanto que el cabo Alberto Fernández —que sufriera la amputación de su brazo izquierdo— mantiene un cuadro de salud "estacionario". La ola de repudios desatada por el atentado que se adjudicó la autodenominada "Brigada Che Guevara" sumó ayer al presidente Menem, quien calificó de "malvados, delincuentes, asesinos y salvajes" a los autores, y exaltó a "los servidores del orden que pese a ganar poco arriesgan su vida en defensa de todos nosotros".**

El jefe de Estado aprovechó el episodio para reclamar que "esto sirva de ejemplo a aquellos que también ganan poco, pero no piensan en los intereses generales, sino en sus propios intereses". En el Aeroparque Metropolitano, Menem expresó "la solidaridad absoluta del Gobierno con estos policías, que creo que se extiende también al noventa y nueve por ciento de la sociedad; el uno por ciento restante —estimó— corresponde a las bestias que han puesto la bomba; a los sectores que han vivido permanentemente a partir de este estilo y cometen tropelías".

Los policías elogiados por el Presidente son el cabo Alberto Domingo Fernández, el inspector Alberto Morán y el subinspector Marcelo Fabián Dupuy, todos ellos miembros de la Brigada de Explosivos que permanecen internados en el Hospital Churruca. De los tres, la situación más delicada corresponde al cabo Fernández, quien sufrió la amputación de su brazo izquierdo y quemaduras por esquirlas múltiples en el rostro. El inspector Morán registra heridas de consideración en el rostro y miembros, además de una fractura expuesta en pierna derecha. El subinspector Dupuy tiene fractura de mano derecha, estallido de muñeca, quemaduras en el rostro y heridas múltiples. Si bien la evolución es, en estos dos últimos casos, "favorable", el estado de los funcionarios sigue revistando gravedad.

Las tres víctimas concurrieron en la mañana del viernes hasta la sucursal del Banco Río ubicada en la calle Triunvirato 2889. Allí examinaron un paquete que los empleados bancarios habían denunciado como "sospechoso". Cuando estaban en esa tarea, la bomba que contenía 250 gramos de pólvora fluoreteada ("un artefacto rudimentario", según estimaciones policiales) estalló ocasionando las heridas detalladas al personal uniformado.

Unos minutos después, la autodenominada "Brigada Che Guevara" se atribuyó el siniestro, explicando que el Banco Río es "socio de las empresas estadounidenses que pretenden quedarse con ENTel". La misma nota acusó de "traidor" al presidente Menem. Hasta ayer, al menos, no se habían producido avances en la investigación tendiente a determinar la identidad de los responsables.

En tanto, continuaron llegando a las redacciones las muestras de repudio. Así se conoció la declaración del diputado justicialista Lorenzo Pepe, quien se solidarizó con "los hombres y la institución" policial, luego de calificar como "deleznable actitud" al atentado. Por su parte, el secretario general del sindicato bancario, Juan Zanola, señaló que "el cobarde ataque" debe servir para "reafirmar los principios democráticos, el diálogo civilizado y el trabajo creador".

## El justiciero de los

# ESCANDALO EN LA

**Que el ingeniero Horacio Santos haya perseguido a los ladrones del pasacasetes de su auto y los haya matado se transformó esta semana en el telón de fondo, casi anecdótico, de un debate sobre un tema que cualquier sociedad civilizada debería tener resuelto. La muerte, en la Argentina, todavía encuentra defensores.**

*(Por Claudia Acuña)* En la segunda de las treinta y ocho puertas de un conventillo de Barracas, sobre el mantel de hule de la única mesa de la única habitación de la casa, Mirtha González desparrama una docena de fotos viejas.

—Acá está él. Bailando rock con la mamá. A Daniel le encanta Sui Géneris. Se pasa el día cantando "Rasguña las piedras".

Después muestra las del bautismo de la ahijada, las que se sacó en el camión repartidor de diarios y la que lo muestra con una camiseta de fútbol con la que salía a jugar todos los sábados por la tarde. Recién entonces llora. Pero sigue hablando de él como si no estuviera muerto.

—Le encanta el rock. En un casete grabó el tema que nos dedicaron en la discoteca cuando cumplimos diez años de casados.

Allí se conocieron, dice. En el bailable Nino, de Avellaneda, cuando ella tenía apenas 14 años y se cambió el nombre porque el de Mirtha nunca le gustó. "Me llamo Gabriela", le mintió entonces, "y por eso ahora cada vez que entra en casa me grita 'qué hacés Sabatini'."

Cuando se pusieron de novios él estaba por cumplir los 17 y vivía en un hotel de la calle Brasil, casi Bolívar, junto a su mamá Esther y su hermano Ramón. Ahora están los tres ahí, en la habitación del conventillo, mirando las mismas fotos y desnudando los mismos recuerdos. Cuentan que Daniel trabajó desde los siete, primero en la feria de Constitución y después vendiendo churros por la calle. "Caminaba cincuenta cuadras ida y vuelta. Salía de la estación de City Bell, todos los días, y pasaba por Villa Rica porque decía que en ese barrio siempre tenían guita." Para cuando se fueron a vivir juntos, Daniel había conseguido un puesto en el mostrador de una pizzería. Después llegó el empleo en la fábrica de yerba Flor de Lis que le sirvió para tener un ajuar con el que esperar a la primera hija, a la que bautizaron Claudia. "Te regalaban el moisés, las batitas, todo —dice Mirtha— y además podías contar con la obra social. Pero a los dos años la fábrica cerró porque decidió trasladarse a una provincia y nos quedamos otra vez sin trabajo." Daniel aprendió a hombrear carne en la cadena de carnicerías Tornadore, pero le aseguraba a su mujer que en poco tiempo alcanzaría una mejor posición. Lo logró. Al año estaba manejando un camión repartidor. "Era lo máximo que podía aspirar en ese trabajo." De allí pasó al volante de una repartición mayorista de diarios y saltó a la línea de colectivos 62. Por entonces, Mirtha ya había perdido cuatro de los siete embarazos que abortó "porque tenía problemas en el útero y vivíamos en una casa muy vieja, con escalera, en la que siempre se llovía. Ese tercero lo perdí a los siete meses y porque pisé mal un escalón y me caí". La salud de Daniel también empezó a complicarse. "Un día lo encontraron desmayado en la terminal. Lo internaron dos meses con una neumopatía. Los médicos dijeron que se la había agarrado en el trabajo con la carne, por el frío de las heladeras."

Daniel trabajó un año más en el colectivo 86 y de allí saltó a la calle por una reducción de personal que dejó al cuarenta por ciento de los choferes sin trabajo. Vendió peines en los trenes y tapitas de botella en la calle. Fue peón de taxi, albañil y arrastró otra vez la canasta de churros hasta City Bell. Apenas podía pagar los 160 mil australes que le cobraban por el alquiler de una habitación de chapa y madera, sin baño, ahí en la Boca. Las cuentas se desequilibraron con la falta de empleo y la llegada de Soledad, "que está enferma de la columna y los intestinos" y a la que más le duele el frío que se cuela en la casa y que ni con la estufa a querosén pueden espantar.

No sabe cómo, pero casi sin quejarse, llegaron hasta allí, hasta ese sábado a la mañana en el que tomaron unos mates y Daniel se fue con su amigo de toda la vida, El Topo Osvaldo, como ellos lo llamaban, otro muchacho flaco, sonriente y callado, al que ella aprendió a querer desde aquel día en que se presentó con una frazada y le dijo: "Tomá. La nena tiene frío y en mi casa hace más calor que acá".

Por eso Mirtha, frente a las fotos y sobre el mantel de hule, deja caer las últimas imágenes de aquél sábado.

Dice que el primero en advertírselo fue el verdulero.

—¿Qué número tiene la chapa del auto de los chicos? —le preguntó.

No supo qué contestarle, pero el hombre igual la abrazó. Le contó entonces que en el noticiero vio un auto amarillo, igual al Chevy que tenía Osvaldo, tirado en una calle de Villa Devoto. "Me parece que los mataron", le gritó. No sabe cómo, pero Mirtha alcanzó a discar el teléfono de la vecina de Marisa, la mujer de Osvaldo. La atendió la mamá. Mirtha repitió la pregunta:

—¿Qué número tiene la chapa del auto de Osvaldo?

Ni idea. Lo único que me acuerdo es que termina en 751.

Eso le bastó. Era lo que le había dicho el verdulero. Era lo que a esa altura ya le habían contado los vecinos. Daniel y El Topo Osvaldo eran, definitivamente, esos dos ladrones que murieron a manos de un ingeniero que defendió a los tiros la vida de su pasacasetes.



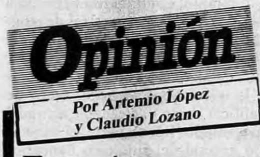
### La emoción violenta

Beatriz Ndure tiene 55 años, ocho hijos y un empleo en una casa de familia por el que le pagan quinientos mil australes por mes. Vive en Avellaneda, con todos sus hijos, nueras y nietos y toda la desconfianza que aprendió a tener del periodismo después de una semana en la que los diarios y la televisión se alimentaron con la historia de su hijo Osvaldo, asesinado junto con Daniel a manos de un ingeniero al que ella llama por su nombre y apellido —Horacio Santos— aclarando que "el único santo que yo conozco es el Señor". En el mediodía de ayer la mesa vacía fue su presentación. "A esta hora nos tendría que encontrar almorzando, pero en esta casa el poco dinero que tenemos es para pagar el entierro de mi hijo que todavía no pudimos saldar."

A su lado, Marisa la mujer de Osvaldo, arruga un pañuelo verde y dice no entender. "Esto no es un partido de fútbol ni una encuesta para ver quién gana. Acá la gente no puede opinar porque la única que tiene que decir algo es la justicia." En estos siete días han juntado frases, gestos, palabras ajenas hasta el hartazgo. "Veo a la señora Fernández Barrios, al Presidente, a gente preparada, con educación, diciendo todo el día barbaridades y no lo puedo creer. A la sociedad le tiene que doler tanto como a mí todo esto porque si no no tiene sentido que haya jueces, comisarías, uniformes. A mí me hubiera gustado que mis hijos fuesen médicos o abogados, pero tuve que trabajar toda mi vida para que no tuviesen hambre. Sólo les pude dar eso: comida, educación, casa y una



Frente a la seccional 45ª, un Sierra y un Chevy mirando al sudeste.



**Opinión**

*Por Artemio López y Claudio Lozano*

## Entre la sangre y la derrota

Hitler legitimó su singular cruzada contra la barbarie euroasiática en nombre del despojo territorial a que fuera sometida la Deutsch-Mamma.

Nuestros gauchos liberales pretenden regimentar las prácticas sociales arremetiendo contra los "eternos indocumentados", invocando la cotidiana rapiña de autoestéreos. De la simple comparación de argumentos, rápidamente se reconoce la módica densidad ideológica, el raquítico mundo cultural, que oferta la derecha vernácula en su novedosa búsqueda de consensuar sus pírricas demandas.

Si como soporte ideológico de la experiencia nazi, Goebbels construyó un colosal dispositivo discursivo visual para que el pueblo alemán pudiera al fin parafrasear a Serrat haciendo "de su sangre y su derrota, día de fiesta nacional", en estas atribuladas pampas, será el infatigable Bernardo quien convoque a Jorge Cupeiro (!) para dar sustento argumental a la alquímica tarea de travestir un mundano doble homicidio en sublime acto de justicia. En fin, si aquel fastuoso mariscal en las voluptuosas tierras de Beckenbauer, este otrora intrépido piloto del cuasi legendario "Chevitú" en los resecos baldíos de Maradona. Las asimetrías son, otra vez, contundentes.

Aun más tamañas desproporciones resultan francamente tranquilizadoras. Es evidente, desde luego, que muy difícilmente el ex crédito de Chevrolet se constituya en "orgánico intelectual" de experiencia fascistoide alguna. Respire Portantiero aliviado, no hay nazis en la costa sobran, eso sí, originalísimos payasos en el patrio suelo.

Desde luego que el otro costado del ramplón sainete autóctono puede incluso preocupar: la sola presencia del improvisado filósofo-volante, muestra transparentemente que nuestros diestros bufones se preocupan infinitamente menos por el consenso que el sanguinario Adolf.

En suma, señor Jorge Cupeiro, usted "vencerá, pero no convencerá" (y que viva Dante Emiliozzi que también, como Ubaldini, "se quedó en el '45").

**Opinión**

*Por Joe Goldman*

## Recuerdos del Bronx

Nací y crecí en el barrio del Bronx, esa parte del mundo que los argentinos conocen tan bien a través de la fantasía de las películas norteamericanas.

Mientras crecía, vi ese mundo caer a pedazos. Unos años más tarde puedo ver el principio de un deterioro similar en Argentina. Un ejemplo claro es el caso del "justiciero" y, sobre todo, la reacción de la gente ante este caso.

Las memorias del deterioro del Bronx son las primeras que se imprimieron en mí, a los seis años. Los chicos de mi escuela y yo íbamos camino a casa hacia los "projects", algo a mitad de camino entre el Albergue Warnes y los monoblocks, cuando vimos un incendio en un edificio abandonado. Cuando los bomberos llegaron, comenzamos a imitar a los chicos más grandes y empezamos a tirar piedras y a gritarles insultos: la única esperanza de cambio en la pobreza del Bronx era dejar que las llamas consumieran el edificio.

Una década después, la desintegración de la zona era completa. Vietnam y la heroína nos habían destruido. Cinco de mis compañeros de secundaria murieron con jeringas en las venas. Otros cuantos murieron en otra selva.

Los argentinos parecen igualar los norteamericanos deseos de venganza de otras sociedades. Como en el famoso caso del justiciero del subte Bernard Goetz, este caso ha encendido el lado oscuro del espíritu humano.

Muchos son los que en Argentina sienten los efectos de la desconfianza hacia el sistema legal pero, en el fragor de la batalla, son pocos los que tratan de explicar sus razones.

En una reciente conferencia de prensa con corresponsales extranjeros, el presidente Menem tal vez dio algunas pistas. Primero defendió el indulto atacando la preocupación de los corresponsales por el tema. En segundo lugar, defendió a su ministro de Acción Social en el asunto de los guardapolvos, en medio de crecientes escándalos por corrupción. Según la explicación del Presidente, los guardapolvos nunca fueron entregados por la empresa en cuestión y, por lo tanto, todo estaba bien. Por último, a una aparentemente inofensiva pregunta de un colega sobre corrupción policial —"¿Por qué los policías nunca pagan las pizzas?"—, el Presidente respondió: "...Y nos vienen a exigir a los argentinos que evitemos que un policía que está ocho horas de ronda pueda ir a comer un pedazo de pizza a un restaurante y no lo pague. ¡Pero por favor!"

Estas reacciones son como un "déja vu" de las explicaciones de otros políticos más al norte, y son las premoniciones de una sociedad en escombros.

*Corresponsal de* ABC News, *EE.UU.*

pasacasetes

# CORNISA

fe. Así aprendí yo que los hombres, a veces, son desobedientes, tienen errores pero porque Dios los hizo libres. Por eso nos equivocamos. Eso no autoriza a nadie a quitarle la vida a otro. Si la justicia no tiene sentido, si el perdón no vale nada ni la ley tampoco, entonces cada cual saldrá con su revólver. Igual va a haber gente que se va a defender para que no le roben y otra gente que va a querer seguir robando. ¿Y eso quién lo va a arreglar?"

Nadie allí ya espera una respuesta. Apenas pueden reconstruir los pedazos que le quedan de su historia. Marisa lo conoció a los 13 años. Se fue a vivir con él a los 14. Tienen dos hijos. El mayor duerme ahora con la foto de su padre. Osvaldo era cortador de carne, chofer, changarín, lo que fuera. Trabajaba salteado. En su último empleo fijo logró ganar doscientos cincuenta mil australes por semana. Tenía el auto, sí, se drogaba, pero eso no autoriza a nadie a matarlo.

Las heridas están a la vista. Cada una de las dos mujeres las lleva en las ojeras, la palidez, la falta de sueño y de fuerzas para explicar lo que ya todos saben: "Ahora nuestro problema es no perder el trabajo que tenemos porque con todo lo que dijeron sobre este tema tenemos miedo que ya no confíen en nosotros". Saben que para la televisión o los diarios, el tema va a pasar. "Hacen daño y después se olvidan. Todos se van a olvidar. Menos nosotros." Y desde ahí, desde ese lugar es que lamentan la incomprensión ajena. "Aquí hay gente que tiene plata, tiene para comer, para educar a sus hijos y arreglar una linda casa, pero se olvida que en la vida todos tenemos derechos. Siempre se necesita a alguien que fregue la ropa que el otro no quiere lavar. No por eso se es superior o inferior. Simplemente el mundo es así: está dividido. Pero nos necesitamos el uno al otro."

Doña Beatriz vuelve a invocar a Dios, Marisa a descargarse con el pañuelo verde y en el silencio nace una frase que después nadie explica. "¿Sabe qué pasa? Los humildes estamos demasiado humillados."

En el conventillo de Barracas, a las seis de la tarde de ayer, el patio sirvió para compartir una misa con la que el barrio quiso ayudar a Daniel a que descanse en paz. En Avellaneda, dos mujeres prometían ir hoy al mediodía al cementerio para alcanzarle flores a Osvaldo, "porque para el velatorio ni una corona pudimos comprar". Muy lejos de allí, desde una radio, un periodista repetía los cálculos de esta historia. "Un pasacasetes robado apenas se cotiza ochenta mil australes."

En Villa Devoto, la cifra alcanza para humedecer medio tanque de nafta del Ford Sierra que albergaba el aparato que el ingeniero Santos defendió a muerte.

En el conventillo de Barracas o allí, en Avellaneda, sirve para darle de comer a una familia durante la mitad del mes.

Ese es, quizás, el tamaño de la fractura que en estos *Tiempos Nuevos* nadie parece entender.



La familia de Daniel González: la mujer, Mirta, el hermano, la madre.

# BALAZOS BIEN PEGADOS

(*Por Claudia Selser*) **"Yo hubiera hecho lo mismo. No me corresponde pero lo haría porque no tengo respaldo de la Justicia y esos degenerados están de más en esta sociedad, tendrían que estar en otro lado. Esos dos están bien donde están ahora porque no importa si se trata de una violación, de un pasacasete o de una flor: no interesa la dimensión sino la acción porque en estas cosas se juegan la intimidad de un hogar, la moral y la persona", dice un hombre con aires de galán y confesos 58 años, liberando de la correa a su perra Nanine justo en la esquina de Espinosa y Zamudio, donde se recorta la casa de dos plantas de la familia Santos. Su opinión coincide con la mayoría de los vecinos de Villa del Parque, que parecen haber abandonado el viejo criterio del sentido común por el cual, estar armados y hacer frente a un ladrón, era jugarse la vida por poca cosa.**

"Los balazos están bien pegados aunque no le correspondía hacerlo." "Porque la ley es débil y tienen que reformarla —lo interrumpe un anciano atraído por el grabador. Soy músico y de noche prefiero no andar con el instrumento en la mano por no tener que matar a uno de estos negros baratos, vamos a llamarlos así porque también hay negros con alma blanca, ¿vio? Pero las leyes son débiles y el Gobierno no las aplica porque hay temor de que ellos mismos se peguen en la cabeza. Están llenos de delincuentes los gobiernos, y entonces le pegan al pobre infeliz, hablando mal y pronto, le pegan al ratero".

Pese al sentimiento de inseguridad, ninguno de estos hombres fue víctima de robo, ni tampoco sus vecinos frente al descampado de la Facultad de Agronomía y Veterinaria. "De aquí hasta la avenida San Martín —explican señalando la esquina de Espinosa y Zamudio— nadie paga vigilancia. Es a partir de la casa de Santos que comienza un radio distinto, ¿vio? Zona residencial. Y entonces pagan policía adicional. ¿Si yo tuve problemas? No, nunca, y mire que vivo acá desde hace 20 años."

Según explica un policía que recorre el campo de la Facultad de Agronomía y Veterinaria y que se niega a dar información sobre el tema de la vigilancia en esa zona por no estar autorizado a ello, "cuando se habla de vigilancia privada la gente se imagina al capitán Astiz armado con su reglamentaria, y no hay nada de eso. Es un sistema igual que el que da la policía a los bancos o cualquiera que lo solicite cumpliendo con los reglamentos". ¿Más robos que antes? No, no creo, porque acá no hay pibes drogadictos ni nada de eso", dice, asociando casi mecánicamente el delito a la juventud y la droga.

Para otro vecino de la calle Zamudio, pero del lado que cuenta con la vigilancia adicional "estas cosas no pasaban antes de que esos muchachos ocuparan el albergue Warnes, a dos cuadras de aquí". El se cuenta entre los primeros pobladores del barrio, cuando la Comisión Nacional de Viviendas Económicas del Banco Hipotecario Nacional distribuyó las casas en 1937. "En un principio era para gente de trabajo, empleados en su mayoría. Después se fueron yendo los viejos. Quedamos sólo dos de aquella época, los demás se han renovado: son profesionales y gente de trabajo también pero son gente de otro nivel, no como nosotros que compramos pagando el alquiler y después de muchos años nos quedaba la propiedad", dice y se niega a hablar del caso del ingeniero por temor a las represalias.

A escasos metros un joven con campera New man a bordo de un Peugeot 504 afirmó con comodidad: "Me parece perfecto lo que hizo Horacio Santos, porque si hubiera sufrido tantos abusos como él hubiera reaccionado igual. Yo soy de Olivos pero allá también están pasando estas cosas".

En este paisaje donde cada hombre —las mujeres no quieren dar opiniones sobre el tema— puede ponerse en el pellejo del doble homicida por el precio de un pasacasete, nadie fue personalmente víctima de hurtos, robos o violencia contra la propiedad. "¡Y qué va a hacer! El pobre se encontraba en una situación... Qué sé yo lo que le puede haber pasado, ¿un ataque de nervios?, ¿una desesperación? Si me roban 14 veces yo no sé lo que haría. ¿Mataría? No sé. En esas circunstancias uno no puede definirse", explica José Acuña, que confiesa con coquetería 77 años y un recuerdo infantil de vigilantes de la esquina. "Ahora dicen que no hay patrulleros. No sé, si tienen 44.000 deberían tener 90.000 para que estas cosas no vuelvan a pasar."

Si bien todas las miradas apuntan a la comisaría 45, instalada en José Cubas al 4100 de Villa Devoto, su subcomisario lamenta defraudar al periodismo. "Todos los que han venido se han ido tristes por mi negativa a dar los datos que me piden. Todo está bajo secreto del sumario o sea que vayan a ver al juez Cevasco o averiguen sobre las estadísticas en el Departamento Central de Policía. Acá no podemos dar ninguna información. Imaginen ustedes la presión a la que está sometido el juez con esta historia donde quién sabe qué hubiera hecho en semejante situación emocional y todos opinan: la política de un lado y la gente del otro".

Sin pretender hacer un aporte a las teorías de la comunicación social, un camionero de Azulejos Zaponara, a media cuadra del chalet del ingeniero Santos, dijo antes de arrancar: "Yo lo único que sé es que desde hace una semana el presidente Menem se sacó de encima a los periodistas y vive tranquilo en Olivos. Ahora los sufrimos nosotros", y señaló con la cabeza el chalet rigurosamente vigilado por los reporteros.



Opinión

*Por Martín Granovsky*

# Animo, la catarsis ya termina

Los conservadores han pasado la semana banalizando un crimen. Para ellos, sólo existieron dos muertos y un matador. Los muertos son el mal, ajeno, mágico, espontáneo. El matador, justiciero solitario, representó a todos; ha matado casi por delegación. Un asesinato lógico como un teorema: ¿no había soportado catorce robos? Y justo; sin policía ni Justicia, rige la jungla, donde quien tome el papel del león será admirado como héroe. Los conservadores hablaron de inseguridad, corrupción policial y vaciamiento del Estado. Tres aspectos de la política. Pero dijeron que no era un hecho político. Y advirtieron contra todo intento por relacionar la discusión sobre el asesinato de Agronomía con el pasado militar.

Los conservadores argentinos son gente naïf. Ni siquiera notaron la batalla sorda de sus dos comunicadores. Bernardo Neustadt tomó partido por la trivialización de la muerte. Invitó a su programa, por ejemplo, al brillante sociólogo Juan Carlos Pérez Loizeau, quien dijo que "seguramente" (no seguro) nadie tiene derecho de quitar la vida a nadie. Mariano Grondona optó por el debate, y cerró con un Ernesto Sabato contando que estaba "aterrado" por el fervor de la jungla. ¿Dos estilos periodísticos? Más que eso. Neustadt proclama su apoyo a la democracia. "Nunca más un golpe", dice. Pero jamás analizó su propio pasado. Grondona reclama lo mismo. Pero una vez dijo: "Los liberales argentinos nos hemos preocupado siempre por la flotación del tipo de cambio, pero no por los cadáveres flotando en el río". No importan las razones de cada uno. Importa que, por lo que sea, uno creyó necesario practicar un corte y otro no. Lo cual, por supuesto, es un fenómeno que supera a Neustadt y a Grondona. Sentir con el pasado, sin cortes, es lo mismo que repetir el viejo sentido común, la vulgaridad fascista de Jorge Videla. Quien corte, así sea con una frase, terminará poniendo en duda esa vulgaridad.

En el Proceso se decía: "Algo habrá hecho". Hoy se juzga sin juez.

Antes, los familiares eran tan sospechosos como el secuestrado. El miércoles, algunos gritaron al hermano de uno de los muertos que él también tendría que haber muerto.

Durante el gobierno militar, los parientes de los muertos decían: "Quizás cometió un delito, pero la Justicia debía decirlo". El jueves Ricardo Aguirre, hermano de un muerto, repitió la frase.

En los años de plomo la sociedad rechazaba lo malo como ajeno. Ella no había tenido nada que ver con la violencia. Nada, tampoco, con la tortura. El torturador jamás podía ser el vecino, sino una anomalía. No hay, ahora, responsabilidad colectiva por dos hombres jóvenes que terminaron convertidos en rateros.

Cuando era un dirigente radical importante, en tiempos de la dictadura, Antonio Tróccoli criticaba los excesos de represión. Acaba de decir lo mismo ¿Debió haber uno y no dos muertos?

Es curioso, incluso, que se hable de justicia por propia mano y de ineficiencia de la policía sin más detalles. ¿Acaso el ingeniero, matando, hizo justicia? ¿Entonces justicia es suprimir el derecho a la vida? Y la policía, ¿no cumple porque no mata? El periodista Daniel Hadad recordaba, en un artículo, su impresión frente a la madre de Nair Mustafá, la chiquita violada y asesinada en Tres Arroyos. Sólo que, allí, la gente no inventó ningún justiciero solitario, ni armó escuadrones de la muerte: exigió una limpieza de la policía.

El presidente Carlos Menem ha sido muy astuto al declarar que él no sabe qué hubiera hecho en lugar de Santos: es la posición del hombre de la calle. Los políticos han callado hábilmente, temerosos ante el prestigio del justiciero imaginado por gente que —percibe— carece de interlocutores en el Estado. De un ciudadano angustiado puede esperarse simpatía, duda o silencio. Del Presidente no: él no es un espectador, y podría formar una CONADEP sobre la inseguridad y la policía. Tampoco de los parlamentarios: pocas veces se les presentará una oportunidad tan buena como ésta de borrar la mancha, casi siempre injusta, de que forman una mafia que se protege a sí misma. Si investigaron las carnes en los años '30 y la venta de la Italo en los '80, ya tienen un tema para los '90. A menos que todos esperen, simplemente, el fin de la catarsis, luego, el olvido.

# Tiempo de preguntas: ¿Qué es más antiguo: el '30, el '45, el '73 o este '90? ¿Los escombros del Muro de Berlín cayeron sobre el peronismo? El año 2000, ¿lo encontrará? ¿Quién es el enemigo principal, los acreedores externos o los Grupos Económicos? Teoría y práctica de la comunidad organizada. La doble personalidad del doctor Cafiero

# DECADAS

**(Por Horacio Verbitsky) El último cruce de cachetazos entre el presidente Carlos Menem y el secretario general de la CGT, Saúl Ubaldini, condensa en pocas palabras el debate que divide al país, pero muy en especial al peronismo, sobre las políticas posibles y deseables en la última década del siglo. Menem volvió a fustigar a los nostálgicos que se quedaron en el '45 y los acusó de preferir un tren estatal que avanza a 35 kilómetros por hora, cuando en Europa ya corren a 500. Ubaldini le respondió que los trenes franceses que llegan a esa velocidad los administra el Estado, y que fueron los socios de la política liberal de Menem quienes desmantelaron las prestaciones de los servicios públicos. Ellos serían, en consecuencia, los responsables de la calamidad de los trenes argentinos. Con la misma aridez con que Menem lo confinó en el '45, Ubaldini recluye al Presidente en el '30. Hay pasados más modernos que este presente, es su conclusión implícita.**

## Ocho tipos audaces

En otro tono, también discuten el futuro las Bases para una Propuesta Económica Alternativa, aprobadas por el Grupo de los Ocho en su Primer Congreso de la Militancia Peronista, de Villa María. Para no dejar dudas sobre sus referencias, durante el congreso, el diputado Germán Abdala exaltó la lucha de la generación del '73, e invitó a subir al escenario como símbolo de ella a Graciela Daleo, quien rechazó el indulto presidencial, sin aceptar la comparación con Videla, Massera & Cía.

Elaboradas por Claudio Lozano, Eduardo Jozami, Alcira Argumedo y Artemio López, es perceptible en las Bases la influencia de los trabajos de investigación y análisis publicados en el último lustro por Eduardo M. Basualdo. Los dos puntos básicos del documento apuntan a superar la quiebra fiscal y fortalecer la capacidad regulatoria del Estado. Esta es una síntesis de sus audaces recomendaciones:

• Para descomprimir las cuentas fiscales del peso del endeudamiento externo, mientras se logre una mejor negociación, no proponen la moratoria, sino condicionar los pagos a "una contribución de emergencia que efectúen aquellos grupos empresarios que transfirieron los pasivos externos al Estado argentino". Es la primera vez que desde un sector popular se visualiza otro camino que la siempre declamada confrontación con los acreedores externos, y una comprensión distinta del proceso económico de los últimos lustros, en los que se entronizó un capitalismo de rapiña. Esta redefinición de etapas y adversarios implica una ruptura original con las conceptualizaciones paleoperonistas, que desde consultoras como el Grupo Aspen, confunden a los grupos económicos transnacionalizados con la extinta burguesía nacional, o con las de la izquierda tradicional que ve en el FMI la matriz de todos los males.

• Coherente con ello, apoyan una eliminación drástica de los subsidios a los grupos empresarios, por medio de la reformulación de las políticas de compre nacional y promoción industrial, que tomen en cuenta el cupo fiscal involucrado, el grado de integración productiva, el tipo de emprendimiento financiados y el control de la incorporación de tecnología.

• Una reasignación más eficiente del gasto debería priorizar el mantenimiento de los servicios básicos, redefinir la política salarial y de recursos humanos del Estado y reforzar el desarrollo científico y técnico.

• Se pronuncian por una reforma impositiva que eleve la proporción de impuestos directos (en lugar de los indirectos, al consumo) y que ponga el énfasis "en cabeza de los grandes grupos locales".

• Para fortalecer la capacidad regulatoria del Estado propugnan el mayor control posible sobre la oferta de divisas y el monopolio oficial del comercio de granos, no para intervenir en la apropiación y transferencia de rentas intersectoriales como ocurrió en la década del '40, sino para "acotar el grado de internacionalización que presentan los capitales predominantes en nuestro país".

• La recuperación del control sobre el sistema financiero contempla políticas diferenciadas para cada segmento. La banca pública debería centralizar todos los recursos de bajo costo y largo plazo y transformarse en un instrumento apto para asignar el excedente. La banca cooperativa sería estimulada para participar en la captación de ahorro interno. En cambio, la banca extranjera sólo podría captar ahorro interno en función del financiamiento del comercio exterior. La decisión más drástica se aplicaría con la gran banca privada nacional, que sería estatizada, porque en el actual contexto de internacionalización, un régimen de centralización de depósitos tradicional provocaría la fuga hacia circuitos paralelos o reproduciría un déficit cuasifical como el suprimido con la Broma de Inocentes de Sup-Erman.

• Para compatibilizar expansión económica con redistribución de ingresos, aconsejan recurrir a instrumentos de regulación antimonopólica.

• La incorporación de tecnología de punta no debería girar sobre industrias de ensamble con alto componente importado y escasa integración productiva.

• Suspendidas las privatizaciones, las empresas públicas serían saneadas mediante una política de precios y tarifas asociados a sus costos operativos y la redefinición de sus sistemas de contratación y compras.

• La apertura arancelaria debería evitar comportamientos oligopólicos en las industrias maduras, mientras que con las industrias nuevas y los productos de mayor impacto interno se instrumentaría una desvinculación selectiva del contexto internacional.

Los autores se manifiestan por un esquema de estabilización distinto al actual, en el que la recomposición del patrón monetario no dependa de la depresión del nivel de actividad, sino del recuperado control sobre el proceso económico en base a un aumento pausado del nivel de actividad. La regulación estatal de la oferta de divisas, el equilibrio fiscal y el saldo comercial favorable caracterizarían el equilibrio de una fase de transición tendiente a desdolarizar el proceso económico y establecer una política monetaria y financiera de mayor autonomía.

El último capítulo de las Bases predica otra forma de inserción argentina en el mundo y el control nacional del proceso de acumulación. Para ello exhortan a cumplir con cinco requisitos:

• Asegurar la producción de bienes-salario en cantidades y a precios compatibles con la rentabilidad y expansión del capital y la masa salarial.

• Reservas de mercado para la producción nacional y capacidad complementaria de competir en el mercado mundial, al menos de manera selectiva.

• Control local de la centralización del excedente, lo que supone la autonomía relativa de las instituciones financieras nacionales respecto de los flujos de capital transnacional, garantizando la capacidad nacional para orientar la inversión.

• Más allá de la propiedad de los recursos naturales, capacidad del Estado nacional para exportarlos o mantenerlos en reserva.

• Rápida reproducción de las tecnologías, importadas o desarrolladas localmente, sin importar indefinidamente sus insumos esenciales, de equipos, conocimientos y manipulación.

**Al debatir sobre políticas posibles y deseables hoy, Menem dijo que la CGT se quedó en el '45, y Ubaldini respondió que Menem no pasaba del '30. El Grupo de los Ocho rindió homenaje a la generación del 70 y bosquejó una Política Económica Alternativa. Por primera vez se sindica a los Grupos Económicos locales y no a los acreedores externos como el enemigo principal en los 90, recogiendo los aportes de los más lúcidos investigadores del capitalismo de rapiña made in Argentina. Al vincular los pagos al exterior con una contribución de emergencia de los Grupos que contrajeron la deuda luego estatizada, las posiciones progresistas ocupan un lugar en el debate político nacional. La Provincia de Buenos Aires se apoya en las necesidades y la organización de la sociedad para enfrentar a los laboratorios Cafiero, que como gobernador respalda al amenazado ministro Ginés González García y no retrocede con el impuesto a los grandes propietarios de la tierra, como presidente del Partido Justicialista apoya el ajuste interminable del liberal-menemismo.**

## Pildoritas

Al margen de este debate, la provincia de Buenos Aires está llevando a la práctica un proyecto de salud pública que, sin contrariar los preceptos de la competencia en un mercado abierto, obliga a confrontar esa ideología con la realidad, y que ha puesto a los laboratorios nacionales en pie de guerra. Su autor es un sanitarista de 44 años, que combina el hispánico nombre de Ginés González García con pinta y gestos de actor cómico italiano, quien como ministro de Salud extendió a la mayor provincia del país un modelo que en la década pasada había aplicado con éxito en su ciudad.

Como director de la obra social de SOMISA, que abarcaba a un tercio de los 120.000 habitantes de San Nicolás y Ramallo, en 1982 acordó con los 250 médicos y los 100 odontólogos de sus servicios, y con todos los farmacéuticos, un listado de medicamentos básicos. Los médicos prescribían las drogas de ese vademécum, los farmacéuticos las expendían y la obra social les daba cobertura preferencial, restituyendo un porcentaje privilegiado de su precio. Desde 1977 la Organización Mundial de la Salud publica un listado con las 250 monodrogas que cubre el 95 por ciento de las patologías humanas, ordenado por sus nombres genéricos y no por sus marcas comerciales. El de San Nicolás y Ramallo, con 350 medicamentos básicos, es el que adaptó a las peculiaridades argentinas la Federación Médica de la Provincia de Buenos Aires, y el que desde 1989 rige en la provincia tiene 400, con los cuales se da respuesta adecuada al 100 por ciento de las necesidades terapéuticas.

El mercado de medicamentos es de primordial importancia en la economía nacional. A precios de farmacia representa 1600 millones de dólares al año, y la facturación de la industria llega a los mil millones. Es el tercer producto en frecuencia de consumo, detrás de alimentos y artículos de tocador y limpieza del hogar, y tiene un fuerte impacto en el presupuesto popular, ya que dos tercios del gasto de medicamentos se financian tradicionalmente desde el bolsillo de la gente, el 25 por ciento a través de las obras sociales, y sólo el 8 por ciento restante a través del Estado. Para colmo en el último año y medio, la desfinanciación de un sistema basado en el salario, casi suprimió la participación de las obras sociales gremiales.

## El mercado imperfecto

En ese mercado imperfecto, donde el médico que elige no paga, y el paciente que paga no elige, la estrategia básica de venta es el encubrimiento de los productos con nombres comerciales o de fantasía. Así, la lógica comercial prima sobre la lógica científica o la lógica social. En la facultad se enseñan los nombres genéricos, de las monodrogas, pero el mercado se maneja con nombres de fantasía y el marketing de los laboratorios se conduce como si se tratara de productos convencionales, en los que lo importante es imponer la marca, a través de lo que la propia industria denomina el consumidor instrumental, que es el médico, al que bombardea con un sofisticado sistema de desinformación y propaganda. En esas condiciones no hay competencia de precios.

Esto se agudiza por la encrucijada del sistema científico. La ciencia base que dio origen a dos décadas y media de un gran desarrollo farmacológico, la de los antibióticos, los tranquilizantes e hipotensores, está virtualmente agotada, y hoy surgen pocos productos nuevos. El mundo está dejando atrás la química para trasponer una nueva frontera tecnológica, que por ahora está dedicada a disminuir los costos de producción de los mismos productos, por razones comerciales. Mediante ingeniería genética se producen a muy bajo costo los mismos medicamentos que antes se obtenían mediante procesos de síntesis, pero no se trabaja sobre radicales de la célula, el ADN, cuyos límites científicos, sociales y éticos no están definidos.

La lógica del mercado estimula el lanzamiento de nuevos productos. Pero como no hay una ciencia nueva




que los produzca, la actividad se concentra en la búsqueda de nuevas combinaciones, o de distintas maneras de llegar a lo mismo. Una droga es relanzada con un pequeño cambio molecular. A veces, partiendo de radicales químicos distintos, el mecanismo de acción es el mismo sobre la célula. Aparecen menos productos cada año y los que hay tienen virtualmente la misma acción. El problema de los medicamentos ya no es científico, terreno donde está resuelto, sino político. El desafío ético y social es asegurar que la gente tenga acceso a los medicamentos.

El Formulario Terapéutico bonaerense fue elaborado como parte del Pacto Social de la Salud, en forma conjunta por el Ministerio de Salud, el Instituto de Obra Médico Asistencial (IOMA), FEMEBA, la Federación de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados (FECLIBA), las federaciones Odontológica y Bioquímica, la Mesa de Enlace de Delegaciones Regionales de la CGT de la Provincia, la CGT de La Plata, Berisso y Ensenada, la Agremiación Médica Platense, el Centro Médico Mar del Plata, el Circulo Médico de Campana, el Colegio de Farmacéuticos de la provincia, la Sociedad Odontológica de La Plata, la Asociación de Clínicas y Sanatorios Privados, la Facultad de Medicina de La Plata, los Consejos Superiores de los Colegios de Médicos y de Odontólogos de la provincia. La enumeración es tediosa, pero imprescindible. Trabajando en comisiones que debatieron políticas de medicamentos, desarrollo de recursos humanos, programa materno infantil, hospital público y sistema de salud, debatieron lo mejor para satisfacer las necesidades de la gente. El formulario es obligatorio desde marzo de 1989 para los hospitales, y con cobertura diferencial para las obras sociales. IOMA (la obra social de los empleados provinciales y sus familiares, la segunda del país después de PAMI) tiene 1,6 millones de afiliados. En la provincia hay 40.000 médicos y más de 5000 farmacias. Sus 250 hospitales, con 25.000 camas, atienden 15 millones de consultas por año y más de medio millón de internaciones. Al oligopolio de la oferta de medicamentos consiguieron oponer un oligopsonio que estructuró la demanda.

## La híper

Los dos picos hiperinflacionarios de 1989 y 1990 terminaron de quebrar los sistemas financiadores de salud. Algunos siguieron financiando servicios, pero ninguno bienes. En 1989, el salario aumentó un 4000 por ciento, los precios minoristas más del 5000 por ciento, y los medicamentos el 12.000 por ciento.

La terrible ansiedad popular por el alto precio de los medicamentos se convirtió en un explosivo componente de la situación social, pero demostró que cada crisis es también una oportunidad. Luego de dos días de trabajo con las entidades participantes en el Pacto Social, el Ministerio de Salud anunció su voluntad política de producir un cambio estructural, y el 9 de marzo de este año GGG y el gobernador Antonio Cafiero firmaron el decreto 565, dando libertad al médico y al odontólogo para prescribir los productos genéricos, y al farmacéutico para ejercer su profesión, ofreciendo los distintos nombres comerciales de la misma monodroga. El sistema nacional no autoriza al farmacéutico a expender otro producto que no sea el de la marca comercial recetada, pero en otros países del mundo se aplica un sistema parecido al bonaerense. En 1984, en los Estados Unidos, la Ley de Sustitución enmendó la Constitución para permitirlo, y varios Estados ya lo han adoptado. El médico norteamericano debe consignar en la receta si permite o no la sustitución; a la inversa, el bonaerense sólo lo hace si considera que el medicamento recetado no puede sustituirse por otro de igual droga, concentración y forma farmacéutica.

El formulario terapéutico funciona como un sistema de información. Está en todas las farmacias de la provincia de Buenos Aires, con el nombre de la monodroga, las marcas comerciales y sus precios, para que el consumidor pueda ejercer su protagonismo. Si además está afiliado a IOMA, esto se complementa con el sistema de precios de referencia. En vez de restituir un porcentaje del producto adquirido, el Estado cubre un precio de referencia equivalente al costo total del producto de menor precio. Así, la competencia deberá entablarse en el precio.

PAMI adoptó también el sistema de precios de referencia, y las provincias de Mendoza y Entre Ríos estudian mecanismos similares al de Buenos Aires.

## La canasta de Matilde

Luego de varias reuniones en las que Cafiero desechó sus presiones, los laboratorios se volvieron hacia el ministerio nacional. Su réplica fue una canasta de 80 productos, cuyos precios se reducirían en un 40 por ciento. A cambio, el gobierno nacional liberó los precios de 1300 especialidades, cediendo a una de las más caras reivindicaciones de los laboratorios. "Son medicamentos que estaban en las farmacias, no los inventamos para la canasta", se defendió la subsecretaria de Salud, Matilde Menéndez, ante las críticas de consumidores y farmacéuticos, según quienes los laboratorios aprovecharon la canasta para sacarse los clavos invendibles.

El angelical ministro Eduardo Bauzá dijo que los laboratorios habían demostrado una vez más su voluntad de solucionar los problemas de los argentinos, el Colegio de Farmacéuticos sostuvo que los remedios "excepto los muy pocos y casi desconocidos que integran la canasta, quedan definitivamente fuera del alcance de la población", los precios se duplicaron y triplicaron en pocos días, y tres meses después la canasta pasó al recuerdo. Al mes siguiente, la revista *Redacción* empapeló la Capital con el rostro de Matilde Menéndez y la aséptica consigna "La salud de los argentinos". Ese servicio no es gratuito, y Acción Social no tiene presupuesto para la promoción personal de sus funcionarios.

Amparados por la ley 111, que no obliga al patentamiento de los medicamentos, y con un manejo más dinámico de la comercialización, los laboratorios nacionales han superado a los transnacionales, hasta obtener el 60 por ciento del mercado, caso único en el mundo. Por decirlo en términos menos elegantes, mediante corrupción logran los certificados de la Nación, copian las drogas desarrolladas por los grandes laboratorios del Primer Mundo, lanzan los mismos productos en el mercado local con uno o dos años de adelanto y a precios más reducidos.

La reacción de unos y otros fue distinta ante el Pacto Social de la Salud de Buenos Aires. Además de los recursos administrativos y judiciales (su representante es el asesor del ministro Dromi para el desguace del Estado, Juan Carlos Cassagne), las transnacionales respondieron en forma más comedida, porque tienen planes de largo alcance y perspectivas de éxito. Su campaña publicitaria televisiva y gráfica usó el argumento falaz pero persuasivo de que en el nuevo sistema no receta el médico, por lo que la salud peligra. Algunos laboratorios nacionales, en cambio, han presionado en forma directa a Cafiero y GGG, sobre quien han iniciado una campaña de difamación personal, que se detuvo cuando los farmacéuticos dejaron de ofrecer al público las marcas de los dos laboratorios más beligerantes. Como sostuvieron en una de esas reuniones, para ellos se trata de una cuestión de supervivencia. También hubo amenazas telefónicas y consejos amistosos como: "Tené cuidado, están pensando en mandarte el Falcon".

Pero el mes pasado, el nuevo decreto 1912 profundizó la ofensiva al disponer que los envases, estuches, prospectos y publicaciones promocionales deberán incluir para circular en Buenos Aires la denominación genérica de la droga, su concentración y forma farmacéutica en un carácter tipográfico no menos de un 20 por ciento mayor que el utilizado para su nombre comercial. La creación de un mercado del genérico, que en los Estados Unidos ya cubre del 25 al 30 por ciento de todas las ventas, y en Alemania y Gran Bretaña el 20 por ciento, obligará a los laboratorios a cambiar de estrategia y competir en precios. Sólo en 1990, el consumidor de medicamentos de la provincia de Buenos Aires ahorrará 100 millones de dólares.

El hombre que como gobernador aplicó este programa, como presidente del Partido Justicialista suscribe sin mirar cada nueva vuelta de rosca sobre la tuerca del ajuste liberal-menemista. Esa diferencia entre Jeckyll y Hyde es la que media entre la organización de la sociedad a través de sus entidades representativas en respaldo del bienestar de la gente, y las componendas sigilosas de los aparatos.

## ¿Moneda de cambio?

Hace dos semanas, el ministro Bauzá se pronunció en contra del patentamiento de marcas farmacéuticas, reclamado aquí una vez más por la secretaria de Comercio de los Estados Unidos, Carla Hills. "Metiste la pata Flaco, ¿no sabés que el jefe ya ató todo con Bush?", le descerrajó José Luis Manzano. La cuestión también estuvo en la mesa de negociaciones de la Argentina con el Fondo Monetario Internacional.

Desde hace dos años, el Departamento de Estado está apretando para imponer en todo el mundo su concepción de la propiedad intelectual, que ayudará a los Estados Unidos a equilibrar en algo su retraso inquietante en la carrera tecnológica. Italia, Japón y todo el Pacífico ya aceptaron el patentamiento, a España se le impuso como condición de ingreso a la CEE. México se comprometió a reconocerlo a partir de 1997. Sólo restan domeñar la Argentina, Brasil, y la India.

Los laboratorios nacionales perderían en ese caso su principal ventaja comparativa: una oficina con dos teléfonos, que les permite adelantarse en hasta dos años a quienes desarrollan el producto. Una política nacional razonable trataría de preservar para las empresas argentinas su porción del mercado interno (que es el 1 por ciento del mercado mundial), base además para la exportación. Pero todo indica que Menem cumplirá la palabra empeñada ante Bush. El riesgo será que entonces no ofrezca como prenda de paz a los laboratorios nacionales en el '90 el Pacto Social de la Salud de Buenos Aires, cortando como siempre el hilo por lo más delgado, es decir el pueblo, o sea lo mejor que teníamos. En el '45.




Por Carlos "Pato" Méndez*

## Los auténticos

Tal vez sea simplemente una impresión, pero creo que no. Parece que es cierto. Que me saludan con más afecto. Que me estrechan la mano con ganas y no como si fuera el número noventa y nueve en el orden de saludos de alguna fiesta en alguna embajada. Que me nombran con gusto y confianza. Creo también que no lo hacen tanto por mí sino por ellos. Que de esa manera exorcizan todas las pálidas habidas y por haber. Me saludan y me nombran, parece, como se toca un pedazo de madera arriba de un escenario —según cuenta la Campoy— o se aferran desesperados a una vieja herradura. Como la ruda macho de Ringo antes de pelear, igualito.

Es mi historia. Pero supongo que tengo muchos socios. En la última guía nomás somos casi veinte los Carlos Méndez. A nosotros, claro, se nos deben sumar aquellos a quienes María Julia no les concede el gracioso privilegio de tener teléfono.

En definitiva, que somos comunes y corrientes. Que llamarnos así es casi, casi,como ser Juan Pérez pero un poquito más famosos y reconocidos. Y pertenecer a esta clase, claro, tiene sus privilegios. No nos regalan ninguna tarjeta de crédito pero uno se escucha por Radio Rivadavia, por ejemplo, criticando a Ubaldini, inaugurando un congreso o hablando de un hijo —que nunca conoció— y que además corre en auto. Sensación intransferible, les aseguro, que Carlos Méndez, que uno mismo, anduvo haciendo tantas cosas cuando simplemente suponía que había llevado las nenas a la escuela y ahora se disponía a salir para "la Muni".

¿Qué cuánto durará la historia? No tengo ni idea. Pero supongo que esta portación orgullosa de apellido será tan ruidosa hasta el '95 y bajará después. ¿O no?

Sinceramente no es una historia difícil de soportar. Diferente sería si nombrarnos, por ejemplo, significa que los menos racionales salen corriendo espantados o hacen cuernitos debajo de la mesa. Y ojo que estas travesuras hay colegas que las conocen de sobra. Periodistas y músicos, cantantes y directores técnicos.. esto no siempre es un "puchero" fácil de digerir. Tampoco para el prolijo, serio y constitucional Vanossi.

Este auténtico y sincero trabajo sobre la historia de mi vida debe terminar. De por qué mi papá tiene este apellido y a mi mamá se le ocurrió este nombre. Antes del final, la conclusión de un semiólogo amigo, que me dijo: "La historia crece y se desarrolla porque tiene un correlato absolutamente lógico. A un discurso mágico la gente le responde de la misma manera. Sin ninguna certeza científica de por medio pero con una contundencia notable".

¿Será así? No sé, pero parece interesante. En el medio, nosotros, más nombrados, más famosos y nunca el otro.

** Jefe de redacción del informativo de "la Muni". Periodista del Canal 11.*

La nueva ola

# EL REGRESO

**Proliferan los cuernitos, los apellidos disimulados y las anécdotas que dan cuenta de innumerables coincidencias que, según la creciente fe generalizada, no lo fueron. Según algunos se trata de simple y llana brutez el creer en mufas, mientras otros insisten en el denodado poder de las malas ondas. Como fuere, la yeta tiene su historia.**

*(Por Susana Mammini)* Carlos: **—Doctor, ¿cree usted en la jettatura?**

Enrique: **—Le diré a usted... Yo un hombre de ciencia, debería temer el ridículo, confesando lo que bien puede ser considerado una debilidad de mi parte; pero... voy a contestarle con total lealtad... Sí, señor, creo en la jettatura... Creo que existen ciertos hombres que poseen la terrible propiedad de sembrar a su paso la desgracia. Creo en el poder maléfico de algunos seres para ocasionar el mal y que lo producen contra su propia voluntad, ejercitando esa influencia en forma inconsciente e irresponsable. Creo en esa fuerza misteriosa que la ciencia no explica y que,sin embargo, existe...**

Quizás, la comedia del "dandy" y caudillo de comités porteños, Gregorio de Laferrère, sea la obra que mejor muestre la fisura experimentada en la tradicional sociedad argentina de principios de siglo como consecuencia del impacto inmigratorio. Con italianos, españoles, árabes y otros pueblos llegaron también sus ideas, costumbres, prácticas y supersticiones. Y fue precisamente una de esas creencias gringas, la del "mal de ojo" —que aún alcanza grados de fanatismo en el sur de Italia— la que muy pronto se desparramó entre la nueva clase ascendente y filtró sus efectos en quienes, mirando a la Europa del lujo y la erudición, comenzaron a colgar herraduras de sus puertas y a "hacer cuernos" ante la sola vista de un desavisado "jettatore".

Sin embargo, no es cuestión de echarles toda la culpa de las supersticiones argentinas a los tanos, sencillamente porque la palabra "jettatore" —luego "yeta" con el lunfardo— alardee su origen napolitano. En todo caso, nuestros indígenas también tenían lo suyo y es en el choque cultural donde hay que buscar cada una de las expresiones actuales.

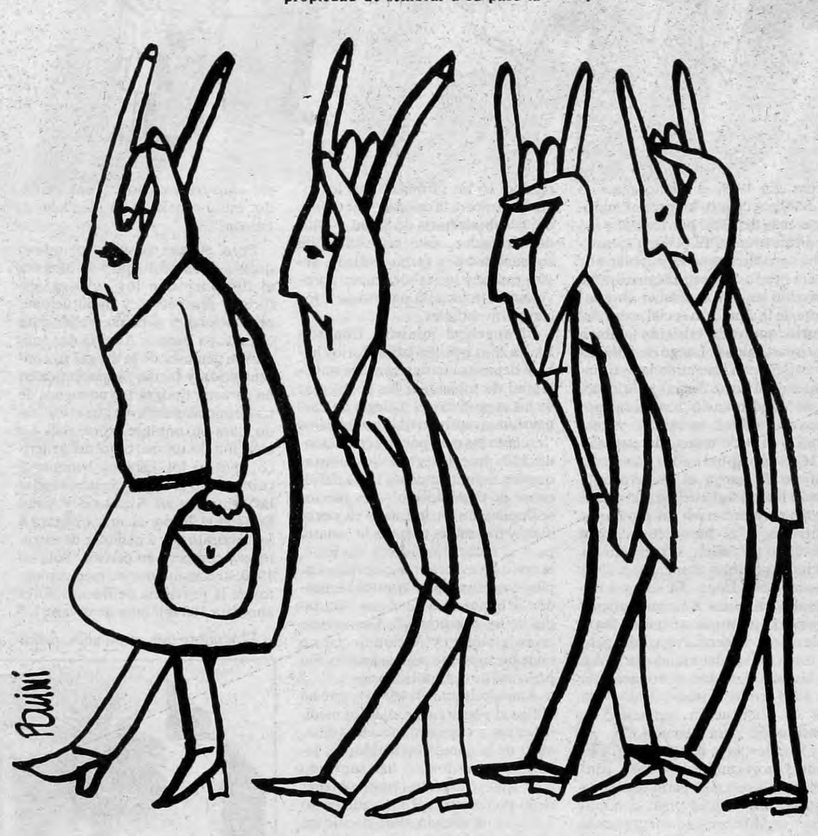
Paradojalmente, en el siglo de la revolución de la inteligencia —quizás, por problemático y febril— curanderos, adivinos, sacerdotisas de minifalda y manosantas proliferan a granel arriando buenas monedas para sus arcas. Los resultados de las especulaciones imaginativas de la mente humana se oponen, muchas veces, a la educación recibida o al pensamiento científico dominante.

Pero... ¿Qué factores son los que hacen a la subespecie "argentinos" tan cabuleros, supersticiosos, mitificadores y mágico-pensantes? ¿Por qué nos resulta más sencillo echarle la culpa de la derrota del equipo de fútbol preferido a algún "mufa" presente en el partido, antes que reconocer que los jugadores parecían de madera? ¿Por qué echarle la culpa a cierto periodista por un corte de luz en plena conferencia de prensa, en lugar de analizar las condiciones de la empresa eléctrica?

Pocas respuestas a estos interrogantes tienen las ciencias sociales vernáculas. Acaso la explicación de la ausencia se encuentre en lo que dice la investigadora María del Carmen Feijóo: "Esta apelación a etapas superiores de la irracionalidad no está reconocida en nosotros para llegar a convertirse en objeto de estudio. No nos ocupamos de la 'mufa', la 'yeta', los ñoquis del 29 o el San Cayetano, del mismo modo que nos cuesta reconocer nuestra pobreza. Sin embargo, allí están, y apelamos a ellos aunque nos resulten vergonzantes".

"La superstición, esa fuerza que germina e invade arrastrando a los humanos más allá de su voluntad no es otra cosa que la atribución errónea de la causa de un hecho a otro", opinan los psicólogos españoles Carmen Rodríguez y Marín Rimat, en su trabajo "La suerte, realidad, fantasía y superstición". "Una ojeada a la historia universal —dicen— bastaría para demostrar que muchas explicaciones seudocientíficas fueron y son las máximas responsables de atrocidades tales como el racismo, la Inquisición y las ideologías totalitarias."

Fueron los antiguos mitos —como el de la serpiente venerada en Grecia y en el Ninive; en Africa y la Polinesia; en la India y el Egipto, así como en México y Perú— de donde surgieron las ideas de que existían algunas divinidades más propicias al hombre que otras. Pero la idea occidental de "suerte" comienza con la adoración del pueblo griego a Tiché, luego diosa Fortuna de los romanos.




## Los caminos de la yeta conducen a Roma

***(Por Daniel Lagares, desde Roma)*** Al principio, cuando el Mundial recién aparecía en el horizonte, los colegas italianos no querían creerlo. Después, la derrota con Camerún, las lesiones de Maradona, los cables que reproducían lo que se decía en Buenos Aires empezaron a entretener a los italianos. "No se puede decir que un presidente sea jettatore", decían a los argentinos, que se dividían en creyentes y agnósticos de la mala onda. Después del escándalo del divorcio, que puntualmente comentaron diarios y noticieros televisivos, ya se toman en solfa todo lo que venga de la Argentina.

A Roma llegó el último número de la revista *El Gráfico*, rápidamente consumida en el Centro Stampa Gaetano Scirea. En "la cara del deporte", aparece el presidente argentino, sentado, sonriente, en una poderosa Ferrari.

Ayer, desde México, llegó la novedad. El ingeniero argentino de 43 años, Enrique Scalabroni, responsable del proyecto de los últimos modelos de la casa de Módena, dejaría la escudería "por falta de apoyo de la dirección". Con Scalabroni se irá el técnico en aerodinámica, Henry Durand, ya apalabrado por la italiana Benetton. Alain Prost, primer piloto de Ferrari, fué categórico: "A Scalabroni podemos reemplazarlo fácilmente, no hay dificultades. Hay muchos ingenieros expertos en proyectos que pueden hacer bien su trabajo".



"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado




y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671. Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

argentina

# DE JETTATORE

Adversa o favorable para las personas que afecta, la suerte se intenta reducir a todos los medios que se utilizan para leer el porvenir, conocer el destino de las personas y las vicisitudes de la vida. Y todas las prácticas actuales que a ella se refieren derivan de culturas anteriores a la nuestra.

Cuernos de coral en despachos de diputados. Artistas que no se visten de amarillo y se desmayarían si alguien, antes de entrar a escena, les grita "suerte" en lugar de "mierda". Damitas emperifolladas que salen de las peluquerías del Barrio Norte con amuletos en sus corpiños. Caracoles que los "curtidores" de marihuana se cuelgan para ahuyentar a la "yuta". Besos a los talismanes y amuletos más inverosímiles antes de emprender una riesgosa tarea. Y hasta empresarios de origen beduino que llevan a sus "mabroukas" —léase, mascotas o sonrientes "call-girls" que se cotizan en dólares— a las más importantes reuniones de negocios, están a la orden del día en un punto que se precia de orillar los límites del siglo en el que más descubrimientos produjeron los hombres de ciencia.

Y para no abandonar los confines del asombro, algún que otro amuleto también cuelga entre las paredes de sofisticados laboratorios ya sea para "asegurar" el éxito de un experimento o para que no se corten los recursos de la ciencia.

Sin embargo, esa misma creencia que deslinda responsabilidades y aplaca angustiados ánimos ocupa cada vez más espacio en la mente de investigadores preocupados por analizar los procesos mentales que llevan al hombre a tomar ciertas decisiones en los momentos de peligro. Hasta ahora, las conclusiones de la Psicología Aplicada apuntan a que "el pensamiento del hombre de hoy sigue siendo, en muchos aspectos, tan irracional como lo era en el hombre primitivo". "Al no haber parámetros racionales —dice la investigadora del Centro de Estudios Avanzados de la UBA, Ana Pizarro— el hombre acude a estas formas simbólicas de lo irracional para tratar de explicarse la realidad". Quizás, porque los grandes misterios de la Naturaleza, aunque cada día más accesibles, aún siguen sin ser develados.

En las más encumbradas universidades del mundo se está estudiando el azar. Y lo que hasta el momento se sabe es que "es un elemento imponderable que hay que tener en cuenta a la hora de hacer predicciones sobre el futuro, plantear una investigación o esbozar una teoría".

Mientras la Psicología moderna trata de ver cómo la mente humana calcula las posibilidades de un suceso, se escriben verdaderos "vademécum" para manejar los rumbos de la suerte que, si existe, está muy mal desparramada en el mundo.

Así, mientras la leyenda de Drácula construyó la superstición de que el ajo ahuyentaba a los vampiros, científicos franceses descubren una molécula bautizada "ajoene" que espanta a los más valientes murciélagos. En tanto la Psicología se refiere al temor a la ruptura de los espejos como el miedo al quiebre de la identidad, otros estudiosos de las leyes de la suerte recomiendan juntar los pedazos, pintarlos de negro (nadie debe volver a reflejarse en ellos) y arrojarlos por las cañerías de agua corriente. Tarea "purificadora", pero nada ecológica.

Mientras los hombres de campo siguen viendo "luces malas" se estudia la fosforescencia de las osamentas distinguida a la distancia por el más miope de los gauchos. Y si las herraduras cuelgan de las puertas orientando sus alas hacia el norte será porque el metal con que están hechas es el mismo de las armas usadas en las más gloriosas batallas de la historia y los rumbos marítimos siempre buscan la N en la rosa de los vientos.

Inagotable como sus posibles explicaciones la lista de las supersticiones cabría en cientos de volúmenes. Menos tomos ocupan aún las confirmaciones de la ciencia, aun cuando el patrimonio acumulado no es moco de pavo. Sin embargo, todavía no se inventó el "bisturí psicológico" que impida a periodistas de una agencia noticiosa colgar fotos de nuestra primera dama alrededor del televisor en el que se reflejaban las imágenes del último partido de la selección argentina. Creer o reventar, Argentina hizo el gol contra Rumania.



**Divito basó su Fúlmine en el Jettatore de Laferrère.**

## La mufa en el microscopio

Cinco científicos de diferentes áreas opinaron sobre uno de los temas que más ocupa la atención de los argentinos en los últimos días: ¿es "mufa" el presidente Menem?

• Alcira Argumedo, especialista en tecnología. "Si tenemos en cuenta que las experiencias extrasensoriales son creencias milenarias que se han mantenido a lo largo del tiempo, algo debe haber en ello. Por eso creo que algo le está pasando al Presidente con su capacidad de transmitir estas cosas. Ya son muchos los hechos críticos que coinciden con su cercanía."

• Manuel Sadosky, matemático. "Me parece absolutamente irracional y nada científico creer que una persona puede influir en una correlación de hechos al azar. Es como creer en los horóscopos cuando ya en los países serios no se publican o se advierte que se trata de un entretenimiento."

• Federico Westerkamp, físico. "Mire, con todos los problemas políticos que tiene el presidente Menem por haber cambiado el rumbo histórico de la política de su partido y a lo que se suman sus conflictos emocionales, bien se puede creer que está en una etapa negativa de su vida. Y eso se transmite, es la 'mufa'."

• Otilia Vainstock, socióloga. "Me parece una gran humorada del pueblo argentino para darse un respiro frente a la crisis económica que vive y al deterioro que sufren las relaciones sociales."

• Patricio Garraham, médico. "Me parece totalmente irracional creer que alguien es 'mufa', sea éste presidente de la Nación u otro ciudadano común."

## Consejos por si las moscas

Si algún golpe de suerte a contrapelo se presenta a nuestros lectores vayan algunos consejos recogidos del acervo cultural de varios pueblos:

• Sumerja en agua carbones hirviendo para ahuyentar el "mal de ojo".

• Cada año, antes de la Pascua, golpee los muebles de su casa con un plumero pronunciando palabras que ahuyenten los malos espíritus alojados en ese período (Ojo, vendrán otros).

• Para tener una buena relación sexual con la dama o el caballero de sus sueños, oriente la cama hacia el norte, coma poco, ventile la habitación (y... ¡good show!).

• Decía Baudelaire que "el infierno asalta la debilidad del hombre mientras duerme". Protéjase. Si lo odian, rodee su cama de puntas: hojas de cuchillos, tornillos, agujas de tejer metálicas y hasta puede ubicar las cuatro patas de su cama en recipientes con agua y clavos herrumbrados.

• Reclame que su compañía de seguros le dé un San Cristóbal junto con la póliza del auto.



**Opinión**

*Por James Neilson*

## El enfermo imaginario

Carlos Menem está inquieto. Es algo peor que los desplantes de su mujer, versión criolla musulmana de Nancy Reagan, peor que la inflación irreprimible o la calculada insolencia militar. Se trata de la convicción, entre burlona y seria, de que su mera presencia trae mala suerte. ¿Viste lo que pasó en Milán? Menem sabe que no es verdad porque es un hombre racional y moderno que cree en los poderes benéficos de las estampas de la Virgen y no en los maleficios brujeriles. Pero le molesta que la gente aluda al tema. "Es una barata estupidez", dice, con plena razón y, agrega, con mucha menos, que "la Argentina nunca tuvo tanta suerte como con este gobierno". "¿Fue culpa de Gorbachov que los rusos perdieran ante Rumania?" Y todos sonríen con compasión: así hablan siempre los portadores de la mufa: se irritan, protestan y se ponen a insultar a quienes se refieren a su extraña condición. Y la mufa, que se nutre de la sensación de malestar que la levísima duda pendiente provoca incluso entre los más virilmente escépticos, sigue creciendo.

Los políticos le temen. Viven de la imagen y hay pocas cosas más dañinas para ella que la creencia difundida de que están enyetados. Es estúpida y barata, claro está, pero no pueden pasarla por alto. Si son supersticiosos, tentados por el ocultismo —como Hipólito Yrigoyen y el primer ministro canadiense Mackenzie King—, este asunto del mal de ojo puede resultar muy grave. Para los agnósticos en la materia, como Winston Churchill, es algo que no debería descuidarse: dicen que en la Segunda Guerra Mundial empleó a un hechicero africano a fin de contrarrestar cualquier intento de Hitler por movilizar a los perversos espíritus teutones: era cuestión de no dejar ningún flanco desprotegido, por si acaso.

Menem ya tiene a la Iglesia a su lado, pero tal vez le convendría tratar con los representantes de otros cultos, incluyendo a los más esotéricos e irregulares, para que lo ayuden a liberarse de la mufa mediante ensalmos y ritos especiales: una nación unida detrás de su presidente nunca sería vencida por las fuerzas del mal que se desbandarían en pánico en cuanto vieran a las huestes menemistas pertrechadas de amuletos, talismanes, varillas, pociones preparadas con ingredientes exóticos y todos los demás instrumentos usados por los taumaturgos.

Es que cuando de la política se trata lo que importa no es la verdad empírica sino lo que cree la gente. Menem lo sabe mejor que nadie: es el más hábil aprovechador de la credulidad popular que el país haya visto en muchos años. Y tiene que destruir de una vez y por todas la mentira —vil, miserable, infame— de que dondequiera que se meta se produce enseguida alguno que otro desastre grotesco. Si no logra hacerlo, las versiones malintencionadas en torno de sus hazañas en este género tan peculiar continuarán proliferando, su digno enojo presidencial crecerá, las frustraciones se multiplicarán y un día de éstos, la mufa, aquella rara enfermedad imaginaria, transformará su vida en un aquelarre.

Conferencia de San Francisco

# EL SIDA, DE LA CIENCIA A LA POLITICA

Hoy concluyen en Estados Unidos los debates que 12.000 delegados de todo el mundo mantienen sobre la pandemia del SIDA, y que ha constituido la reunión más grande de la historia médica para analizar una enfermedad.




AFP

*(Por Pedro Cahn*, desde San Francisco)* "Antes de dejar inaugurada esta Conferencia, solicito a los presentes guardar un minuto de silencio como homenaje a los infectados por el virus VIH que no pudieron asistir a causa de la política discriminatoria del gobierno norteamericano, que impide el acceso a este país a los portadores. Esta política es injusta y médicamente insostenible." Con estas palabras, el doctor John Ziegler inició su exposición de apertura de la Sexta Conferencia Internacional sobre SIDA, inaugurada en San Francisco el 20 de junio.

Con 12.000 participantes de todo el mundo, la Sexta Conferencia constituye la mayor reunión médica de la historia dedicada a una sola enfermedad. Bajo el lema "SIDA: de la ciencia a la política", durante cinco días y en sesiones simultáneas se debaten temas que incluyen un espectro de una amplitud inimaginable hace pocos años en un congreso médico: junto a la biología molecular se discuten técnicas de "sexo protegido"; mientras en una sala se abordan las controversias sobre las nuevas drogas antivirales, en otra se debate cómo llegar con las campañas de prevención a las prostitutas callejeras.

Los delegados podemos optar por asistir a reuniones sobre transmisión maternofetal de la infección, desarrollo de vacunas, papel de los medios de comunicación, educación, impacto económico... Y esto es sólo parte de una larga lista.

El ingreso al Moscone Convention Centre se parece más a un clásico de fútbol que a un evento científico, con multitudes llegando a la misma hora bajo la estricta vigilancia de un gigantesco dispositivo de policías montados y de a pie, dispuestos a disuadir a los manifestantes que protestan contra la política del gobierno norteamericano en cuanto a discriminación, aprobación de nuevas drogas y presupuestos de salud.

Este insólito panorama tiene una explicación que sólo la contundencia de los números puede transmitir: al 1° de junio de 1990, 263.051 casos de 179 países fueron comunicados a la Organización Mundial de la Salud (OMS). La misma entidad estima el número real de casos en 700.000, y espera llegar al millón hacia fin de año.

El nuevo milenio encontrará al mundo con 6.000.000 de enfermos, y veinte millones de infectados, agravando el panorama actual, donde ya uno de cada cuatrocientos adultos es portador del virus VIH.

Si bien hasta hoy Estados Unidos soporta el mayor número de casos (133.000), rápidamente el nudo del problema se viene hacia el Tercer Mundo: en 1985, el 50 por ciento de los infectados pertenecía a esa región, en tanto hoy esa cifra asciende a 66 por ciento y se proyecta al 80 por ciento en el año 2000. En otros términos, ocho de cada diez infectados vivos en el año 2000, serán habitantes de las empobrecidas regiones de Asia, Africa y América latina, agregando al desastroso panorama de miseria y marginación el peso de una enfermedad que desgasta a las sociedades en sus generaciones más jóvenes y productivas.

En este contexto, ¿qué progresos marca este encuentro? Muchos pacientes y familiares nos preguntaron esto antes de partir, y les respondimos: no deben esperarse noticias de primera plana. En ciencia los avances son lentos, teñidos del gris del esfuerzo diario, del ensayo y error, de la búsqueda continua.

Las urgencias no pueden acelerar el reloj de la ciencia, pero la falta de decisión política y las insuficiencias presupuestarias, bien pueden atrasarlo.

Pese a las dificultades, esta Conferencia nos permite comprobar los formidables progresos en el conocimiento de la estructura viral y el mecanismo del daño al aparato inmunológico, pasos esenciales para el desarrollo de efectivas terapias antivirales y para la generación de vacunas. Pero la mejor de las vacunas, aun cuando estuviera disponible en el mediano plazo, no resolverá el problema por sí sola.

En infecciones como el sarampión, la disponibilidad de una vacuna no ha eliminado el problema en vastas regiones del mundo. La BCG no impide que nuevos casos de tuberculosis se registren anualmente al compás de políticas de ajuste que no presupuestan en sus prioridades temas como vivienda, nutrición maternoinfantil, educación, agua potable, salud pública, etcétera.

Pero en el caso del SIDA, donde las experiencias en el uso de vacunas en voluntarios humanos arrojan ya las primeras luces de esperanza y donde la sobrevida y la calidad de vida de los infectados han mejorado notablemente en los últimos años, sigue siendo la conducta individual un arma irreemplazable para frenar la epidemia.

Sexo protegido, no compartir jeringas, controlar transfusiones sanguíneas, siguen siendo los pilares de esta lucha. Llegar con el mensaje explícito, quebrando la hipocresía que pretende ignorar la realidad, es tarea del conjunto social, con una responsabilidad indelegable de los poderes públicos. Si la mayoría de los casos de SIDA en el mundo han sido adquiridos ya por contacto heterosexual, de nada sirve seguir estigmatizando a las minorías por donde esta enfermedad empezó. Todas las inundaciones empiezan en la orilla del río. El problema es hasta dónde llegan.

** Médico sidólogo. Miembro de la Comisión Nacional del SIDA.*




## El doctor Salk tras la vacuna

"El virus del SIDA es polifacético y con frecuencia nos ha engañado, pero no por mucho tiempo más", dijo ayer, en el marco de la Sexta Conferencia de San Francisco, el doctor Jonas Salk, descubridor de la vacuna contra la parálisis infantil y actual investigador del virus de la inmunodeficiencia humana (VIH). Salk presentó un trabajo realizado con pacientes infectados, que reaccionaron positivamente a un tratamiento con virus VIH neutralizados. Finalmente se mostró optimista con respecto al hallazgo de una vacuna contra el SIDA y afirmó que hay razones para creer que se la encontrará en esta década.

Avances médicos

# LUCES DEL ALMA

*(Por P.C., desde San Francisco)* De los cinco mil trabajos enviados a la Sexta Conferencia, 2500 fueron aceptados. De ellos, diecisiete son originarios de la Argentina. Del conjunto de trabajos, surgen las evidencias que nos permiten afirmar que lo que fue en un principio una enfermedad aguda y rápidamente mortal, se va transformando en una enfermedad crónica y progresiva, en la que entre la infección inicial y la aparición de los primeros síntomas pueden pasar más de diez o doce años. Como hemos dicho, el uso de drogas como AZT no sólo mejora la calidad de vida, sino que prolonga el período libre de complicaciones, sin constituir todavía una curación. Centenares de compuestos están siendo activamente testeados, y ya están siendo probados en estudios a seres humanos a gran escala. Nuevos antimicrobianos han mejorado notablemente nuestra capacidad de prevenir y tratar las infecciones oportunistas. Variadas evidencias presentadas en este congreso han demostrado las ventajas de un uso racional de estas medicaciones, combinadas en tiempo y forma junto con un adecuado soporte psicológico, nutricional y social.

Las palabras de Peter Staley, un joven de 29 años infectado por VIH, que habló en la ceremonia inaugural flanqueado por el intendente de San Francisco y el rector de la universidad local, resumen el espíritu de esta Conferencia: "Jamás he concebido mi lucha contra el virus como un problema personal. Sin ustedes y toda la sociedad en un esfuerzo común, yo y millones de infectados estamos derrotados".

*IRAN*

## Polémica por el socorro

Nuevos momentos de pánico vivió ayer la población del norte iraní, al producirse temblores que los expertos calificaron "de rebote" del que el jueves provocó varias decenas de miles de muertos. Desde entonces se han registrado doscientos minisismos en toda la región, pero uno de ellos, en la última madrugada, alcanzó los cuatro grados en la escala Richter, causando un terror generalizado.

Entretanto, en medio de un amago de polémica entre las autoridades iraníes y los voceros de la Cruz Roja-Media Luna Roja, se puso en marcha ayer la maquinaria de la ayuda internacional para socorrer a las víctimas del terremoto. Paar Stenback, portavoz de la organización humanitaria internacional, había denunciado en Ginebra que Irán estaba obstaculizando la entrada a su territorio de los equipos socorristas extranjeros, y que les exigiría un visado cada 24 horas. Ayer, Morteza Sarmandi, vocera de la cancillería iraní, aseguró que "teniendo en cuenta la devastación causada por el terremoto, Irán acepta favorablemente toda asistencia internacional", y desmintió "categóricamente" los trámites burocráticos denunciados por la Cruz Roja.

**Mientras tanto, numerosas capitales europeas y asiáticas anunciaron estar aprestando sus equipos de ayuda a Irán. Aviones transportando víveres, suero, plasma, perros, carpas de campaña y otros materiales de socorro partieron hacia Teherán desde Berna, París, Ankara, Bonn, Moscú, Pekín, Madrid, Nueva Delhi y otras ciudades. También el Vaticano anunció el envío de una donación de dinero "para responder a las necesidades de la población afectada", según indicó Joaquín Navarro, vocero papal.**

Por otra parte, tanto los medios diplomáticos de Teherán como la propia cancillería iraní coincidieron en que lamentablemente el número de muertos provocado por el terremoto irá en aumento. Hasta ahora se habla de 45.000, pero el hallazgo de más cadáveres bajo escombros de pueblos cercanos a Roudbar elevará la cifra.





## Polozkov, hombre fuerte en Rusia

# "NO SOY TAN TERRIBLE"

Aunque la mayoría lo considera un "conservador extremo", el primer secretario del nuevo PC ruso consiguió la mayoría, diez días antes de las deliberaciones plenarias del PCUS que ajustará cuentas con la evolución de la perestroika.

**Ivan Polozkov, representante de los sectores ortodoxos, fue elegido ayer primer secretario del nuevo Partido Comunista de la Federación Rusa. El resultado de la votación realizada el viernes por la noche se conoció recién a primeras horas del sábado. Afirmado ya en su cargo, Polozkov tranquilizó a quienes lo consideran un "conservador extremo" afirmando que "no soy tan terrible como me pintan". Simultáneamente, y a menos de diez días de dar comienzo las deliberaciones del Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética, otro hombre fuerte de la "histórica" del aparato soviético, Igor Ligachov, formuló críticas a Mijail Gorbachov y expresó su preocupación ante las consecuencias de una Alemania unida e integrada a la OTAN. Esa posibilidad, advirtió en la larga entrevista concedida al *Corriere della Sera* "modificaría de modo sustancial la relación de fuerzas en el continente".**

La designación de Polozkov, que acaparó 1396 votos del total de 2648 sufragios, tendrá real incidencia en el próximo congreso del PCUS, puesto que el partido de la mayor de las repúblicas soviéticas representa algo más del 50 por ciento en su composición. Polozkov, economista de 55 años, especializado en temas ideológicos, nació en el seno de una familia campesina de la región del Kursk, al sur de Rusia, y en 1985 fue colocado al frente del partido en Krasnodar para, nueve meses más tarde, ser ungido miembro del Comité Central del PCUS. La suya fue la valla más difícil de vencer para Boris Yeltsin en el camino a la presidencia de Rusia a finales de mayo pasado. Apoyado por el ejército soviético y el "aparatchik", Polozkov reafirmó su oposición a una "despolitización" de las fuerzas armadas y del Comité de Estado de Seguridad (KGB). En la resolución de cuatro páginas aprobada ayer, el Congreso Constituyente ratifica la opción socialista y analiza la situación de crisis creada en la sociedad y las estructuras políticas, señalando que ella no nace de las ideas del socialismo sino de una representación política simplificada de las mismas.

El otro líder de la corriente conservadora, Igor Ligachov, sostuvo en la entrevista realizada por el *Corriere della Sera* que Gorbachov deberá optar entre el cúmulo de cargos que desempeña, puesto que "está demasiado cansado y son muy grandes las preocupaciones por el desmantelamiento del socialismo en los países del Este". Agregó Ligachov que no hay contradicción en sus opiniones respecto de que uno de los grandes logros de la perestroika ha sido la política exterior y su crítica al hundimiento del comunismo en los países del Este europeo: "Si recordamos —dijo— cómo era el mundo hace unos años, el mayor peligro era una guerra nuclear. Ahora ese peligro no existe gracias al desarrollo de las relaciones EE.UU.-URSS. Pero al mismo tiempo veo que en la Europa del Este existe un reflejo del socialismo como resultado del desarrollo interno de algunos países y de influencias externas. En ciertos países que se encaminan hacia un parlamentarismo burgués, las posiciones del capitalismo se han reforzado y también las de la OTAN. Pero soy de los que creen que al final la idea socialista triunfará, incluso en Europa oriental". En relación con la posibilidad del ingreso de Alemania reunificada en la Alianza Atlántica, Ligachov advirtió que "no nos deja indiferentes. Si la Alemania unida entrara en la OTAN modificaría de modo radical el mapa de fuerzas en el continente".


AFP

**Ivan Polozkov, primer secretario del Partido Comunista Ruso.**
*Con el apoyo del Ejército, del "aparatckik" y de la KGB.*

## Kissinger pide zona neutral

Al concluir ayer su visita a Polonia, Henry Kissinger informó en conferencia de prensa que propuso a las autoridades polacas la creación de una zona neutral compuesta por ese país, Checoslovaquia y Hungría que sirva de colchón entre Alemania unificada y la URSS. Kissinger, que aclaró que no había sido ése el motivo de su visita, expresó que, si bien sus ideas no son necesariamente las de su gobierno, tienen el sentido de contribución a la seguridad europea y "si son presentadas lo suficientemente rápido" seguramente despertarán el interés de la dirigencia soviética.

Según Kissinger, "una zona militar neutral" en el centro del continente que reciba garantías legales de los otros estados europeos será una opción preferible a un sistema de seguridad colectivo en el marco del Comité de Seguridad y Cooperación Europeo (CSCE) .

## PERDIDA DE COLLOR

Tras cien días de iniciado su gobierno, el presidente brasileño Fernando Collor de Mello ha reducido su popularidad en casi un cuarenta por ciento. El record lo consiguió apenas asumió, el pasado 15 de marzo, alcanzando un 71 por ciento de adhesión. Tres meses más tarde, las mediciones publicadas ayer por la prensa brasileña indicaban que sólo un 42 por ciento de los habitantes de San Pablo considera "muy satisfactoria" su gestión, mientras que a nivel nacional, uno de cada dos brasileños califica a la nueva administración como "regular".

## Polémicas separatistas

# QUEBEC QUIERE SER DISTINTO

**La no ratificación del Tratado del Lago Meech, que otorga a Quebec (francófana) un status especial de "sociedad distinta" podría colocar al gobierno canadiense del conservador Brian Mulroney al borde de una grave crisis constitucional que traería aparejada la reaparición del fantasma del separatismo en Canadá.**

El objetivo del tratado consistía en mantener a Quebec en el marco de la confederación, a cambio de la concesión de privilegios que permitieran a esa provincia reconocer la Constitución de 1982. La enmienda que ha encrespado los ánimos admite la existencia de dos comunidades (inglesa y francesa) como característica esencial de Canadá y asegura que en esa dualidad Quebec es "una sociedad distinta", otorgándole en base a ello poderes especiales para promover y potenciar su lengua y su cultura francesas.

Tratando de despejar toda duda en cuanto a su propio destino, Mulroney aseguró que su gobierno "no es de los que abandonan fácilmente la partida". Respondía así a la dirigente del Nuevo Partido Demócrata (NPD, socialdemócrata), Audrey Maclaughlin, quien había sostenido que "después de este fracaso, el primer ministro debería interrogarse sobre su futuro y su capacidad de seguir gobernando". Tres provincias (Nuevo Brunswick, Terranova y Manitoba) se encontraban poco dispuestas a dar su consentimiento. Pero la estocada más efectista procedió de los indígenas canadienses quienes, a través del único diputado con que cuentan en Manitoba, Elijah Harper, hicieron saber que antes de reconocer a los nativos de Quebec su derecho a constituir una "sociedad distinta", el gobierno no debería reconocer que en la Federación Canadiense "los más distintos somos nosotros".

En Quebec recrudecieron al mismo tiempo los reclamos independentistas. Su primer ministro, Robert Bourassa, aseguró que esta es una sociedad "libre y capaz de asumir su destino". El líder de la oposición, Jacques Parizeau, fue más expeditivo y no anduvo por las ramas: "Hay que lograr la independencia, y rápido", dijo.

## BUSH RECIBIRA A NELSON MANDELA

Según el secretario de Estado adjunto de los Estados Unidos, Herman Cohen, el presidente George Bush se halla deseoso de "encontrar una manera de expresar su gratitud" a Frederik De Klerk por la búsqueda de un camino que termine con la política del apartheid en Sudáfrica.

Cohen agregó que su país "no permitirá que un extranjero, se llame Mandela o De Klerk,venga a dictarle su política exterior". Los responsbles norteamericanos esperan que en la histórica entrevista que Bush y Mandela protagonizarán en la Casa Blanca, el líder negro adelante precisiones acerca de sus planes para poner fin a la guerra que mantienen el Congreso Nacional Africano (ANC) y el movimiento zulú Inkatha y ha obligado a prorrogar el estado de sitio en la provincia de Natal.

## "EN VISPERAS DE UNA MATANZA"

Cuatro bañistas resultaron heridos al estallar una bomba en la playa israelí de Ein Gedi, en el Mar Muerto. El explosivo había sido colocado en un canasto de basura. En París el dirigente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Ibrahim Suss,estimó que los territorios ocupados se hallan "en vísperas de una matanza" y pidió "ayuda humanitaria urgente". Luego de la formación de un nuevo gobierno en Israel y la interrupción del diálogo entre Estados Unidos y la OLP, "las autoridades israelíes harán todo lo posible para aplastar la Intifada y decapitar a la OLP", aseguró Suss.

## Los trabajos y los días

A pesar de los males, el cine nacional sigue presentando batalla. Eduardo Mignogna se prepara para estrenar "Flop" en el mes de agosto. Pino Solanas comenzará el rodaje de "El viaje". Eliseo Subiela participó con "Ultimas imágenes del naufragio" en la Semana del Nuevo Cine Iberoamericano realizada en Madrid. Jorge Polaco, Beda Docampo Feijoo y Osvaldo Andechaga trabajan en los guiones que próximamente intentarán llevar a la pantalla.

# TODAVIA

Eduardo Mignogna: De Evita a Florencio Parravicini.

*(Por María Núñez)* "Creo que voy a morir escribiendo poemas, pese a que no haya escrito nunca más uno", dice Eduardo Mignogna a varios miles de metros de altura. Regresa de Asunción, donde acaba de presentarse *Flop*, su segundo largometraje cinematográfico, y en vuelo hacia Buenos Aires, a instancias de **Página/12** pone a funcionar su memoria. "Escribo desde que me recuerdo", apunta y habla de sus comienzos en el que llama "el género maldito y genuino".

De los poemas, Mignogna saltó a la prosa y en 1971 ganó el primer premio de un concurso de la revista *Marcha* por *La cola del cocodrilo*, su primera novela. En 1975 fue ganador del concurso de cuentos policiales de la revista *Siete Días*, y al año siguiente, la Casa de las Américas le otorgaba su premio por *Cuatrocasas*. Después, un exilio de seis años.

Antes, el escritor había aplicado su oficio a los guiones, "primero para dibujo animado, después para cine publicitario y documental" y luego de una etapa como sonidista, "no me atrevía a filmar mis propios guiones, porque tenía mucho pudor, y el cine me gustaba demasiado." Hubo también un par de años en Colombia —1972 y 1973— durante los cuales mientras filmaba comerciales conoció a Gabriel García Márquez. "Hice una presentación en 16 mm. para una miniserie suya: *La mala hora* y para ese entonces ya se me había despertado el vicio de querer empezar a filmar lo que escribía."

En el '76: "Me tuve que ir y me resistí mucho, hasta que las amenazas fueron más profundas y comprendí entonces que mi coraje tenía un límite". El viaje forzado lo llevó primero a Francia, después a España y finalmente a Italia y como a tantos lo obligó, entre otras cosas, a escribir libros por encargo y a vender vaqueros, zapatos o "magdalenas con un gitano por los pueblos". Sin una pizca de romanticismo, Mignogna recuerda a los oficios forzosos como "complicados, porque yo soy muy tímido y todo eso me costaba mucho".

Porteño, de Chacarita, e hijo de un pianista de tangos, también lejos descubrió Mignogna que, "me importaban mucho mi ciudad, mi país y que quería empezar a escribir sobre Buenos Aires. En mi literatura anterior todo eso había estado encubierto, pero ahora parece ser que me decidí y seguramente no me escape ya de la historia de mi aldea y de este tipo de gente".

La "gente" son los personajes como Evita, Parravicini, Horacio Quiroga, materiales de su obra o de sus proyectos, como Botana, Gardel o el Cacho Otero, todos marginales de algún modo. "No reconocidos", corrige Mignogna, "o reconocidos en todo caso por una cultura no oficial; digamos que irrumpían, como lo hizo Evita en el '41, en una sociedad pacata".

*Evita, quien quiera oír que oiga*, un semidocumental, le significó en 1983 reinsertarse en la Argentina después de las idas y vueltas, y también una aureola de peronista. "Nunca lo fui", aclara "porque tengo una formación de izquierda, lo que ocurre es que, antes de que se confundieran las carreras políticas como ahora, cuando la derecha me preguntaba si era antiperonista, respondía que no".

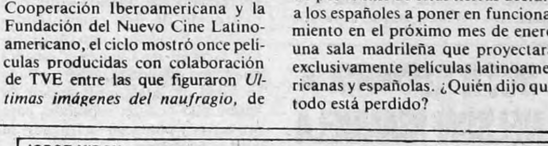
Instalado en la que llama "una etapa de pensamiento anárquico", Mignogna se acepta como un transgresor, "si esto significa que todo es posible para contar algo". El calificativo parece válido para el caso de *Flop*, al que él caracteriza como "una película audaz, rara, sobre las emociones y los sentimientos, escrita con mucha libertad, con la seguridad de que nadie la iba a comprar".

A dos meses del estreno, Mignogna, que no trabaja por el momento en ningún otro proyecto, se refiere a los que quedaron momentáneamente detenidos por inconvenientes de coproducción *(Botana, Stop Cuba, Cuatrocasas, Me alquilo para soñar)*, como a "sus sueños", y no los descarta. A pesar de la coyuntura —"el país está apostando a la guerra y no a la cultura, como decía Einstein"—, porque, "navego en estas aguas desde que empecé a escribir, y esto nos da ventaja con respecto a los demás, porque escribir es una gran ilusión".




## BATMAN Y EL QUIJOTE

El evento mereció unas líneas del escritor colombiano Gabriel García Márquez: "Muchas gracias a la Televisión Española por ayudarnos de este modo a dar nuevos pasos de siete leguas hacia una verdadera integración cultural. Después de todo, españoles y latinoamericanos llevamos ya medio milenio de convivencia sentimental y nada sería más oportuno que, al cabo de tanta lluvia caída, el cine nos sirviera para mirarnos al fin cara a cara y acabar de descubrirnos de una vez los unos a los otros". El mensaje llegó a Madrid firmado por García Márquez en su condición de presidente de la Fundación Nuevo Cine Latinoamericano.



Organizado por Televisión Española (TVE), la Sociedad Estatal Quinto Centenario, el Instituto de Cooperación Iberoamericana y la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano, el ciclo mostró once películas producidas con colaboración de TVE entre las que figuraron *Ultimas imágenes del naufragio*, de Eliseo Subiela; *La nación clandestina*, del boliviano Jorge Sanjinés; *La bella del Alhambra* y *Lola*, de los cubanos Enrique Pineda y María Novaro, respectivamente; *Un señor muy viejo con alas enormes*, del argentino Fernando Birri.

En declaraciones a la prensa española, los realizadores precisaron las dificultades que debe enfrentar el cine latinoamericano. "El mayor obstáculo es que nuestro cine está en manos de las distribuidoras norteamericanas", se quejó Sanjinés. Eliseo Subiela encontró la raíz del problema en "la política global que tiende a combatir contra todo proyecto cultural autóctono. Esta es una lucha —dijo— entre Batman y Don Quijote".

Sin embargo, el interés despertado por el cine de estas tierras decidió a los españoles a poner en funcionamiento en el próximo mes de enero una sala madrileña que proyectará exclusivamente películas latinoamericanas y españolas. ¿Quién dijo que todo está perdido?



de varios cineastas argentinos

# FILMAMOS

(*Por Adriana Schettini*) "Actualmente los directores nos dedicamos a filmar con la máquina de escribir", bromea Beda Docampo Feijoo, el realizador de *Los amores de Kafka*, para sintetizar los efectos de la crisis generalizada que impulsa a los cineastas a escribir guiones mientras esperan que aclare. **Página/12** dialogó con varios de ellos quienes, a la manera de los viejos juglares, narraron las historias que sueñan plasmar en celuloide.

A la hora de evaluar su cosecha frente a la máquina de escribir, Beda Docampo menciona *Eterno femenino*, el título provisorio de un guión que está en manos del productor Jorge Estrada Mora y que narra la historia de un profesor de literatura al que en el Buenos Aires de hoy se le aparece una mujer del siglo XVI.

Con un presupuesto más bajo, el realizador también tiene a punto *Nalgas de Neón*, una propuesta que transcurre en una sola noche, aquella en la que a un actor que ensaya *La gaviota* de Chejov le desaparece su mujer. El hombre inicia la búsqueda guiado por los mensajes que ella le deja en el contestador telefónico, y mientras tanto, el balance de su vida se le impone como la única actividad posible.

En estos días el director de *Debajo del mundo* da los toques finales a *La redondez del matrimonio*, la narración de un día en la vida de una pareja, vista desde la perspectiva del hombre y de la mujer por carriles separados. Cuando se encuentran a la noche, aparecen los entretelones de los siete años que llevan de casados y allí "se comprueba que la supuesta redondez no es tal".

Paralelamente, y pensando en algún proyecto más ambicioso para concretar en coproducción con Europa, Beda Docampo trabaja en *El marido perfecto*, una adaptación de Dostoievski. "En los tiempos que corren —dice— cuantos más guiones uno tenga preparados, tanto más cercana está la posibilidad de producirlos, porque presentando muchas alternativas es más fácil que alguna de ellas coincida con las posibilidades de financiación de distintos productores."

Satisfecho por las nueve nominaciones que recibió su film *Ciudad oculta* para los premios Cóndor de Plata 1989 que otorga la Asociación de Cronistas Cinematográficos, Osvaldo Andechaga trabaja actualmente en dos proyectos: *Pabellón 7*, donde evoca la matanza de presos comunes que allá por 1978 sucediera en el séptimo piso de la cárcel de Villa Devoto; y *Derecho de admisión*, un guión que "haciendo eje en la discriminación racial que se ha tornado casi una constante en los boliches de moda, apunta a desnudar los mecanismos perversos que la sociedad pone en funcionamiento para que a los jóvenes les sea cada vez más difícil desarrollar sus potencialidades", dice el director.

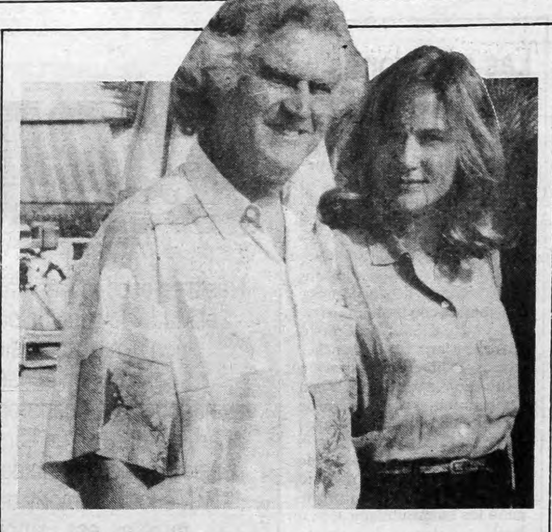
Con libro de Adolfo Ponti y Felipe Rojas, Andechaga espera también el momento de concretar en la provincia de Santiago del Estero el rodaje de *Hermano mío*, un relato en el que se transitan las instancias de la leyenda del kakuy: "Una recreación indígena del pecado original, una aproximación al tema del incesto y el castigo divino como consecuencia inevitable", la define.

Con los guiones a la espera de llevarlos a la pantalla, Andechaga trabaja mientras tanto en la producción ejecutiva de dos películas de aventuras para la empresa italiana Dania Films, y en la preparación de una miniserie de tres capítulos sobre la inmigración de Italia a la Argentina, una realización para la TV de dicho país europeo.

Desde el año pasado Jorge Polaco transita los incomprensibles carriles kafkianos de un juicio en el que aún no se ha probado delito alguno, pero que posterga por el momento el estreno de su film *Kindergarten* en la Argentina. Sin embargo, tras obtener en el reciente Festival de Troia el premio al mejor film otorgado por la crítica, la película generó reflexiones tales como la del periodista Alfonso Cautela en el diario *La Capital* de Lisboa. "Si un simple poema de amor como el film *Kindergarten* —escribió el crítico— aún consigue, en 1990, después de la caída del Muro de Berlín, transformarse en piedra del escándalo para algunos puritanos, el problema no está en el film ni en el realizador, sino en aquellos que se dejan impregnar, hasta la histeria, por la neurosis totalitaria."

Con el guión concluido y la preproducción bastante avanzada, el director intenta actualmente llegar a un posible acuerdo sobre los derechos de autor con los herederos de Julio Cortázar para llevar a la pantalla *El otro cielo*. Sin dejarse descorazonar por las postergaciones, Polaco trabaja además en el guión de *Carroussel*, del que por el momento sólo adelanta el título.

Cuando se le pregunta qué hace un director de cine cuando no filma, Polaco cuenta que "desde que hago cine estoy aislado porque siento que quienes me llaman se interesan más en el personaje del realizador que en su persona. Desde hace ocho meses, por ejemplo, mi nombre no es Jorge Polaco, sino *Kindergarten*". En medio del aislamiento el director de *Diapasón* y *En el nombre del hijo* explica que "cuando uno no está trabajando, igualmente sigue haciendo su película. El desequilibrio de un cineasta es semejante al del jugador. Ambos se juegan todo constantemente, de ahí que uno siga haciendo la película que tiene en la cabeza aun mientras camina por la playa o después de hacer el amor. En definitiva, las imágenes de un film son la radiografía de las tripas del realizador".



## Las cosas del viajar

El realizador Fernando Pino Solanas junto a la actriz francesa Dominique Sandá durante el último Festival de Cine de Cannes. Ella, en pocos días más estará de regreso en Buenos Aires —donde había pasado un largo tiempo con motivo del rodaje de *Yo, la peor de todas*, el film de María Luisa Bemberg— para integrarse al elenco de *El viaje*, la próxima realización de Solanas. Las exigencias de la filmación, esta vez, llevarán a la Sandá por diversas tierras latinoamericanas. De viajar se trata.

# BAJO EL CIELO DE TUNEZ

(*Por M.N.*) "Quiero sensibilizar al espectador y no impactarlo con el poder de los trucos", asegura Pablo César, porque el protagonista de su próxima película será un ángel y saber de qué modo resolverá su aparición en la pantalla, es uno de los primeros interrogantes que aparecen. "No volará a lo Superman", tranquiliza, "porque eso ya lo hizo Hollywood muy bien, y no se justifica para este proyecto", asegura.

Dos años después de haber terminado *La sagrada familia*, su primer largometraje, Pablo César (28) prepara el equipaje para viajar a Túnez. Allí llegará la primera semana de julio y a mitad del mes comenzará a rodar *Equinoccio, el jardín de las rosas*, un film que forma parte de un compromiso de producción más amplio entre la Argentina, Túnez y Francia y del que el director habla con entusiasmo apasionado.

Su película se divide en un prólogo y "cuatro cuentos mágicos de amor y amistad"; éstos se unen formalmente a través de imágenes de distintas mezquitas y del sonido del Adhan, el llamado mahometano a la oración, que funcionará como un leitmotiv musical dentro de lo que César describe como "una película críptica, profética y apocalíptica".

Todo comenzó aproximadamente hace un año en Kelibia (Túnez). Allí durante 15 días, Pablo César participó de un festival cinematográfico y el contacto con una cultura desconocida para él lo conmovió fuertemente. "Cuando me fui del zoco de Túnez sentí que en realidad nunca había podido salir de ese mundo y toda la experiencia me permitió distanciarme de los problemas cotidianos y reunirme con conflictos y pasiones que están en mí desde que tengo uso de razón", graficó.

En lo concreto, inmediatamente después de llegar a Buenos Aires Pablo César escribió un guión —"mitad realidad y mitad fantasía"— sobre lo vivido. Antes, con Ridha Ben Halima, ahora productor delegado del film, y con Mohamed Goudier y Saida Nasri, dos de sus intérpretes, había elaborado la idea y antes de partir de Túnez firmaron una carta de intención con la Casa Municipal de la Juventud de La Rochelle (Francia).

El organismo municipal francés es ahora parte del proyecto de *Equinoccio*, junto con el Ministerio de Cultura de Túnez, el Centro Islámico de la Argentina y el Instituto Argentino-Arabe de cultura. Y la coproducción, binacional, cuenta con un productor argentino: Gustavo Oliva Funes —"tiene otra actividad comercial, pero cree que el cine es un buen negocio mal explotado en la Argentina y se interesó por el exotismo del proyecto"— y un costo de 350.000 dólares: "El único posible para hacer cine en los países del Tercer Mundo", asegura César.

*Equinoccio*, que deberá estar compaginada y terminada a mediados de octubre, es sólo un primer paso. La siguen, *Unicornio, el jardín de las frutas*, que con capitales francoargentinos se filmará aquí con actores argentinos el año que viene, y *Afrodita, el jardín de los perfumes*, con capitales argentinos, franceses y tunecinos, a filmarse en Francia en 1992.

## Las adicciones de Mario Grasso

Mañana, en el programa "La aventura del hombre" que conduce Mario Grasso por Canal 13, se emitirá un capítulo titulado *Adicciones*, íntegramente producido en el país por los estudios Teleinde. El alcoholismo y la drogadicción serán los dos temas centrales del docudrama, que contará con testimonios reales y actuaciones de Ernesto Larrese, María Esther Sánchez y otros. El libro y la realización estuvieron a cargo de Juan Chotsourian y la dirección de cámaras corrió por cuenta de Jorge Katz. El capítulo es en realidad la segunda entrega de una serie que lleva por título *Conducta humana* y que proseguirá los lunes subsiguientes, a las 21.

## Feria del librito

Entre el 6 y el 21 de julio, la Fundación El Libro realizará la *Segunda Feria del Libro Infantil y Juvenil* en el Pabellón Frers de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo. En la muestra participarán editores y libreros dedicados a las publicaciones para chicos, adolescentes, docentes y bibliotecarios. Si bien la iniciativa intenta familiarizar al niño con el libro, por lo difícil que resulta mantener a los impúberes tranquilos, en especial durante las vacaciones de invierno, la Segunda Feria ha previsto actividades, como narraciones de cuentos y fábulas, talleres —de escritura, de música, de plástica, de ciencias y de historietas—, juegos, títeres, danza, teatro y búsqueda del tesoro.

















Su vida fue una

# GARDEL CON FRANQUEO

**Hasta en eso fue singular el Mudo: le contaba su vida y milagros a su contador en cartas reveladoras que quedaron para siempre en un libro bastante poco difundido. Menos de amor y de mujeres, esa varonil relación epistolar aborda una variada temática: el dinero ganado, el éxito, el pasado del barrio, los nuevos encantos de la vida. También pasan por ese inventario asuntos como el de su pasión por los pingos, la problemática de la herencia, los contratos que se concretan y los que se sueñan. Curiosamente, en la que podría considerarse su última carta, fechada en Bogotá el 20 de junio de 1935, Gardel se burla de sus músicos que temen a los aviones.**

*(Por Rolando Graña)* Hay dos grandes relatos de la vida de Gardel. Uno, fantasioso, que enriquece el mito a fuerza de conjeturas poco comprobables, es el que inauguró el oriental Erasmo Silva Cabrera, alias *Avlis*, el agregarle más pimienta y misterio a la vida del Mudo. Que podía haber sido masón, que Leguisamo bien podía ser su medio hermano, que Berthe Gardés no era su verdadera madre, que era uruguayo, nacido en Tacuarembó y no francés, que el avión cayó a tierra porque El Zorzal se trabó en riña con el piloto, despechado y a quien le habría birlado una novia.

La otra versión, la oficial, es la de Armando Defino, el hombre que durante años y tras desbancarlo a Razzano, administró la plata de Gardel. Poco antes de morir, Defino, un hombre meticuloso y sin mayores encantos, ordenó todos los documentos que le quedaron de su trato con Gardel y los publicó en un libro: *Carlos Gardel, la verdad de una vida*. Defino divulgó así su testamento, donde el Mudo confiesa que había nacido el 11 de diciembre de 1890 en Toulouse, Francia. Tiempo después Gardel le confesaría a Tania que se hizo pasar por uruguayo para zafar del servicio militar en la Argentina y en el peor de los casos como francés ir a dar con sus huesos y sus dientes perfectos a una trinchera de la Primera Guerra Mundial.

En su testamento Gardel asegura también que su madre fue Berthe Gardés y que él cambió su apellido por el de Gardel por motivos exclusivamente artísticos. Paradojas del destino, hoy quedan apenas tres homónimos de El Zorzal en la guía telefónica porteña.

"Tercero: soy de estado soltero y no tengo hijos naturales. Cuarto: no debo suma alguna y perdono todo lo que me deben", jura Gardel en ese testamento fechado el 7 de noviembre de 1933 y redactado por consejo del prolijo Defino que quiso que la mítica madre de El Zorzal no tuviera problema legal alguno, Dios no lo permita, habrán perjurado todos, si le llegaba la hora de perder y heredar a su vástago.

El libro de Defino reúne también todas las cartas que Gardel le envió desde París, Nueva York o Colombia. Por cierto, no son esquelas memorables si en literatura se piensa. Párrafos sencillos, más bien, tramados de lugares comunes familiares, donde al revés que en el tango, los destinatarios se tratan de "tú". Pero en ellas a veces aflora en un idioma bien porteño una rutina casi paralela al mundo de Roberto Arlt, con caballos de carrera con los que se gana o pierde, pero se sigue jugando, tal vez por la inercia de haber soñado tanto tiempo con salvarse por las patas de un pingo. "...Otro pedido es que lo veas a Francisco, como seguramente yo no estaré para la venta de potrillos, decile que se fije bien en los hijos de *Lunático*, si hay alguno que sea bueno que lo compre para mí...", escribe Gardel desde París en junio de 1932.

Una rutina de contratos, giras y por sobre todas las cosas dinero, debido y ganado, al que se ve llegar con un asombro de pibe de barrio. "Primeramente ya sabés contrato radio (sic) no era aquello de 350 dólares, ya van tomando su porcentaje y se reducen a 315 por semana, no todo lo que relumbra es oro; conste que por ser 'sostening' soy el mejor pago; aquí hay individuos que cantan muy bien y hace cuatro años que están esperando un comercial siendo su paga de cien o ciento veinte dólares por semana y los individuos encantados de la vida. (...) Yo he debutado aquí con 19 de orquesta y un éxito formidable. Toda persona que me oye sale loca porque me encuentro de voz como nunca, canto en inglés, francés, italiano y español, tal es así que esos bacanes de la radio que no creen en nadie y a mí me llaman el 'hombre de un talento formidable' pero hay que esperar que me puedan vender, pues ellos creen firmemente que soy el éxito del año", se asombraba Gardel desde Nueva York, el 30 de enero de 1934. "Como sabrás, a ningún artista de cine se le da porcentaje y hasta las estrellas

TELAM

Cementerio de Chacarita, panteón de un mito nacional.

# EL MUDO CADA DIA

*(Por Roxana Kreimer)* Componía silbando bajito, como Discépolo. Cuando le brotaba una buena melodía, iba corriendo a pedirle a cualquiera de sus guitarristas que se la escribiera. Si no tenía ninguno a mano, abrazaba su escoba —la guitarra, para los amigos—, repetía una y otra vez la canción y anotaba los sonidos con letras y números, un precario sistema que le había enseñado uno de sus compañeros. Mamá Berta sabía que Carlos había tenido una noche inspirada cuando a la mañana siguiente encontraba el piano cubierto de papelitos con el jeroglífico. Extraña contraseña la de la música, por la que tanto el erudito como el "intuitivo" pueden ser compositores valiosos.

No es usual tener como mito a un gran artista. Gardel era fundamentalmente un sabio intérprete y un original compositor de melodías. Cantó muchísimos más temas ajenos que propios y, como buen autodidacta, no era nada improvisado.

A los dieciocho años iba todos los días a los ensayos del Colón, donde se hizo amigo de los cantantes de ópera. Ellos le contagiaron el gusto por la gimnasia sueca, una práctica nada "procaz" que ponía los pulmones a punto. Trabajaba de utilero, y entre bambalinas cantaba distintas arias de ópera para sus compañeros, que lo animaron a ponerse delante del telón.

Sus primeras grabaciones se imprimían directamente sobre un disco master. Como las placas eran muy caras, casi todas las canciones tenían que quedar registradas en la primera toma. La compañía grabadora se daba el lujo de invertir en él un segundo disco, si quería mejorar la versión. Hoy que la técnica permite al cantante corregir un tema frase por frase, maravilla la expresividad y, sobre todo, la afinación que lograba grabando una o dos tomas de un tirón.

Semejante virtuosismo no le nacía por generación espontánea. "La gente cree que cuando no canto en

carta brava

# PAGADO

de Hollywood como Greta Garbo, etc., nunca tienen más de un 8 o 10 por ciento. Yo he conseguido el 20...", agregaba en otra carta del 10 de abril del mismo año. "El film *Cuesta abajo* se presentó en Nueva York. Te mando un recorte para que veas lo que pasó. ¡Hasta vigilantes heridos!", clama, ya en su apoteosis, el 13 de agosto del '34.

El obsesivo Defino fue quien desbarató las maniobras de Razzano para que el cuerpo de Gardel no fuera enterrado en Uruguay y —con la autorización de doña Berta— logró sacarlo de Medellín tras un increíble viaje en coche, en lanchas y en carro por las selvas colombianas. Para Defino fue también una de las últimas cartas que Gardel firmó; en ella se condensan todas sus preocupaciones: "Las noticias que me enviaste sobre *El día que me quieras* me produjeron mucho placer. Yo vi la película aquí en Bogotá, en privado, y Paramount de ésta está loca con el film. ¡Con decirte que van a lanzarlo en cinco teatros al mismo tiempo en una ciudad donde hay apenas quince cines! ...A mí la película me volvió a causar una impresión inmejorable y sigo creyendo que es mi mejor trabajo cinematográfico y que hemos matado el punto con las canciones. Me alegra la noticia de que se estrena en julio y espero que llegaré con los laureles fresquitos a Buenos Aires", escribió desde Bogotá el 20 de junio de 1935.

"Aquí en Colombia la plata no abunda pero de todos modos los teatros se llenan. El recibimiento en Bogotá fue increíble. Al llegar el avión la gente se precipitó sobre él y el piloto tuvo que dar media vuelta y rumbear para otro campo de aterrizaje para que no se produjera una tragedia. La tragedia se produjo lo mismo. A un turro que tengo empleado le robaron una cartera con unos mangos de mi pertenencia. Menos mal que eran pocos y colombianos", dice Gardel en otro párrafo para terminar casi con una premonición sobre esos aviones a los que tanto miedo les tuvo. "Ahora la vamos viajando en avión y ya te imaginarás el fierrito de los guitarristas... elogian la comodidad y la rapidez del avión pero no ven la hora de largar. Hay que ver las risas de conejo de todo el personal cuando se meten en los trimotores...".

## El año que me quieran

Este fin de semana se inauguran los festejos del así denominado "Año Gardeliano". Hoy a las 18 comenzará un ciclo de películas del Mudo que ha organizado el Concejo Deliberante de la ciudad en su propia sede, Perú 130. Se proyectará *Cuesta abajo*, de Louis Gasnier, donde Gardel aparece acompañado por su más famosa partenaire: Mona Maris. También hoy, pero a las 19.30, la Orquesta de Tango de Buenos Aires rendirá homenaje a Carlitos. Dirigida por Carlos García y Raúl Garello la orquesta tendrá una larga lista de invitados: Roberto Goyeneche, Litto Nebbia, Lolita Torres, Horacio Ferrer, Roberto Rufino y otros. Será en el teatro Alvear, Corrientes 1659.

Desde hoy hasta el 11 de diciembre, fecha que se acepta como la del natalicio de Gardel, la Secretaría de Cultura ha programado una serie de actos que incluyen, además de quince grandes recitales, diversos ciclos, mesas redondas, conferencias y cursos sobre el cantor, sobre su época, el tango y la ciudad de Buenos Aires. El 25 de julio se inaugurará en el Centro Cultural Recoleta una muestra de 70 artistas plásticos bajo el título *Pintó Gardel*. Además, la Dirección Municipal del Tango organizó un concurso de intérpretes, compositores, letristas y parejas de baile, que se realizará en clubes de barrio como Huracán, Ferro o Atlanta, en el marco de bailes populares.

En tanto, a fin de mes se estrenará en Lima una comedia musical cuyo tema es la influencia del Zorzal en la bohemia peruana de los años '30 y '40.

# COMPONE MEJOR

público me rasco", bufaba. Todos los días ensayaba tres horas con sus guitarristas y cada mañana estudiaba las canciones de otros y creaba las propias.

Componía melodías simples que casi nunca caían en el lugar común. Cuando se entusiasmaba con una música era capaz de despertar a Razzano en la mitad de la noche para cantársela, o de llamar a la vieja para pedirle su opinión sobre "Mano a mano".

Muchos creen que Gardel escribía letras de canciones. Con Razzano hizo algunas, pero es justo insistir en que las palabras de los temas más conocidos a los que les puso música fueron escritas por Alfredo Le Pera, un gran poeta que también murió en la catástrofe de Medellín, aunque casi nadie lo recuerde.

Cortázar decía que había que oírlo en las victrolas y no en los tocadiscos modernos. El arqueologismo a ultranza de todos modos no prosperó. Los discos compactos avanzan a paso firme y hoy algunos pueden escuchar a Carlitos sin ruidos de púa, es decir, un poco más cerca de su canto en vivo.

Tal vez no haya que recordarlo en el aniversario de su muerte o de su nacimiento. Nacer o morir no es algo que caracterice a ningún ser humano en especial. Mejor sería festejar el aniversario del momento en el que se le ocurrieron melodías tan inspiradas como "Soledad", "Cuando tú no estás" —en coautoría—, "El día que me quieras", "Sus ojos se cerraron", "Volver" o "Mi Buenos Aires querido".

Aunque uno mismo proponga recordarlo sin que importe demasiado a propósito de qué fecha, su muerte tan estúpida no merece ser el pretexto de ninguna conmemoración. El no se ocupaba de nuestra vocación por la necrofilia. Sin embargo, parece que hubiera opinado sobre este asunto cuando le dijo a su amigo Edmundo Guibourg: "Hermano, ni la gilada nos quita lo bailado y lo que nos hemos reído".

## Caballeros de la mesa federal

El próximo 5 de setiembre quedará constituida la mesa federal del Programa Nacional de Democratización de la Cultura (PRONDEC) que dependerá de la Presidencia y tendrá el auspicio de las Naciones Unidas. El ya designado titular del organismo, Luis Durán, viajó a Mendoza y San Juan para reunirse con los gobernadores, quienes deben designar representantes para integrar esta mesa federal. En lo que resta del año Durán visitará las restantes provincias, con el mismo objetivo.

## Mozart en Machu Picchu

El Requiem de Wolfgang Amadeus Mozart tuvo ayer como escenario a Machu Picchu, el colosal monumento incaico ubicado a dos mil cuatrocientos metros sobre el nivel del mar. El concierto fue por la paz y coincidió con las tradicionales fiestas del Sol que se celebran en los Andes del Perú. La música de Mozart en este templo que raras veces se utiliza para espectáculos no indígenas provocó toda una polémica, ya que los tradicionalistas rechazan músicas europeas en el "mayor escenario andino". No obstante, el concierto tuvo como una de sus finalidades llamar la atención sobre las dificultades económicas que atraviesa el Perú y que impiden un mantenimiento y cuidado adecuados de los monumentos antiguos. Uno de los mayores retos para los músicos fue la acústica del escenario abierto y los vientos ligeros que atraviesan la zona del Machu Picchu.

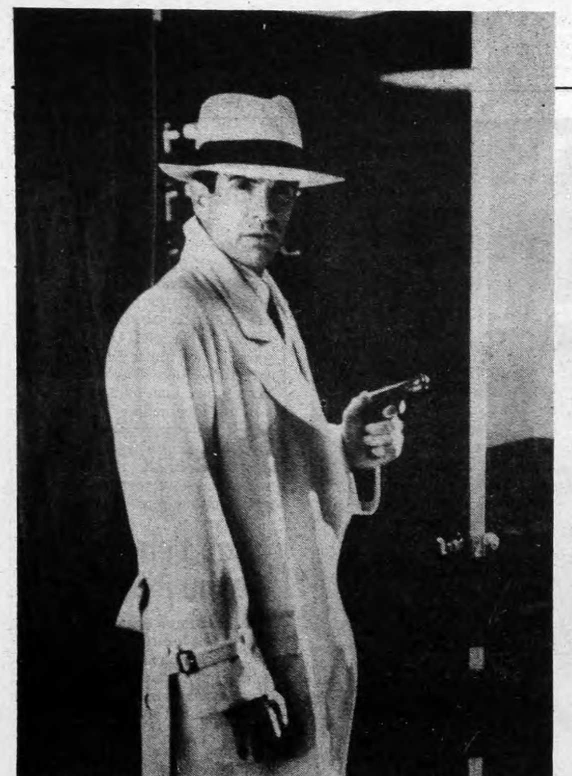
## RANKING ROCK & POP

Este es el Ranking Rock & Pop que se arma con los votos de los oyentes: por carta a Belgrano 270 (1092) Capital Federal y telefónicamente al: 34-1430. Se emite, en forma completa los sábados de 14.00 a 18.00 horas.

| SEMANAS DE PERMANENCIA | SEMANA ANTERIOR | ESTA SEMANA | TEMA | |
|---|---|---|---|---|
| 13 | 2 | 1 | CIELO AZUL MIO | Midnight Oil |
| 6 | 4 | 2 | METROPOLIS | The Church |
| 5 | 3 | 3 | QUIERO SER ADORADO | Stone Roses |
| 10 | 1 | 4 | DE MODO HIRIENTE | Robert Plant |
| 5 | 9 | 5 | CRADDLE OF LOVE | Billy Idol |
| 4 | 13 | 6 | LA LEYENDA DEL HADA Y EL MAGO | Rata Blanca |
| 7 | 5 | 7 | FAME 90 | David Bowie |
| 10 | 6 | 8 | LO QUE CUENTA | Aerosmith |
| 4 | 18 | 9 | DEBE HABER SIDO AMOR | Roxette |
| 5 | 19 | 10 | TODO LO QUE AMO | Heart |
| 10 | 7 | 11 | NADA ES COMPARABLE A TI | Sinead O'Connor |
| 4 | 17 | 12 | ESTRELLA | Erasure |
| 7 | 8 | 13 | CLUB DE DESCARGA | B'52 |
| 5 | 16 | 14 | PARAISO ES UNA PALABRA DE CUATRO LETRAS | Bad English |
| 5 | 21 | 15 | SALVAME | Fleetwood Mac |
| 3 | 28 | 16 | TRISTEZAS DE UN REVOLVER | Jesus & Mary Chain |
| 9 | 10 | 17 | DISFRUTA EL SILENCIO | Depeche Mode |
| 3 | 31 | 18 | LOS AÑOS OLVIDADOS | Midnight Oil |
| 10 | 11 | 19 | MARIPOSA EN LA RUEDA | The Mission |
| 6 | 15 | 20 | EL ALTILLO | Adam Ant |
| 2 | 37 | 21 | EL AMOR ES | Alanah Myles |
| 5 | 26 | 22 | CORAZON DE NEON | Sandra y Celeste |
| 9 | 14 | 23 | VOGUE | Madonna |
| 3 | 29 | 24 | LO RECUERDAS | Phil Collins |
| 3 | 30 | 25 | OBTEN UNA VIDA | Soul II Soul |

## Cuando el comic se hace cine

# DICK TRACY SUPERSTAR



Warren Beatty con su impermeable amarillo apunta al gran público.

**El 5 de julio se estrena el film más esperado del verano norteamericano. Creado por Chester Gould, es uno de los muchos personajes de historieta que han sido llevados a la pantalla.**

(*Por Claudio D. Minghetti*) La historieta llevada al cine con actores de carne y hueso no ha tenido, generalmente, buena suerte. Los ejemplos de los últimos veinte años están estrechamente vinculados a este fenómeno de crisis creativa convertida, finalmente, en mal crónico. Los éxitos de un medio, por otra parte, no necesariamente lo serán en su "traición" a otro. La publicidad y el merchandising aprovechan el valor iconográfico de personajes carismáticos, ideales para excelentes negocios. Es cíclico que personajes de historietas o de la literatura de quiosco lleguen al cine en superproducciones millonarias, porque requieren reconstrucciones escenográficas y de vestuario que, sin excepción, obligan a viajar hacia atrás o adelante en el tiempo. Dick Tracy, el personaje creado por Chester Gould en 1931, llega al cine de los años 90, tras el éxito de *Batman* (Tim Burton, 1989) y una veintena



## COMO ADAPTAR SIN TRAICIONAR

(*Por C.D.M.*) La cuestión de las historietas llevadas al cine promueve polémicas reacciones entre quienes están relacionados con su mundo; tanto entre quienes las dibujan o escriben, como entre los que investigan el fenómeno. Para el plástico Armando Sapia, que basa parte de su obra en las historietas, "los más bellos de nuestros sueños son aquellos que nunca llegaron a concretarse". Asegura que "la historieta trasladada al cine sufre los límites de la realidad y el cine es, por escencia, en cualquiera de sus manifestaciones, realista; y Dick Tracy es, fundamentalmente, un dibujo norealista, en el que toda su fuerza está dada por la forma gráfica de violentos contrastes expresionistas, de blancos y negros plenos, sin volumen. El mismo texto, con un dibujante vulgar, no hubiese sobrevivido un par de meses: todo el mérito es de Chester Gould".

El artista es contundente: "Ni Flash Gordon, ni Superman, ni Batman ni sus películas contemporáneas llegan a satisfacernos, porque nos hemos vuelto adultos y somos heridos por un sentimiento crítico. El arte pretende, sin conseguirlo nunca, recuperar el carácter que nos fue dado y perdido, como un perro que huye de nuestras manos".

Para el historietista ilustrador Carlos Nine, la historieta y el cine son hermanos mellizos y están totalmente conectados en lo histórico: "'La balada del mar salado', de Hugo Pratt, es casi el guión técnico de una película —asegura—, solamente se tendría que filmar cuadro a cuadro lo que él dibujó".

En cuanto a Dick Tracy "...no creo, a priori, que tenga el sadismo ni el dramatismo de la historieta, pero bueno, habrá que verla".

Nine insiste en la necesidad de reivindicar la posibilidad de experimentación que ofrece la historieta. "Hace poco leí un artículo escrito por Sacomanno en el que asegura que la historieta se había acabado en la época de la experimentación, que en un determinado momento debería ser algo simple, claro, blanco y sin ningún tipo de conflicto narrativo, posición que me parece absurda: si vos decodificás lo que va a ser un lenguaje se acabó el género. Algo parecido a la teoría actual de que se acabó la utopía, el menemismo llevado al terreno de la historieta".

Para el Marinero Turco, de la joven camada de historietistas, se trata de dos géneros que tienen mucho que ver entre sí: "Industrialmente el cine necesita mucha más inspiración que la historieta y no conozco a ningún historietista que haya basado su trabajo en alguna película. Las mejores adaptaciones, para mí, son Annie, que rescato porque toma los personajes y la historia para hacer algo distinto al original, aunque conserva su esencia, y Popeye, la que más logró asimilar la cuestión historietística."

Fernando García y Héctor Ostuni, de la revista *Comic Magazine*, opinan que "las adaptaciones son posibles siempre que se respete al personaje y las características de los originales, aunque en el 90 por ciento de los casos eso no suceda porque se deja de lado a los autores o a los especialistas. Los comics, hoy, por hoy —aseguran los periodistas— son un boom y un medio masivo de comunicación importantísimo. Los productores no son tontos y, si hay un millón de personas que compran una revista con Batman, son un público potencial. Si les conviene, hacen Batman, no es como antes, así nomás".






*Por Carlos Trillo*

## Ah, la transposición

La historieta carga sobre sus espaldas una pesadísima mochila de humillación en eso de apropiarse de obras literarias y películas. Su baja valorización social como género la ha obligado a través de los tiempos a intentar una fidelidad mentirosa, llena de simplificaciones que, a lo sumo, logra transmitir aproximadamente el argumento, eliminando siempre —por necesidades de relato, por censura editorial o por la reducida cantidad de páginas con que se cuenta— estilo, poética e intencionalidad dramática del autor original. Dejando, en definitiva y con suerte, el esqueleto descarnado de la víctima. César Bruto y Oski, en el *Rico Tipo* de los 50, supieron parodiar magistralmente estos groseros intentos de las revistas de comics, resumiendo en cuatro cuadritos las mayores obras de la literatura universal. Así, por ejemplo, el Quijote se volvía loco (cuadro uno), cabalgaba a Rocinante acompañado por Sancho Panza (cuadro dos), se peleaba con los molinos de viento (cuadro tres) y se moría medio arrepentido de sus acciones (último cuadro). Al cine no le ha ido mucho mejor que a la historieta en esto de la transposición. *La Biblia* se convirtió en *Los diez mandamientos*, de Cecil B. de Mille; *La guerra y la paz* en una producción de Dino de Laurentiis, y el *Ulises* del viejo Homero tuvo la cara de piedra de Kirk Douglas.

Sí, ya sé que hay excepciones, y ahí están algunas grandes películas de John Huston (*El halcón maltés*, tomado del mejor *Hammett*, o ese testamento fílmico que el cineasta sacó de *El muerto*, de Joyce) y la gran historieta de Hugo Pratt basada en *La isla del tesoro*.

En los últimos años, la industria del celuloide ha descubierto el filón de las historietas, empinándolas por encima de las seriales de clase B de los 40 al rango de la superproducción con la truca y el star system a tope.

Los personajes famosos del comic yanqui participan siempre de un sistema coherente. En *Superman* o *Batman* este sistema se traduce en una serialización infinita de episodios de 15 o 20 páginas de revista, donde los Jocker, los Luthor y las Luisa Lane aparecen permanentemente, confortando al lector con su invariable y esquemático comportamiento. En Dick Tracy, con más de 50 años de aparición en la prensa a razón de 3 viñetas diarias, el sistema está dado por la (¿enfermiza?) lucha del héroe contra delincuentes salidos de un manual de Lombroso, de maldad sin fronteras subrayada por las caras y cuerpos más deformes de la historia de la literatura dibujada. Y todos mueren, son castigados con vidrios que les perforan la yugular o tanques de petróleo que se incendian con ellos adentro.

El cine millonario, otro sistema coherente, intenta mostrar en cien minutos los aspectos relevantes de estas sagas dibujadas en sinfín.

Apuesta a que el espectador ya ha leído las historietas, ya sabe todo lo que hay que saber sobre buenos y malos, y se limita a dejar la creación en manos de los responsables de construir caretas biónicas y estallidos de rayo láser.

Y lo que en la historieta es sencillo (volar, destruir un continente, incendiar el Amazonas es tan fácil con un poco de tinta china y un pincel), la pantalla lo transformará en un Oscar para los efectos especiales.

Nada demasiado conmovedor, como se darán cuenta.

• *Guionista de historietas y sobre su personaje "Las puertitas del Sr. López" se hizo una película.*





### A LOS LECTORES DE PAGINA 12

En la edición del día 27 de Mayo de 1990 se publicó una nota en la cual el periodista Luciano Monteagudo relata que había asistido a una función privada donde se exhibió el film **"ENTRE TINIEBLAS"** con una copia que presentaba cortes. Esto es correcto y pedimos a los periodistas que presenciaron la función las debidas excusas por el error.
Asimismo queremos notificar que el estreno de **"ENTRE TINIEBLAS"** de **PEDRO ALMODOVAR** se efectuará el próximo jueves en los cines Paramount y Lorca en su versión original completa, SIN CORTES.

de títulos que también toman personajes de la historieta.

Después de los seriales para cine de los años 40, los televisivos de los 50, la primera incursión notable fue la de *Batman* (Leslie Martinson, 1966), inocente como la historieta de entonces y algunos subrayados pop. Recién una década después, la historieta vuelve a ser fuente de inspiración para el cine. *Superman I* (Richard Lester, 1978) fue la mejor de una serie, hasta ahora de cuatro, con Christopher Reeve como protagonista. Tras su éxito nacieron otros proyectos, como *Flash Gordon* (Mike Hodges, 1980), inspirada en el original de Alex Raymond, aunque la música de Queen no convenció a los seguidores del héroe creado en 1934, y *Buck Rogers* (Daniel Haller, 1980), que después pasó a la tevé. También de esa época son la extraordinaria *Popeye* (Robert Altman, 1980), con Robin Williams, ajustada a los diseños de Segar, y *El llanero solitario* (William Fraker, 1981), que fue un fracaso comercial. También de esos años es *Annie* (John Huston, 1982), sobre la niña en tiempos de la depresión económica creada por Harold Gray en 1924, ahora en clave musical, tira que introduce por primera vez la ideología de derecha. Del pocket-book surgieron héroes en clave de historieta, como *Conan el bárbaro* (John Milius, 1982) y sus secuelas, y *Condorman* (Charles Jarrot, 1982) producido por Disney.

Cuatro años después de su nacimiento, Dick Tracy incursionó en la radio con excelentes resultados hasta 1948. Al mismo tiempo, en 1937, el actor Ralph Byrd protagonizó un "serial" de quince episodios para cine, producidos por Republic. Un año después el mismo actor apareció en *El retorno de Dick Tracy*, en 1939 en *Los G-Men de Dick Tracy* y en 1941 *Dick Tracy vs. la Compañía del Crimen*, que totalizaron 30 horas de aventuras. En 1945 la RKO rodó el primer largometraje, *Dick Tracy, detective*, de William Berke, con Robert Conway como el personaje de Gould que también apareció en *Dick Tracy vs. Cueball*. En 1947 y aprovechando el suceso del detective, Ralph Byrd volvió por sus fueros en *El dilema de Dick Tracy* y *Dick Tracy encuentra a Gruesome*, en esta última secundado por Boris Karloff. Entre setiembre de 1950 y febrero de 1951, Byrd reapareció en una nueva serie ahora para la teve (ABC) y algunos mediometrajes antes de su muerte en 1952. En 1961, la UPA lanza "El show de Dick Tracy", compuesto por cortos animados de cinco minutos y entre 1971 y 1973 reaparece en "Archie's TV Funnies".

El presupuesto de Dick Tracy fue de 30 millones de dólares. Su lanzamiento publicitario obligó a duplicar esa cifra. La producción correspondió a The Walt Disney Company aunque a último momento la marca de esa empresa fue reemplazada por la de Touchstone, una de sus subsidiarias, con el fin de alejar toda posible sospecha de que en realidad fuera una historia para chicos. Desde su estreno hasta ahora ha superado los 40 millones de dólares de recaudación. El proyecto, que nació en 1977, pudo haber sido dirigido por Walter Hill, Richard Benjamin y Martin Scorsese, quedó en manos de Warren Beatty, productor, director y figura principal, acompañado por Madonna como Breathless, Al Pacino como Big Boy Caprice, Dick Van Dyke como Fletcher, Paul Sorvino como Labios Manliss, William Forsythe como Cabeza Chata, Mandy Patinkin, Charles Durning, Seymour Cassel y Dustin Hoffman. La fotografía es de Vittorio Storaro (*Apocalypse Now, 1900*) y la música del veterano Stephen Sondheim. Como para gritar Breathless, sin aliento.




# Tiempo de revancha

**(Por Miguel Rep)** Oh, Hollywood está pasando por una infernal crisis de ideas, rasca el fondo del tacho y sólo encuentra planchas dominicales de los años '40 y '50. No hay historias, no hay guionistas, y se apela al maravilloso mundo del comic. Las historietas y el cine.

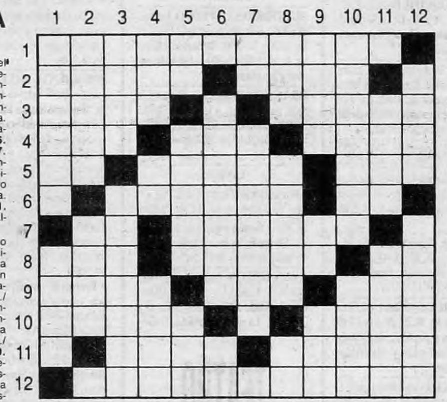
Pienso en el Popeye de Robert Altman, Flash Gordon con música de Queen, el último Batman, los Superman, Little Orphan Annie, Tintin, el Clic de Manara, y tantas otras que fueron a la pantalla, animadas por gente de carne y hueso. Pienso en los gangsters que le han hecho durísima la existencia a Dick Tracy: Flattop, The Mole, B. B. Eyes. Y me agarro la cabeza al pensar que estos personajes son dulce de mamón, natilla, al lado del nuevo archienemigo del detective, el más atroz y aberrante: Warren Beatty. ¡Te vengaremos, old Dick!

## CRUCIGRAMA

*Por D. J. Kozigián*

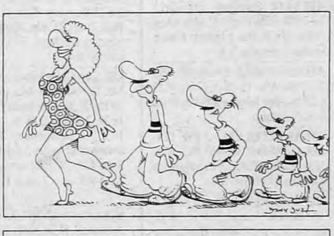
**HORIZONTALES: 1.** Capital del infierno. **2.** Teatro musical de la Grecia antigua./ (Eliot) Uno de "Los intocables". **3.** (Entre) Provincia argentina./ De alas grandes **4.** Aguardiente./ Signo de la suma./ Indoeuropea. **5.** Osmio./ Voz usada como negación enfática./ Prefijo: después. **6.** Lugar donde se habita./ Argón. **7.** Dios del sol./ Alabar exageradamente. **8.** Movimiento convulsivo habitual./ Orates./ Cobalto. **9.** Número par./ Río alemán. Unidad química. **10.** Carcomerá./ Batracio anuro. **11.** Italiana./ Dinamarqués. **12.** Nostálgico.

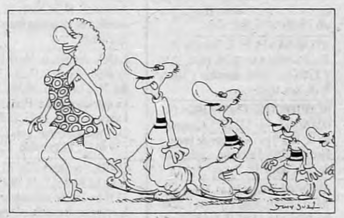
**VERTICALES: 1.** Puerros./ Macho de la vaca. **2.** Fórmula de despedida./ Millonario. **3.** Gas noble./ Arma blanca corta. **4.** Número del que son múltiplos todos los pares./ Negación./ Bucal. **5.** Preposición./ Etica./ Medida inglesa de longitud. **6.** Triunfador./ Partícula privativa. **7.** Aumentativo./ Cautivar. **8.** Nueva./ Sala grande./ Nota musical. **9.** Insula./ Campeón./ Cloruro de sodio. **10.** Apoderarse de un puesto perteneciente a otro./ Cacahuete. **11.** (Christian) Diseñador francés./ Centésima parte del rublo. **12.** Alabanzas./ Estatua gigante.




## ERRORES

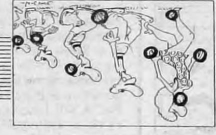
Encuentre las ocho diferencias.





SOLU CION









## TV

**8.30**
- ATC - **AUTOMOVILISMO**

**11.00**
- 2 - **MISA**
- 9 - **G.I.JOE** Dibujos

**11.30**
- 2 - **ANTES DEL 2000**
- ATC - **ITALIA '90.** "Argentina vs. Brasil"
- 9 - **LA ISLA DE GUILLIGAN**
- 11 - **FANTASIAS ANIMADAS**

**12.00**
- 9 - **CREASE O NO.** Serie
- 13 - **LOS WITTYS.** Infantil

**12.30**
- 2 - **SABOR AL PELIGRO.** Serie

**13.00**
- 9 - **FELIZ DOMINGO**
- 11 - **DOMINGOS DE SUPER CINE.** Hoy: "La familia hippie"; "Los muchachos de antes no usaban gomina" y "Paraíso salvaje".
- 13 - **DEPORTE EN ACCION**

**13.30**
- 2 - **ITALIA HOY**

**14.00**
- 2 - **EL CIRCO**
- ATC - **HISTORIAS CON APLAUSOS**
- 13 - **TELEDEPORTES 13**

**15.30**
- 2 - **CINE DEL DOMINGO.** "Los nuevos ricos"
- ATC - **ITALIA '90.** Octavos de final

**17.00**
- 2 - **CHISPAS DE ESTRELLAS**
- 13 - **MATINEE DEL 13.** Hoy: "El cowboy y la bailarina" (1984)

**18.00**
- 2 - **TIEMPO PARA VIVIR**
- ATC - **FORMULA 1 INTERNACIONAL.** El gran premio de México
- 11 - **SUPER CINE INFANTIL**

**19.00**
- 13 - **SUPER CLAN**

**20.00**
- 2 - **ARGENTINISIMA.**
- ATC - **12 + 1.** Entretenimientos. Conduce Juan Alberto Badía
- 11 - **LA NOCHE DEL DOMINGO**
- 13 - **MAC GYVER.** Serie

**21.00**
- 2 - **BOAT SHOW**
- 13 - **TATO EN BUSCA DE LA VEREDA DEL SOL**

**22.00**
- 2 - **CAMPEONES**
- ATC - **ITALIA '90.** Octavos de final
- 9 - **LA PELICULA DEL DOMINGO.** Hoy: "Muchachos rebeldes"
- 13 - **CINE 13 DEL DOMINGO.** Hoy: "Detrás de la sonrisa"

**23.00**
- 2 - **RING SIDE 2**

**0.00**
- 2 - **COBERTURA '90**
- ATC - **COCHE A LA VISTA.** Deportes
- 9 - **MUNDO DEPORTIVO**
- 13 - **LOS GOZOS Y LAS SOMBRAS.** Miniserie española

**0.30**
- 2 - **CONSTRUYENDO EL FUTURO**
- 9 - **SANTA MISA**

**1.00**
- ATC - **PANORAMA ITALIANO DE LA RAI**
- 9 - **LOS PROFESIONALES**

## CABLE VISION

### CV 3 ACTUALIDAD
16.00 **CABLEMAGICO**
18.00 **DANCER II.** Ballet
20.00 **CONTROL DE GESTION**
21.00 **AEROTURISMO**
21.30 **BAZAR**
22.30 **LO MEJOR DE LA SEMANA**
23.30 **RUGBY INTERNACIONAL**
0.30 **BAZAR**

### CV 5 FILMS
11.00 **EL CANAL DE LA MUJER**
19.00 **RETRATOS:** "James Stewart". Documental
20.30 **UN TRABAJO EN OTRO MUNDO.** Drama
22.00 **PLATEA DEL SABADO.** Proyección de un largometraje
0.15 **JUICIO MACABRO (UNA ENEMIGA EN LA CASA).** Suspenso

### CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite entre las 14.00 y las 3.00.

### CV 15 CABLEMAGICO
16.00 **VAMOS AL CINE**
17.30 **SEGUNDA SECCION.** Proyección de un largometraje **FIN DE FUNCION**

### CV 16 ESPN
Emite de 12.00 a 1.00

### CV 17 CVSPORT
Emite de 21.00 a 2.00

### CV 18 ECO MEXICO
Emite de 12 a 1.00

### CV 19 - TVE - ESPAÑA
Emite de 13.00 a 0

### CV 20 CINEVISION
**DIA DEDICADO A SOPHIA LOREN.** "Madame Sans Gene". Comedia, a las 14.00. "Coraje", drama, a las 16 y 19. "Una jornada muy particular", drama, a las 22. "Traigan a Rita", comedia, a las 00.

### CV 21 MUSIC
19.00 **ROCKTIME**
20.00 **IN CONCERT**
21.00 **CV CLIPS**
22.00 **SPECIAL 21**
23.00 **CV JAZZ**
0.00 **IN CONCERT**
1.00 **CV SOFT**
2.00 **SPECIAL 21**

## VIDEO CABLE

### 3 CABLESPORT
11.00 **DEPORTE INTERNACIONAL**
12.00 **PURA SANGRE**
13.00 **EL MUNDO DEL BOXEO**
14.00 **LIGA NACIONAL DE BASQUET**
15.30 **EL MUNDO DEL BOXEO**
16.30 **VARIEDADES DEPORTIVAS**
17.00 **RUMBO A ITALIA '90**
18.00 **PATO**
19.00 **TENIS INTERNACIONAL**
20.30 **ANTICIPOS**
21.30 **LOS TEMAS DEL DEPORTE**
22.00 **RUGBY EN VCC**
23.00 **GOLF**

### 4 INTERNACIONAL
Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00

### 5 MUJER
Emite de 11.00 a 16.00

### 5 PREMIER
16.00 **EL UNICO CAMINO.** Drama
18.00 **GRACIA SALVADORA.** Comedia
20.00 **ALMAS INDOMITAS.** Drama
22.00 **LOS DELINCUENTES**
0.00 **PUÑO DE HIERRO.** Suspenso
1.30 **EL SOLDADO.** Espionaje

### 15 CABLE CLIP
13.00 **METAL Y CUERO**
13.30 **PRODUCTO NACIONAL**
15.00 **ORIGINALES**
16.00 **14 HOT HITS**
17.00 **DE MUSICO A MUSICO**
18.00 **ROCK'N PEPSI**
19.00 **CATALOGO VIP**

### 16 E.S.P.N.
Emite de 11.00 a 0.

### 17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 14.00 a 2.00.

### 18 ESPAÑA - ITALIA
Emite entre las 11.00 a la 0

### 19 CABLESHOW
Hasta las 22 emisión de miniseries
22.00 **MUERTE EN EL ESPACIO.** Suspenso
00.00 **SWEATER GIRLS.** Comedia

### 20 CABLIN
Emite 11.00 y a 21.00

### 20 NOSTALGIA
21.00 **PLAY IT AGAIN SAM.** Show musical
22.00 **EL CINE DE LA NOSTALGIA.** Hoy: "Intermezzo"
Repite a las 24 hs.
23.00 **BONANZA.** Serie

### 21 BRASIL
Emite entre las 12.00 y las 2.00

### 22 CABLEPLATEA
15.00 **COLECCION.** Hoy: "El hombre que sería rey"
17.00 **CURSO DE ITALIANO**
17.30 **EL ARCA DE NOE.** Serie
18.00 **MADAME BOVARY.** Miniserie
19.00 **CONCIERTO.**
20.00 **COLECCION.** Hoy: "El hombre que sería rey"
22.00 **TODO EL JAZZ**
23.00 **EL SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES**
23.30 **BEYOND 2000**
0.30 **LA ERA DEL PACIFICO.** Documental







**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 14.40, 16.15, 18, 19.50 y 21.40 y 23.30 hs.: **Bésame mortalmente**. P/18. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.50, 15.40 y 17.30 hs. (Domingo: 13.40 y 15.30 hs.): **El chanchito picarón**. (En castellano). S/R.

**AMBASSADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **No te metas con mi hija**. S/R. Sáb. trasn.

**AUDITORIO AMIA.** Ayacucho 632. Tel.: 49-2069/ 0518. A las 18 hs.: **La noche de los halcones**, de Menahem Golan. S/R.

**ARTE.** Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16.20, 19.30 y 22.30 hs.: **Koyaanisqatsi**; a las 17.50 y 21 hs.: **Contacto con el cosmos**.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 15.10 y 17.10 hs. (Jueves: 14.10 y 16.10 hs.): **Indiana Jones y la última cruzada**. S/R.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Los fabulosos Baker Boys**. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.15, 20.30 y 22.50 hs.: **Un ragazzo di Calabria**. P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.45, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally**. P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.20, 18.35, 20.50 y 23.05 hs.: **Sexo, mentiras y video**. P/16. Sáb. trasn.

**AUDITORIO BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 hs.: **Cuerpos de fuego y Foxtrot**. P/18. Exibición condicionada. Sab. trasn. 1 h.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13, 16.45 y 20.40 hs.: **Nico**; a las 14.50, 18.40 y 22.40 hs.: **Tango y Cash**. P/16.
**Lunes.** A las 11, 14.10, 17.20 y 20.35 hs.: **Viernes sangriento**; a las 12.30, 15.45, 19 y 22.25 hs.: **La furia del dragón negro**. P/13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Conduciendo a Miss Daisy**. S/R.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.30, 17.10, 19.10, 21 y 23 hs.: **Luces del alma**. P/13. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Los fabulosos Baker Boys**. S/R. Sáb. trasn.

**CENTER SANTA FE.** Rodriguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.; **La sociedad de los poetas muertos**. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMATECA ARGENTINA (HEBRAICA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Splendor**, de Ettore Scola, con Massimo Troisi, Marcello Mastroianni y Marina Vlady. P/13.
**Lunes.** Ciclo "Cuatro directores argentinos". A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Proceso a la infamia**, de Alejandro Doria, con Rodolfo Bebán, Maria Vaner, Villanueva Cosse y otros. P/18.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18.15 y 20.40 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **La guerra de los Roses**. P/16. Sáb. trasn.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Mira quien habla**. S/R. Sáb. trasn.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ciclo: "Pequeñas y grandes obras maestras". A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs.: **El sacrificio**, de Andrei Tarkovski. P/13.
**Lunes.** A las 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs.: **El nido**, de Jaime Armiñan. P/18 Socios del cine Club Núcleo, estud. y jub.: ₳ 7000.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943. Tel.: 396-3606. Jueves: 19.30 y 21 hs., viernes y sábado: 22.50 hs., domingo: 22 hs.: **País cerrado teatro abierto**. Dir.: Arturo Balassa. Pl.: ₳ 10.000. Est. y jub. ₳ 6000. Socios gratis.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. A las 18 y 21.20 hs.: **El club del terror**; a las 19.40 hs (sábado también: 22.55 hs.): **Ese loco loco oeste americano**. Sáb. trasn.

Todos los partidos del Mundial en directo.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Cinema Paradiso**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Av. Corrientes 857. Tel.: 322-8000. A las 14.05, 16.20, 18.40, 20.50 y 23.05 hs.: **Sexo, mentiras y video**. P/16. Sáb. trasn.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 14.15, 16.15, 18.40, 21 y 23.30 hs.: **Stanley e Iris**. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 30, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **El maestro de música**, con José Van Dam. P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Mi pie izquierdo**, con Daniel Day Lewis y Brenda Friker. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Volver al futuro II**, con Michael J. Fox. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Buster**, con Phill Collins. S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Lunes a viernes. A las 13, 15.20, 17.40, 20, y 22.45 hs.: **La caza al Octubre Rojo**, con Sean Connery. S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Navigator** (Una odisea en el tiempo). P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

**I.F.T. SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Sábado y domingo: 18.30, 20.30 y 22.30 hs., miércoles: 16.30 hs. únicamente): **Tucker, un hombre y su sueño**, con Jeff Bridges, Joan Allen, Martin Landau y Dean Stockwell. Dir.: Francis F. Coppola. S/R.

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.45 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**. P/13. Sáb. trasn.

**LARA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14, 17.25 y 20.50 hs.: **Bat 21**; a las 15.55, 19.20 y 22.25 hs.: **La entrada maldita**. P/13.
**Lunes.** A las 11, 14.35, 18.05 y 21.35 hs.: **Proa al infierno**; a las 12.40, 16.15 y 19.45 hs.: **El guardián**. P/13.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 14.30, 16.15, 18, 19.45; 21.30 y 23.15 hs. Delirio más ingenio, fórmula de humor irresistible. Dirige y actúa Yahoo Serious en: **El joven Einstein**. S/R. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Mi tío**, un adorable sinverguenza. Con Stefania Sandrelli, Giancarlo Giannini y Vittorio Gassman. S/R.

**LORCA II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 23.30 hs.: **Buster**, con Phill Collins. S/R.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Querida, encogí a los niños**, junto a la película con un corto de Roger Rabbit: **Dolor de barriga**, de Walt Disney. S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.: **Bernardo y Bianca**, de Walt Disney. (En castellano). S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.50 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**. P/13. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 22.50 hs.: **Sueños**. S/R. Sáb. trasn.

**MAXI I.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822.
CONCERTFILMS Presenta
PRINCE "SIGN OF THE TIMES"
Viernes y sábado: 23 hs.
LAURIE ANDERSON HOME OF THE BRAVE
Domingo: 22 hs.
FANTASIA de Walt Disney
Lunes a viernes: 17.30 y 20 hs., sábado y domingo: 15, 17.30 y 20 hs.

**MAXI II.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 14.45, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Las cosas del querer**. P/16. Sáb. trasn.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Stanley e Iris**. S/R. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Sospecha mortal**. P/16. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.50 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

**METROPOLITAN II.** Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Mira quien habla**. P/13. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 14.30, 16.45, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Stanley e Iris**. S/R. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL II.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15.45, 17.40, 19.30 y 21.25 hs.: (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **100 veces no debo**. P/13. Sáb. trasn.

**MINICINE S.O.C.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 16.40, 19 y 21.30 hs.: **Historias de Nueva York**, de F. Ford Coppola, con Woody Allen y Martin Scorceses. S/R. Pl.: ₳ 8000. Jub. y pens. 50% desc.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galeria Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyeccion de 15 estrenos porno. P/18.

**NORMANDIE.** Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs.: **Cinema Paradiso**. S/R. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs.: **Sospecha mortal**. P/16. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs.: **La profecía final**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20 y 23.25 hs.: **Luces del alma** P/13.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. Los mejores films porno. Continuado de 10 a 22 hs.: **Los placeres de la Cicciolina y Háblame de sexo**. P/18. (Domingo cerrado).

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.50, 21 y 23 hs.: **Las cosas del querer**. Una pelicula para disfrutar, amar, cantar, con Angela Molina y Manuel Bandera. P/16. Sáb. trasn.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.: **El maestro de música**, con José Van Dam. P/13.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20, 20.30 y 23.10 hs.: **Crímenes y pecados**, de Woody Allen, con Mia Farrow y Alan Alda. P/13, Sáb. trasn.

**SALA ADULTO.** Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 h.: **Buscando ansiosamente a Susan y Cherry Tricks**. P/18. Sáb. trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Ciclo "Jean-Luc Godard: Una revisión". A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **La chinoise**. Dir.: Jean-Luc Godard, con Anne Wiazemsky y Jean-Pierre Leaud. P/13.
**Lunes.** A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Vivir su vida**. Dir.: Jean-Luc Godard, con Anna Karina y Bruce Parain. P/13. Pl.: ₳ 7000. Calefacción.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Sospecha mortal**. P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Mira quien habla**. P/13. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally**. P/13. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.30 hs.): **Crímenes y pecados**. P/13.

**TROCADERO.** Lavalle 820. Tel.: 322-1455. Seis corazones a punto de cambiar de casa. A las 13, 15.10, 17.15, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. **Un pedazo de cielo**. S/R. Sáb. trasn.

## BARRIOS

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Sexo, mentiras y video**. P/16. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Stanley e Iris**. S/R. Viernes y sáb. Trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05 hs.: **Sospecha mortal**. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: **Luces del alma**. P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.50, 17, 19.05, 21.10 y 23.25 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally**. P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **No te metas con mi hija**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Cinema paradiso**. S/R. Sáb. trasn.

### FLORES

**AUDITORIO SAN ROBERTO.** Bolivia 667. Tel.: 612-0084. Sábado, domingo y lunes. A las 14.45 y 18 hs.: **Oliver y su pandilla**, de Walt Disney (en castellano); a las 16.15 y 19.15 hs.: **El super fantasma**, con M. Keaton.

**COLISEO.** E. Bonorino 36. Tel.: 631-6181. (Totalmente renovado). A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Mira quien habla**. P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.05, 16.55, 19, 21.05 y 23.10hs.: **Sexo, mentiras y video**. P/16. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Stanley e Iris** S/R. Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.20, 18.10 y 22.10 hs.: **La sociedad de los poetas muertos**; a las 16.30 y 20.25 hs.: **Tres hombres y un bebé**. P/13.

### FLORESTA

**AUDITORIO SAN PEDRO.** Bermúdez 2052. Sábado, domingo y lunes. A las 14.20 y 17.40 hs.: **Bernardo y Bianca**; A las 15.50 y 19.10 hs.: **Querida, encogí a los niños**. S/R.

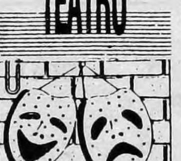
**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 15 y 19.30 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**; a las 17 y 21.50 hs.: **Volver al futuro II**. S/R.

### LINIERS

**GRAN LINIERS.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.10, 18.10 y 21.50 hs.: **Stanley e Iris**; a las 16.10 y 20 hs.: **De médico y loco... todo el mundo tiene un poco**. P/13. Sáb. trasn.

**GRAN ODEON.** Montiel 160. Tel.: 641-7673. A las 15.15, 18.40 y 22.05 hs.: **Conduciendo a Miss Daisy**; a las 17 y 20.25 hs.: **La ciudad perdida**. P/13.



**"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.
**Sala Martín Coronado**
• **Mariana Pineda**, de Federico García Lorca, en adaptación de Adelaida Mangani, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Director ayudante: Omar Aita. Maestro de titiriteros: Ariel Bufano. Escenografía, vestuario, diseño de cabezas e iluminación: Oscar Lagomarsino. Dirección: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 17.30 hs. Platea: ₳ 15.000. Pullman: ₳ 12.000. Vta. loc. c/3 días de antic.
**Sala Casacuberta**
• **El caballito soñado**, recital poético-dramático con selección de textos de Alfredo Alcón. Intérprete: **Juana Hidalgo**. Dirección: **Alfredo Alcón**. Martes y miércoles: 21 hs. Platea: ₳ 12.000. Vta. loc. c/3 días anticipación.
• **Las luces a lo lejos**, de Omar Grasso. Con **Mauricio Dayub**, Rubén Cuesta, Leandro Regúnaga, Juan Palomino y Daniel Marcove. Asistente de dirección: Liliana Carro y Ana Belén Saint Jean. Iluminación: Lito Pastrán. Música: Jorge Valcarcel. Escenografía y coordinación plástica: Héctor Calmet. Dir.: **Omar Grasso**. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 8000. (Jueves) Platea: ₳ 15.000. (Viernes a domingo). Vta . loc. c/3 dias anticipación.
• **Pulgarcito**, en versión libre de Marisé Monteiro, basada en el cuento de Charles Perrault. Con **Alicia Zanca** y gran elenco. Producción ejecutiva: Susana Zarate, Música: Martín Bianchedi y Angel Mahler. Dirección: Mariana Sagasti. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Platea: ₳ 12.000. Vta. loc. c/3 días de anticipación.
**Sala Cunill Cabanellas**
• **Caidos del Cielo** de Santiago Garrido. Con Pedro Segni, Ivo Cutzarida, Chany Mallo, Juan Carlos Badillo, Julieta Melogno, **Alicia Aller** y **Angela Ragno**. Asistentes de dirección: Lorenzo Juster y Leandro Amigo. Diseño de iluminación, escenografía y vestuario: Héctor Calmet. Dirección: **Agustín Alezzo**. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 12.000 (Martes y miércoles). Platea: ₳ 8000. (Jueves). Platea: ₳ 15.000 (Viernes a domingo). Venta loc. c/3 días anticipación.
**Hall Central:**
**Horacio Larumbe Trío**, intérpretes de música argentina contemporánea. Hoy: 19 hs. Entrada libre y gratuita.
**Fotogalería**
Adriana Lestido, fotógrafa argentina presentando su muestra "Madres adolescentes" (Sala I).
**Elías Mekler**, fotógrafo argentino presentando su muestra "De recortes y (Re) cuentos" (Sala II). Lunes a domingo de 16 a 24 hs. Entrada libre y gratuita.
**Visitas guiadas**, gratuitas al Teatro San Martín, para el público en general. Martes a viernes: 12 hs. Informes: Stand de ventas del Hall Central.
**Talleres de teatro**, dirigidos a actores, bailarines, directores o estudiantes avanzados, organizados por el TMGSM y el CELCIT: "Tendencias de la puesta en escena contemporánea" a cargo de Ricardo Salvat, y "La escritura del actor en el espacio" a cargo de Guillermo Heras. Informes e inscripción: Hall Central del TMGSM (Mesa de Informes), entre las 9 y las 23 horas.)
Se recuerda a los Sres. espectadores que las funciones se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

**PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. **Complejo "Enrique Santos Discépolo"**.
• **Presentación del Sexteto Mayor** con su espectáculo **Todo a los 17**, integrado por Luis Stazo y José Libertella (bandoneón), Mario Abramovich y Eduardo Walczak (violines), Oscar Palermo (piano) y Kicho Díaz (contrabajo). Con la participación especial de **Cacho Tirao**, **María Cristina Laurenz** y **Horacio Ferrer**. Martes: 21 hs. Plat.: ₳ 10000. Pull.: ₳ 8000. Ter.: ₳ 5000.
• **Peer Gynt**, basada en la obra de Ibsen y versión musical completa de Edouard Grieg, a cargo del Ballet Teatro de Buenos Aires, Compañía Estable de Ballet del Complejo E.S. Discépolo. Solistas: Igor Gopkalo, Norma Binaghi, Sabrina Streiff, Andrea Chinetti, Teresa del Rio y Roberto Dimitrievitch. Escenografía: Héctor Fontán. Coreografía y puesta en escena: Roberto Dimitrievitch. Miércoles: 21 hs., domingo: 20 hs. Plat.: ₳ 10.000. Pull.: ₳ 8000. Tert.: ₳ 5000.
• Presentación de la **Orquesta del Tango de Buenos Aires**. Direc.: Carlos García y Raúl Garello. Cantan: **Gustavo Nocetti** y **Hernán Salinas**. Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Plat.: ₳ 5000. Jubilados gratis.
• Ciclo de unipersonales. **Franklin Caicedo**, presenta **El emperador Gynt**, de Henrik Ibsen, con música de Grieg en versión libre de Franklin Caicedo y Oscar Cruz. Dirección: **Héctor Bidonde y Oscar Cruz**. Jueves: 21 hs. Plat.: ₳ 8000. Pull.: ₳ 6000. Tert.: ₳ 4000.
• **I Liri-Chisti** en: **Bravo**, de Sergio de Cecco. Dir.: Jorge Mazzini. Solistas del Teatro Colón; Africa de Reles, Marta Lombardi, Liborio Simonella, Aldo Moroni y José María Secreto. Viernes y sábado: 19.30 hs. Pl.: ₳ 12.000. Pul.: ₳ 8000. Tert.: ₳ 6000.
• **Romeo y Julieta expulsados del paraíso**, desde W. Shakespeare un espectáculo de Claudio Nadie, a cargo del Teatro de las Teatralidades de la Universidad de Buenos Aires. Viernes y sábado: 22 hs. Plat.: ₳ 9000. Pull.: ₳ 7000. Ter.: ₳ 5000.

**DE LAS PROVINCIAS.** Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350. Bolet. venta c/ 3 días de antic. desde las 12 hs.
• Presentación del espectáculo **Como Dios manda**, de Claudio Ferrari, con la actuación de Karina Fuks y Alberto Longueira. Dirección: Claudio Ferrari. Sábado: 21 hs. Plat.: ₳ 8000. Pull.: ₳ 5000.
• **I Liri Chisti** presenta el espectáculo **Bravo**, de Sergio de Cecco, con los solistas del Teatro Colón, Africa de Retes, Marta Lombardi, Aldo Moroni, Liborio Simonella y José María Secreto. Dirección: Jorge Mazzini. Domingo: 19.30 hs. Plat.: ₳ 8000. Pull.: ₳ 5000.

**SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715 (J. Zoológico) Tel.: 802-8507. Presenta: El Grupo Danza Teatro de la U.B.A. presenta el espectáculo **Hay algo entre ellos dos**. Elenco: M.C. Bellotto, P.B. Dorin, M.B. Lantermo y S. Pletikosic. Actor invitado: Alejandro Polledo. Puesta en escena y dirección general: **Adriana María Barenstein**. Sábado y domingo: 20.30 hs. Loc.: ₳ 10.000.

**ALFIL.** Corrientes 1763. Tel.: 40-7575. La polémica llega ahora al teatro:
**¡SOCORRO! QUINTO AÑO**
con el elenco de la TV. Dir.: Rodolfo Ledo. Martes a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18 y 20 hs.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888.
**Mirtha Legrand**
**Juan Carlos Calabró** **Rodolfo Ranni**
**POTICHE**
de Barillet y Gredy, con **Linda Peretz**, **Roberto Antier** e **Iliana Calabró**. Dir.: Daniel Tinayre. Martes y miércoles: 21 hs. Jueves: 19 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs.

**AUDITORIO AMIA.** Pasteur 633. Tel.: 953-9777. Presenta en idish: **Las travesuras del Diablo**, de Bashervis Singer. Dir.: Jacobo Denker. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. Tel.: 45-6906. **Mabel Manzotti** en:
**LA SEÑORA KLEIN**
con: **Rita Terranova** y **Miriam Ortiz**. (Basado en la vida de la psicoanalista Melanie Klein). Dir.: **Victor García Peralta**. (Miércoles debate). Estupenda comedia. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Desc. a jub. estud. y estud. de psicología.

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. Tel.: 45-6906. Presenta: **In concert**. Musicomedia de Victor Proncet, con Virgilio Expósito, Victor Proncet, Jorge Padin y elenco. Dir.: **Victor Mayol**. Viernes y sábado: 19 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre.
• **De buen humor**. Un espectáculo humorístico de Javier Lombardo. Dir.: Juan Carlos Rosetti. Viernes: 22.30 hs.
• **Haciéndose la del mono... logo**, con el excitante humor de Carlos Guarnerio. Sábado: 22.30 hs.
• **Cama redonda**. Un espectáculo humorístico musical por el Grupo del Bulo. Libro y dir.: German Acquis y Raúl Baroni. Viernes: 24 hs., sábado: 2 hs.
• **Control remoto**. Un show humorístico de Charlie Nieto. Sábado: 23.30 hs.
Veni, prendete que estamos de fiesta en
• **Muchas pelucas para un solo calvo**. Delirio humorístico de Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 h.
• **Las cuatro viudas**. Un espectáculo de humor de Ricardo Oyharzábal. Viernes: 21 hs.

**AUDITORIO ENCUENTRO.** Rodríguez Peña 780. Tel.: 582-0602. La agrupación Tosconhipo presenta: su espectáculo de humor: **Tosconhipo 40"**, sobre textos de Victor Wolfgor. Sábado: 22.30 hs. Entrada libre.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de teatro de Bs. As. pta. sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa: **Sportivo Unión y Gloria** de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
**PASO DE DOS**
de Eduardo Pavlovsky, con Eduardo Pavlovsky, Susana Evans y Estella Galazzi. Escenog.: Graciela Galan. Dir.: **Laura Yusem**. Viernes y sábado: 21 hs. **Auspicia CELCIT Argentina**

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
• **La mujer del abanico**, de Mishima. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs.
• **Ahora sea**, con Batato Barea, Cutuli, Los Melli, Urdapilleta, Claudio Nadie, Pompeyo Audivert y otros. Lunes: 22.30 hs.

**BUENOS AIRES.** Rodriguez Peña 411. Tel.: 46-7050. Héctor Bares producciones presenta: **Asociaciones baratas**. Dir.: Adrián Blanco, con Antonio Ugo y María José Ridano. El cabaret teatral de la calle Corrientes. Sábado: 23.15 hs.

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/ 393-7115.
**LUIS LANDRISCINA**
en:
**LANDRISCINA ES MUNDIAL**
Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958.
• **Una viuda difícil**, de C. Nalé Roxlo. Jueves: 20.30 hs.
• **El casamiento de Laucha**, de Roberto J. Payró. Jueves: 22 hs.
• **Zarzuela la gran avenida** (La gran vía, El barberillo, La verbena de la paloma). Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 17.30 hs., domingo: 19 hs.
• **El amor al teatro** (Textos de Hamlet: La vida es sueño, Don Juan, Cyrano y Bodas de sangre). Domingo: 18 hs.
• **Para que se cumplan las escrituras**, de Agustín Cuzzani. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.
• **M'hijo el dotor**, de F. Sánchez. Sábado: 20.30 hs.
• **Las de Barranco**, de G. de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 20.30 hs.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. **Entrada libre. Hoy:**
**Sala Enrique Muiño:**
A las 15 hs.: Teatro para niños: "La historia del linyerita Nico". Dirección: Luis Ali.
A las 19 hs.: Teatro. "Madre Nitrato" Dirección: Ariadni Mavrakis.
A las 21 hs.: Teatro: "Las Nervio". Grupo: "Las Hnas Nervio". Dirección: Weinberg-Bertucelli.
**Sala A-B:**
A las 20.15 hs. Muestra mensual del cine independiente. UNCIPAR.
**Dirección general de Educación artística y especial:**
**Sala Alberdi: (6º piso)**
A las 17 hs.: "Trotando por el mundo", espectáculo infantil con libro e intérpretación de Ana María Estrin y Gabriela González López. Música: R. Cadario. Dir.: A. Pol.
A las 19 hs.: "Hay que apagar el fuego" de Carlos Gorostiza. Actúan: Ana María Santiago, Oscar Soto y Néstor Trasmonte. Dirección: Raquel Wajnerman.
**Exposiciones**
**Galería de Arte del CCGSM:**
**Sala I:** Federico Ayma. Pintura.
**Sala II:** Ana María Perisse. Pintura.

**CENTRO CULTURAL NUESTRA AMERICA.** Mario Bravo 525. Tel.: 87-9275. De Andrés Lizarraga: **Tres jueces para un largo silencio**. Dir.: Alberto Lucero. Viernes: 21.30 hs.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. Tel.: 803-1041/9744. **Entrada libre. Hoy:**
**Auditórium:**
A las 20 hs.: Comedia "3 x 1" con Fabián Pandolfi e Irene Almus. Dirección: Mónica Silver. Premio Coca-Cola en las Artes y las Ciencias.

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.** Corrientes 2038. Tel.: 953-4329. **Entrada libre. Hoy:**
**Teatro.** A las 19.30 hs.: "Parece que Marta se peleó con Aguirre". Grupo Carlos, Carlos y Carlos. Dir.: Julián Howard.
A las 20.30 hs.: "Malambo para Ricardo III" Dir.: Claudio Nadie.
A las 22 hs.: "Los Znort en Crapularios". Dir.: Máximo Salas y Laura Cuffini.
A las 17 hs.: **Música de cámara**: Coro de la Facultad de Derecho. Dir.: Martín Palmeri. Asesora vocal: Mariela Juni.

**CENTRO CULTURAL SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311.
• **Los argentinos descendemos de los barcos**. Grotesco sainete musical, de Ben Hassan. Jueves: 20.30 hs.
• **Rendez Vous** (Danza contemporánea), de Valerio Cesio. Dir. Adriana Masseroni. Viernes: 23.30 hs.
• **La venganza de Don Mendo**, de Pedro Muñoz Seca. Adap. y dir.: H. Zola. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Desc. a jub y estud.
• **Mateo**, de A. Discépolo. Dir.: M. Cesana. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 19 hs. Desc. a jub. y estud.
• **Historia de cabotaje**, de Carlos Vilches. Dir.: Fernando Alvarez. Sábado: 23.30 hs.

**CENTRO CULTURAL S.E.C.** Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6923. **Los dos lados de la lengua**, de Alberto Molina Bry y Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Mónica Bejarano. Domingo: 19 hs.

**CLUB DE ARTE.** Av. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399. ¡2º año de éxito! **Los puercos**, de Guy de Maupassant. (Humor, delirio y terror). Dir.: Mario Capponi. Sábado: 22 hs. Pl.: ₳ 12.000

**COMPLEJO IDEAL (Sala 5).** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. El éxito mundial: **Jesucristo Superstar**, de A. Lloyd Webber y Tim Rice. Dir.: Rubén Elena. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943. Tel.: 396-3606. Una de las grandes obras del teatro latinoamericano:
**RASGA CORAZON**
de Oduvaldo Vianna. En versión de Roberto Cossa. Dir.: **José Bove**. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: ₳ 15000. Estud. y jub. con desc. Pl.: ₳ 10000. Socios gratis.

**DE LA CORTADA - Centro Parakultural.** Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Sus padres, sus hijos, sus sobrinos, nietos, tíos, hermanitos y enemigos dicen:
**PARA KULTURAL 1986 1990**
con: **Gambas al ajillo**, **Los Melli**, Los Apestosos, Miguel Fernández Alonso, Las Hnas. Nervio, Omar Viola, Herman Gene, Daniel Miranda, Aranosky, Urdapilleta, Batato, Tortonese, Gustavo Lencina, Susana Cook, Charli Nieto, Porteros de noche, el grupo de experimentación vocal y muchos más. Mañana: 22 hs. **Despedida**.

**DE LA FABULA.** Agüero 444. Tel.: 431-0028. Tango-historias y humor contadas y cantadas por Otelo, Cleopatra, Los Mosqueteros, Drácula y otros...
**DIVERTANGO**
Lib. y dir.: **Silvia Copello**. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Bol. d/17 hs. (Reser. c/ant.) Menores de 12 años gratis.

DEL LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. (Pasaje). Tel.: 84-0542.
• ¡Te jubilaste... sonaste! de Scarano y Ramírez. Dir.: Carlos Belsi. Sábado y domingo: 18.30 hs.
• Aquella España de zarzuelas y cuplés, con Mimí Cassan, Roberto Cogionis, Ricardo D'Onofrio. Dir.: Orlando Junco. Sábado: 21 hs., domingo: 19.45 hs. Pl.: ₳ 15.000. jub. ₳ 6000.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. "Volvió la banda". Nuevo repertorio:
LA BANDA ELASTICA
(3ª edición)
Ernesto Acher-Juan Amaral-Carlos Constantini-Ricardo Lew-Jorge Navarro-Hugo Pierre-Enrique Roizner-Enrique Varela. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Estela Erman presenta: El adagio de los tiempos. Ballet cósmico de la nueva era. Lunes: 21 hs.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Año nacional del teatro independiente. Historias de media clase, de Juan Franklin Heredia. Audaz, divertida, profunda. Dir.: Julio Olmos. Viernes: 21 hs.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Vuelve por sólo dos meses antes de presentarse en Amsterdam.
TANGO VARSOVIANO
Un espectáculo de Alberto Félix Alberto, con Adriana Díaz, Mónica Lacoste, Esther Goris, Luis Solanas y César Repetto. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 19 hs.

E.A.M. Maipú 484. 2° p. Tel.: 322-6633. Compañía Argentina de Mimo presenta: Señore pasajeros Dir.: Angel Elizondo. Viernes y sábado: 22.30 hs.

EL OJO. Pte. Perón 2115. Tel.: 953-1181. Inaugura un espacio de imaginación con:
Hamlet
de William Shakespeare. Dir.: Luis Agustoni. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL PARQUE. Bolívar 825. Tel.: 361-8329. Entrada libre.
• El juicio de los animales. Basada en la pieza homónima de Jorge Ledesma, con Carlos Durañona. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs.
• El hombre inquieto, con Julián Galak. Coord.: Julián Howard. Viernes: 0.30 hs., sábado: 22 hs.
• Lov is sou meni esplendid zing, de y por Las ricuritas: Vanesa Miller y Rosa Martínez. Dir.: Julián Howard. Viernes y sábado: 23 hs.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. La debacle llegó al Congreso con "Las exquisitas" e "Indepilables"

GAMBAS AL AJILLO
HOY 20.30

en: La debacle show, con Alejandra Flechner, María J. Gabin, Verónica Llinás y Laura Markert. Invitado crónico: Miguel Fernández Alonso. Gamba ortopédica: Silvia Armoza. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. c/ antic.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439.
Noches blancas
de Dostoyevski. Adap. y dir.: G. Molinelli. Música: Tukuta Gordillo, con L. Chouza, L. Narvaja. M. Gamboa y J.M. Pedroza. Dir.: G. Molinetti. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.
Sala I:
El señor Galíndez
de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.
Sala II:
• Papá querido. Un mensaje a la vida, de Aída Bortnik. Dir.: C. Castaño. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
• Caras y Rouge. Show cómico musical, con Juan Carlos Borras y Jorge Román. Sábado: 23.30 hs.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. El teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero:
• Un sacerdote y un moribundo, de Marqués de Sade. Lunes a jueves: 22.30 hs.; viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• Ubu rey, de Alfred Jarry. Dir.: Claudia Rossi. Sábado 2 hs.
• Rostros, de Pier Heller. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• Rouge y polvo, de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.
Sala II
• En ropa interior, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes: 0.45 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs.
• Intususcepción, de Nunt Hamsen. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• Una cálida acogida, de Adrián Stoppelman. Viernes: 23.30 hs., sábado: 2 h., domingo: 20.30 hs.
• Un motivo sexual, de Nunt Hamsen. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

ESTUDIO PATRICIA HART. Congreso 2361. (Esq. Cabildo 2800). Tel.: 70-0724. Mirta Mansilla en:
FURTIVA MUJER
Dir.: Patricia Hart. Composición y música en escena: Guido Beremblum. Sábado: 22 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala I
• El prodigio y El tiempo perfecto, de Walter Frendgie. Dir. Diana Lupayre. Sábado: 19.45 hs.
• Fastos del infierno, de Michel de Ghelderode. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 1 h., sábado: 21 hs.
• Grito joven, de Marta Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 1 h., domingo: 21 hs.
• Destino? una mujer de Lorca Dir.: Zulema Caldas. Domingo: 19.45 hs.
• Convivencia femenina, de Oscar Viale. Dir.: Martín Adjemian. Lunes: 21 hs.
Sala II
• La señorita Julia (Los sueños del fuego), de A. Strindberg. Dir.: Laura Cuffini. Viernes: 23 hs.
• Grupo "Babastro" en: Juegos a la hora de la siesta, de Roma Mahieu. Dir.: Daniel Misses Mercadal. Viernes: 1 h.
• La llamada de Lauren, de Paloma Pedrero. Dir.: Franca Guthmann. Sábado: 23 hs.
• El Kaso Dora, de Roberto Torres. Domingo: 21 hs.
Sala III
• El Arcángel. Coreog. y dir.: María Elisa Castillo. Dir.: M.E. Castillo. Viernes: 21.30 hs.
• La intromisión, de Marcos Martínez. Dir.: Nora De Paoli. Viernes y sábado: 23 hs.
• El corazón delator, de Edgard Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL. (Sala II). Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
La ilusión del orgasmo
Inspirada en el relato de Charles Bukowsky. Dir.: Esteban Student. Sábado: 1 h.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¿Son pájaros? ¿Son riquezas inagotables? ¡No! son:
Los Melli
en: "La culpa de la más fea". Viernes y sábado: 23 hs.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Con el auspicio de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.: Estimado señor Presidente, con Alicia Naya y Jorge Valurtas. Libro y dir.: Néstor Sabatini. Sábado: 19.30 hs. Desc. a jub. y estud. 50%.

I.F.T. (Sala 2) Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420.

NO SE PAGA

de Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

YIYO

de Alberto Adellach. Dir.: Enrique Laportilla. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Estud., jub., socios y sic 50% desc.

LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Grupo teatro de la Plaza presenta: Babilonia, de A. Discépolo. Sábado: 21.30 hs.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/ 0388.
Sala Milagros de la Vega
Elsa Berenguer
en: Geografía humana. La mujer, humor crítico con textos de Góngora, Storni, Bruel, Borges y otros. Viernes y sábado: 21.30 hs.
• Ceremonia inútil, de Julio Ardiles Gray. Dir.: Esther Shafer. Domingo: 19.30 hs.
Sala Samuel Eichelbaum
• Cooperativa de teatro Serio o no serio en: La zorra y las uvas, de Guillermo Figueiredo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes y sábado: 21 hs. Entrada libre.
Café teatro
• Grupo Nuevos Aires. Sábado: 0.30 hs.
• Si el mundo fue... ya no será una porquería, con Patricia Barone y su grupo. Domingo: 18.30 hs.
• Carlos Thiel en: Historias silenciosas. Sábado: 21 hs.
• Violeta Parra... pétalo a pétalo, con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Santarrosa. Sábado: 23 hs.
• Grupo Sur Tango en: Joven Buenos Aires. Domingo: 20 hs.
• Grupo Carrusel de las artes presenta "I Vetusti" en: Pro-moral y buenas costumbres, versión teatral del cuento de E. Gudino Kieffer. Dirección: Fanny Dimant. Viernes: 21 hs. Entrada libre.

LA MIRAGE. Salta 1275. Reservas: 38-0556/23-9332.
• Pablo Misacantano. El ídolo del humor, en el show más cómico de Bs. As. El espermatozoide alienado. Dir.: Alejandra De Santiago. Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre. Estac. gratis.
• ¿Quién yo...? de Dalmiro Sáenz, por el grupo "Mescalito" (Humor). Viernes: 23 hs. Entrada libre.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. De Roberto Arlt: Los humillados. Música de Cadicamo, Discépolo y Canaro. Dir.: Alejandro Alvarez. Domingo: 21 hs.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399.
RAEL
Evocando a Genesis. Sábado: 22.30 hs.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. ¡Opera rantifusa!
GOTAN
(Premio Moliere). Dir.: Julio Tahier y G.R. Marcial. Viernes: 21.30 hs. domingo: 18.30.

LA PLAZA. Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. (Sala Pablo Picasso) El delirante humor de:
HUGO VARELA
"De pe a pa"
Con la participación especial de Hugo Veronese. Jueves: 21.30 hs., viernes, sábado y domingo: 22 hs.

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781 Sala Pablo Neruda:
Horacio Salgán y gran orquesta
Jaime Torres
IMAGENES
de Tango y Folklore
Con Néstor Marconi, Eduardo Espinoza, Ubaldo De Lío y el ballet dirigido por Ana María Stekelman. Libro y dir.: Héctor Aure. Martes a domingo: 21 hs. Estac. 20% de desc.
Anfiteatro Pablo Casals.
Hoy:
A las 13 hs.: Allegretto (Música para la familia)
A las 19.30 hs.: La fundación (Fusión)

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108.
Ana María Picchio — Soledad Silveyra
en:
EXTRAÑA PAREJA
Maravillosa, audaz y divertida, con Graciela Pal, Perla Caron, Rita Cortese, Silvana Silver, Roberto Catarineu y Julián Howard. Dir.: Carlos Moreno. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Fernando Motti presenta:
OSCAR MARTINEZ
es
EL PROTAGONISTA
de Luis Agustoni. Con Nelly Prono, Mercedes Morán, Fernán Mirás y gran elenco. Dirección: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LUISA VEHIL (Sala Victoria C.) H. Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386/ 97-4668. Espectáculo auspiciado por la Embajada de Francia. Luisa D'Amico en: La voz humana, de Jean Cocteau. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Estud. y jub. 40% desc.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-4655. (Sala Roberto Arlt). Grupo de teatro "Alta" en: El acompañamiento, con Mario Sercal y Julio Roldán. Dir.: Raquel Wajnerman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MEDIO MUNDO VARIETE. Corrientes 1872.
• El calor de la tetera, de Norberto M. Le Vatte. Con: Guillermo Chinetti, Daniel Kargieman, Sancinetto, Robbie Lavezzari y Alejandro Stordeaur. Dir.: Talo Atlante. Sábado: 21.30 hs.
• Los pro y los contra de hacer dedo, de José Sbarra, con Adrián Blanco y David Di Napoli. Dir.: Carlos Liska. Sábado: 23 hs.
• Dalila y Los Cometabrass en: Una noche en la Opera. Un programa exquisito solo para entendidos... como uno... estrellas: Dajme, Nina Crota, Zapicán Malatesta y Malar Huguet. Sábado: 1 hs.
• Astrodrama o el orden mágico del universo, por el grupo humorístico La Tristeza, con Alicia Tealdi, Puco Redondo, Beru Gerardi y Maruki. Domingo: 21 hs.

METROPOLITAN I. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. Enrique Estévanez presenta:
Jorge Porcel — Jorge Luz
Judith Gabbani
SE PUDRIO TODO
Actriz invitada: Mónica Guido, con Leticia Laurenz, Delfor Medina, Tito Mendoza y Alberto Mazzini. Gran elenco y ballet. Libro y dir.: Jorge Porcel. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

MUSEO ROMULO RAGGIO. Gaspar Campos 861. Tel.: 791-0260. (Vicente López). Teatro de cámara.
EDDA DIAZ
Las Eddas y los otros
de Edda Díaz y Elio Marchi. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Vta. de ent. c/s días de antic. Calefacción. Domingo estud. y jub. ₳ 15.000.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 396-1335.
JOSE JOSE
Sábado: 22 hs.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922. Grupo El Hongo presenta desde el Festival por la Paz de San Juan de Costa Rica.

EL TORNIQUETE

de Víctor Lannoux, con Cervando Villamil y Carlos Santamaría. Dir.: Maximiliano Paz. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. En punto. Una vez comenzada la función no se permitirá el acceso a la misma.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922.
FUGAR CON JUEGO
de Helena García de la Mata. Dir.: Carmen Briano y Daniela Trajtenberg. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

PEQUEÑO REX. Av. Corrientes 6081. Tel.: 87-6726. Grupo Los irresistibles presenta: Ritual de comediantes. Dir.: Javier Margulis. Auspiciado por Celcit Argentina. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

REGINA. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Cada semana dos estrellas diferentes en un espectáculo único:
Alberto Closas — Amelia Bence
LOVE LETTERS
(Cartas de amor)
de A.R. Gurney. Dir.: O. Barney Finn. Miércoles a viernes: 19 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. El espectáculo cómico más picante del año.
DARIO VITTORI
Dalma Millevos — Silvia Peyrou — Patricia Dal
en
TODAS LAS NOCHES TRES
Martes a viernes: 22 hs., sábado: 21.30, 23.15 y trasn 1 h., domingo: 21 hs.

## MUSIC HALL

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo. Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs. Domingo cerrado. P/18.

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. Tel.: 942-4586/4685/4575.
• Chacareras y Chamamés de nuestra gente con: María Ofelia y Los Carabajal. Viernes: 21.30 hs.
• De aquicito nomás..., con Jorge Marziali y Juan Falú. Sábado: 21.30 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
• Danza-track. Dir.: Laura Cucchetti. Presenta: Contactos frenéticos (1989). Música de Talkin Heads, Pink Floyd, Pat Metheny Group y otros. Situación (1990). Música de Jevatta Steele, Edy Berckell y otros. Hoy: 21 hs.

CAFE. Av. del Libertador 5767. Tel.: 783-7997. Grupo de encuentro. Excelente nivel. Solas-solos. Contactos... con contacto. Baile de corazones partidos. Domingo: 22 hs.

CAFE (En Belgrano). Av. Libertador 5932. Tel.: 783-7997. Grupo de encuentro. Sola-solos. Contactos... contacto. Juegos grupales, baile, excelente nivel. Viernes: 23 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• Recital de pop-rock con: El fato. Hoy: 21.30 hs.

CAFE DEL SOL. Puán 368. Tel.: 432-6007/ 69-1703.
• Los galandrotes: Goiti y Martínez Bel en: El potrero no está más. Versión libre de La Fiaca. Viernes: 24 hs.
• Atilio Veronelli-Daniel Aráoz en: Lo peor de nosotros mismos. Sábado: 1.30 hs.

CAFE DIJON. Cnel. Díaz 1926. Tel.: 71-8262. Grupo Encuentro, para solas, solos y parejas de 25 a 48 años. Conozca amigos/as nuevos. Charla, café y buena música de los '60 y '70. Intégrese a través de los coordinadores. Excelente nivel. Domingo: 19.30 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.
• Conciertos Danubio por los Solistas de la Camerata Bariloche. Hoy: 16.30 hs. (función despedida).
• Marea roja, de Marta S. Freire (Premio nacional de teatro). Dir.: Paula Nader. Hoy: 20 hs.
• Epístolas y madrigales (Música barroca con instrumentos de la época), con Cristina Lastra y Sergio Pelacani. Lunes: 20.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. 7° año triunfal.
CREOLE JAZZ BAND
canta: Laura Visini. Ambiente climatizado. Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233. Tel.: 87-9132. Salvador presenta: Encuentros concert en Recoleta. El mejor nivel. Para solas, solos y en pareja, de 25 a 48 años. Participación del público, con premios y el Show Danzante de Néstor. Sábado: 23 hs.

CAMINITO de San Telmo. Balcarce 749. Tel.: 361-3243.
TANGO SHOW
Las mejores voces en el lugar más tradicional de San Telmo. Patricia La Sala, Silvia Nieves, Reynaldo Martín, Héctor Petray y Gabriel Reynal, Mario Saladino, Trío Marmo, Cuarteto Caminito, tango danza con Jorge Romano y Genoveva, Rubén y Liza, Norma y Daniel. Candombe: Joe Dalbo. Dir. artística: Jorge Romano. Dir. gral.: Angel Lorenzi. Conducción con simpatía: Fernando Fregues. Abierto todos los días show: 22.45 y 1 h.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. Grupo Encuentro y Susana te invitan. Singles 30/45 años la actuación de Daniel Rodríguez. Bailamos todos los ritmos de todas las épocas con nuestro grupo estable de música. Hoy desde las 22 hs.

EL ALMACEN. Nicaragua 5001. Reser. Tel.: 771-4716. Recorriendo América Todo el folklore latinoamericano, con: Toro Stafforini, Alcides Rojas, Manuel Restrepo y músicos inesperados. Locro y empanadas, vinos y tortas caseras. Sábado: 23 hs.

EL POZO VOLUPTUOSO. Honduras 4900. Tel.: 799-8414/ 72-0895. Marcelo Barassi. Presenta:
• Carlos Scaramella en su peor show Esplendores de pobreza, con la participación de Omar Calisshio. Viernes: 0.30 hs.
• Carlos Parrilla en: Humor a la parrilla. Sábado: 23 hs.
• Juan Acosta, en su espectáculo: Trasnoche cómica Con la participación de Marcelo Harari y Rodolfo Samso. Viernes: 23 hs. Sábado: 1.30 hs.

EL REFUGIO DEL DUENDE. Estados Unidos 1361. Tel.: 37-5827/ 942-4796.
• Gran historia argentina. "Arremánguensen" El batifondo nacional, con Leonardo Bevacqua. Dir.: J.C. Rossetti. Sábado: 22.15 hs.
• Daniel Aráoz, Atilio Veronelli en: Lo peor de nosotros mismos. Sábado: 23.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994.
CARMEN BALIERO
Varieté. Viernes: 22 hs.

FUEYE. Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322.
SHOW-COPAS-BAILE
Virginia Verónica, Oscar Larroca (h), Laura Bogado, Fernando Crespo, Trío Fueye, Trío Academia. Tango-danza: Carlos y Daniela. Lunes a sábado desde las 22 hs.

LA CASA DEL LOCO. Av. Cabildo 853. Tel.: 772-0817.
LOS VERGARA
"Mil nuevo noventa"
incluye al hit ¡Lo comía, y me lo como todavía!. Viernes: 23 hs., sábado: 0.45 hs.

LA CASA DEL LOCO. Av. Cabildo 853. Tel.: 772-0817. Los ermanos Sinache, en: Nunca te prometí un chiste con textos de Daniel Paz, Woody Allen, y otros. Con Dina Poleff, Gogo Castañeda, Graciela Pafundi, Alejandro González y Alejandro Monin. Viernes: 0.30 hs., sábado: 23 hs.

OLLANTAYTAMBO. Estados Unidos 541.
OLLANTAY
(Música popular latinoamericana) y Peña bailable, con entrada libre. Hoy: 23 h.

OLIVERIO MATE BAR. Paraná 328. Tel.: 542-1537.
ALEJANDRO DEL PRADO
Tango, milonga y murga.
Sábado: 22.30 hs.

OLIVERIO MATE BAR. Paraná 328. Tel.: 542-1537.
• Noche de ritmo con Luis Salinas, Javier Malosetti, Marcelo Novatti y músicos invitados. Domingo: 23.30 hs.

SURPRISE. Monroe 5224. Tel.: 51-4020/ 773-0390/ 544-5224. Presenta toda la música con: Banda Libre y
GUILLERMO GUIDO
Sábado: 0.30 hs. Con una entrada tiene derecho a los dos espec. y premios.

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 804-7077. Marcela Paz presenta: "Taxi rock", con Sergio Fernández y el grupo Fuzz (Rock). Hoy: 21.30 hs.

## VARIEDADES

CIRCO DAKTARI. Panamericana y San Lorenzo (Olivos). Un espectáculo distinto. Camellos, elefantes, chimpancés, artistas internacionales. Jueves y viernes: 17.30 y 20 hs., sábado y domingo: 15, 17.30 y 20 hs.

CIRCO RODAS. Av. Pavón frente al Shopping Sur (Estac. Avellaneda). El show más grande de Sud América
CIRCO RODAS '90
100 artistas en escena. Chimpancés, elefantes, perros, caballos y 20 tigres de Bengala. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado, domingo y feriados: 15, 17.30 y 20.30 hs.

LUNA PARK. Bouchard 465. Tel.: 311-1990. Un circo clásico pero diferente:
CIRCO NATIONALE D'ITALIA
ORLANDO ORFEI
Atracciones: Osos blancos del Polo Norte, las aguas danzantes, el globo de la muerte y mucho más. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 21 hs., domingo: 15.30 y 19.30 hs.

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de alegría y diversiones. Abierto sábado (desde las 14 hs.), domingo y feriados (desde las 12 hs). Entrada ₳ 8000 con derecho a 12 juegos. Te acercan 143, 150, 114, 117, 141, 91, Subte E (con Premetro). Menores de 5 años y jubilados gratis.

## INFANTILES

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. Espectáculo Gallo presenta la deslumbrante comedia musical para niños. Soledad Silveyra en:
EL MAGO DE OZ
De. F. Braun. Dir.: Manuel González Gil. Sábado y domingo: 16 hs.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. Tel.: 45-6906. Títeres:
MAX EL JARDINERO
de Eva Halac. Dir.: Silvia García Ghargi. Sábado y domingo: 16 hs.

AUDITORIO SAN ISIDRO. Av. Libertador 16.138. Tel.: 747-9585.
El monte era una fiesta
de Gustavo Roldán y Carlos Martínez por el taller de títeres "El triángulo". Sábado y domingo: 16 hs.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de Teatro Bs. As. presenta a Graciela Bravo y Osvaldo González en:
Chau Sr. Miedo
De María I. Falconi, música: M. Bianchedi. Direc.: C. de Urquiza. 3° año de éxito. Sábado y domingo: 16.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA. Moldes 2157. (Alt. Cabildo 2100). Tel.: 781-0371/631-8382). Los títeres de don Floresto, presentan:
7 vidas tiene un gato
Dir.: Miguel Fontana. Sábado y domingo: 16 hs.

AUDITORIO LARRAÑAGA. Bmé. Mitre 2020. Tel.: 953-1810/ 582-5926. Grupo T.A.F. Presenta: ¿Quién cumple este año? de María Lasio. Comedia musical infantil. Dir.: M. Lasio. Domingo: 16.15 hs. Platea: ₳ 5000.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283. Alberto Mazzini presenta: Pinocho y los globos mágicos, con Marcelo Rodríguez, Roberto Barrios y Juan José Aguero. Dir.: Alberto Mazzini. Sábado y domingo: 16.30 hs.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399.
• "Los títeres del submarino amarillo" presentan: ¡Cuidado! se escaparon los títeres. Dir.: Jorge Berueth. Sábado y domingo: 15.30 hs. Platea: ₳ 10.000.
• Pitágoras, el espantapájaros repiola, de Mario Cappani. Sábado, domingo: 17 hs. Platea: ₳ 10.000.

CENTRO CULTURAL S.E.C. Bmé. Mitre. Tel.: 35-6923.
• Grupo "Carulín" presenta: El velero desvelado, de Adela Basch. Dir.: Ariel Bonomi. Domingo: 16.30 hs.
• El triciclo, de Hugo Midón. Sábado: 16.30 hs.

COMPLEJO IDEAL (Sala 5). Suipacha 378. Tel.: 396-3300. La comedia musical para chicos que también disfrutan los grandes:
EL DIOS DE LOS PAJAROS
de Alfonsina Storni. Dir.: Hernán Aguilar. Sábado: 16.30 hs., domingo: 15.30 y 17 hs.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. Reservas desde las 15 hs. Para morirse de risa como en las viejas películas del cine mudo, de Areco-Bazzalo y Meraldi:
Una día de pesca
Dirección: A. Bazzalo. Sábado y domingo: 17 hs. Platea: ₳ 10.000. Socios gratis.

DE LAS PROVINCIAS. Av. Córdoba 6056. Tel.: 774-5883. Presenta: Saltimbanquis, comedia musical para niños de S. Bardotti y L. Enriquez. Dirección: Mario Martínez y Roberto Palandri. Sábado y domingo: 16 hs. May: ₳ 7000. Men: ₳ 5000.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
• Pinocho y Caperucita te invitan a jugar, de Carlos Belsi. Dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 15 hs.
• Vengan a jugar con el osito Pepote, de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 17 hs.
• Los conejitos juguetones, de Roberto Román. Dir.: Orlando Junco. Sábado y domingo: 16 hs.

DIJON. Cnel. Díaz 1926. Tel.: 552-2304. Alberto Mazzini presenta: Caperucita roja en el país de la Reina Batata, con Sol Constanza, Paco Ortega y Erika de Boero. Dir.: Erika de Boero. Sábado y domingo: 16.30 hs.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. Vuelve la comedia musical
EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA
Libro y dir.: Andrés Cesareo. Premio Cadena Iberoamericana al mejor musical infantil. Sábado y domingo: 16.30 hs.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450.
• Mago Ray Francas en su: "Show mágico musical". Sábado y domingo: 15.30 hs.
• ¿Quién se comió la copa? Comedia musical infantil, con la participación de los chicos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17 hs.

EL VITRAL. R. Peña 344. Tel.: 40-0948. (Sala 1) Para grandes y chicos: Tizón, el pulgón. Dir.: Laura Brex. Domingo: 16.30 hs.

I.F.T. (Sala 2). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420/ 0371.

FRANKENSTEIN
EL MONSTRUITO

Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado y domingo: 16 hs. Entrada: ₳ 10.000
Aleph danza presenta: Manuelita visita el mundo de las canciones. Dir.: Lola Brikman. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LA CASA DEL LOCO. Cabildo 853. Tel.: 772-0817. ¡Seis años de éxito! Silbando bajito (Para los locos bajitos) Un recital de canciones, con cuentos y muñecos, con Dina Poleff, Gogó Castañeda y Alejandro González. Dir.: Gogó Castañeda. Sábado y domingo: 16 hs.

LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Teatro de títeres Barrilete presenta
MI AMOR ES UN COLADOR
de Haydeé Andreoni y Silvina Reynaudi, con Sandra Clericó y Haydeé Andreoni. Dir.: Silvina Reynaudi. Sábado y domingo: 15.30 hs.

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Sala Pablo Picasso
El imaginario del '90
de Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Coreografía: Laura Falcoff y la actuación del Grupo Sinfín La Trup. Dirección: Hugo Midón y Héctor Malamud. Sábado: 16 hs., domingo: 15 y 17 hs. Loc. en venta con 5 días de anticipación. Estacionamiento 20% de Desc.

LARRETA. Obligado 2155. Tel.: 784-4040. ¡Divertido e imaginativo! Dale que te canto, de Santiago Doria. Sábado y domingo: 15 y 16.30 hs. Pl.: ₳ 10.000.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280.
MELLIZAS
en: Fantasía espacial, con Liliana y Noemí Serantes y gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Llega la comedia musical infantil
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO
de María Elena Walsh, con Georgina Barbarossa y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Sala de la Ranchería
Caperucita Roja en el bosque encantado. Basado en el cuento de Charles Perrault. Dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs.

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816.
EL SHOW DE CARLITOS BALA
con los campeones sudamericanos de patín artístico emi-skate, el mago Charlie y el sano humor de Tandarica. Sábado y domingo: 16 hs.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 396-1335.
LA OLA ESTA DE FIESTA
con Flavia. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Debut 30 de junio.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465.
AIRE LIBRE
Revista musical para grandes y chicos, de J.M. Paolantonio. Dir.: Marcela Paolantonio. Sábado y domingo: 16 hs.

PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Tel. 46-6076. Complejo "Enrique Santos Discépolo". Presenta: Vivitos y coleando, de Hugo Midón, con Roberto Catarineu, Andrea Tenuta, Carlos March, E. Vieyra, M. Svartzman, P. Prada, J. Antino y S. Nunziata. Dir. gral.: Hugo Midón. Mús.: Carlos Gianni. Coreog. Ricky Pashkus. Sábado y domingo: 16 hs. Platea may: ₳ 15.000. Men.: ₳ 13.000. Bol. con 2 hs. de antic.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Vuelve el clásico infantil de todos los tiempos, con letra y música de María Elena Walsh en:
CANCIONES PARA MIRAR
Extraordinario elenco. El musical que batió todos los récords de entradas. Dir.: José María Paolantonio. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. (J. Zoológico). Tel.: 802-8507. El Grupo La Galera Encantada presenta el espectáculo infantil La pajarita de papel, de Héctor Presa en versión libre de un cuento de Fernando Alonso. Con: A. Mario, D. Ceriotti y H. Presa. Música: Máxima Pla. Dirección: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. May: ₳ 6000. Men: ₳ 4000.

Página/12
el país a diario
Editor Responsable:
Fernando Sokolowicz
Director: Jorge Lanata





## DEBATES

# UNA VOZ EN LAS LIBRERIAS



**(Por Christopher Domínguez Michael)** El otro día un amigo me comentó que no sabía qué hacer con su biblioteca marxista de clásicos y comerciales. En varias casas esos libros han ido desapareciendo de los estantes privilegiados que ocupaban. Hace cinco años, un poeta amigo que había sido maoísta me enseñó con alegría el destino en el armario de los encarnecidos volúmenes en octavo y cubierta plástica del Gran Timonel. Inclusive, para no ir hasta Praga o Budapest, se dice que en las afueras pueden verse, bajo los árboles y junto a los cadáveres de tequila y las bolsas de basura, ejemplares abandonados de *El desarrollo del capitalismo en Rusia* o de la *Dialéctica de la dependencia*, arrojados como expósitos y bajo la complicidad de la noche, por sus avergonzados o vergonzantes dueños.

La pregunta tiene su interés. ¿La cultura marxista, en su muy variada gama, desaparecerá por completo? ¿De ser así, lo hará al ritmo de las repulsivas sociedades que contribuyó a crear? ¿En diez años será una joya bibliográfica de difícil posesión un ejemplar del *Qué hacer* anotado en Italia?

Hace algunos años los marxistas más inteligentes asumían, frente a la impaciencia o la indignación de críticos más viejos y perseverantes, que su ideología estaba en crisis. Hoy esa ideología, sobre todo en su otrora poderosa variante bolchevique, está totalmente muerta y causa estupor encontrar a quienes, utilizando una variante ya muy perversa de la dialéctica, consideran que se trata de una defunción falsa o precipitada.

¿Cómo se reinsertarán las astillas de la nave sumergida al pensamiento moderno o posmoderno o poscomunista?

Habrá quien guarde algún Stalin o Mao de los años setenta como antes se conservaban, por nostalgia, los álbumes fotográficos de la secundaria o las primeras obras leídas con la mano izquierda.

El destino de Marta Harnecker o de los manuales de Nikitin es tan deprimente que acongojaría hasta al más festivo de sus antagonistas victoriosos. La *Historia de la Revolución Rusa* de Trotsky se leerá como lo que es, un clásico histórico escrito por un protagonista y no faltará quien cumpla la petición de E.H. Carr, de que los calumniados mencheviques, hoy en alza, tengan a su defensor, como los girondinos lo tuvieron, también tardiamente, en Jules Michelet.

La historia no se va a acabar porque se haya acabado la ideología que soñó acabar con ella.

La tradición marxista o lo que quede de ella, liberada del peso humillante a que la sometieron las dictaduras, tomará las dimensiones que le corresponden y volverá a tratar de conciliar al matrimonio desavenido de la libertad y la justicia, pareja a la que habría que agregar, como hija adoptiva, a la virtud, no la de Robespierre, pero quizá la de Gandhi.

Hace veinticinco años Sartre se ganó la antipatía de los inteligentes al afirmar que el marxismo era la *filosofía insuperable* de nuestro tiempo. Superado lo insuperable no tienen por qué desaparecer de los estantes Ernst Bloch, los austro-marxistas, la Escuela de Frankfurt, algunos libros de Isaac Deutscher.. ¿Por cierto, y la *Estética* de Lukács?

Ignoro supinamente si, como escribió no hace mucho Ludolfo Paramio, hay un desfase entre la vitalidad del marxismo como paradigma de la ciencia social y las catástrofes de quienes lo usurparon o lo aplicaron en el Este. Pero el libro de Merquior (*El marxismo occidental*, Editorial Vuelta, 1990) me pareció una esfera en cuyo interior ocurría la historia de un pasado que (por lo menos a mí) hace diez años me apasionaba. El análisis de Merquior, riguroso y limpio, me recordó una comparación ya muy vieja y las andanzas de los marxistas me parecieron tan literarias como las que corrieron los arrianos, los paulicianos, los bogomilos o los cátaros hace quince siglos.

Entre los patarinos o entre los miembros de la secta trotskista LOM-FTL-CORCI hubo fanatismo y tinieblas ideológicas. Pero ambos, y hay que reconocerlo, tuvieron curiosidad por el destino humano, ya en el cielo, ya en la tierra, y esa avidez sobrevivirá en sus libros y documentos.

Fernando Savater preguntó, no hace mucho, un "¿te acuerdas de los marxistas, qué habrá sido de ellos?" Ya sabemos qué fue de ellos y queda preguntarse a dónde irán a parar los miles y miles de libros que escribieron y que el mundo leyó por más de un siglo.



**(Por Marcelo Cohen)** En una populosa librería céntrica de una ciudad del oeste de Europa se interrumpió de golpe la canción que propagaba el hilo musical. Se hizo primero un silencio oscuro. Después los altavoces bufaron y enseguida sonó una voz, ni atronadora ni tétrica, una voz incluso jovial:

"Buenas tardes. Soy la voz insepulta del marxismo. Hace mucho que quería dirigirme a los neosimpatizantes de las letras. Tengo un comunicado. Aviso, antes que nada, que sólo algunos de mis avatares yacen bajo los escombros del Muro de Berlín. Otros retroceden ante las imágenes polacas de la Virgen. Pero espiritualmente, por así decir, ando aún por todas partes. Mi respiración empapa la vida del mundo, no sólo occidental, porque soy uno de los fuegos neumáticos, como la voz de los mitos antiguos, la del cristianismo, la de la razón, la del psicoanálisis, tantas otras. Estoy disuelta en el mullido pantano del último siglo de historia. Soy un elemento químico basal. Me han usado, como a casi todo, para perpetrar pesadillas sociales y bodrios de la imaginación. Me han invocado para torturar. Pero, subrepticiamente o no, estoy en otros climas. Dicen que me infiltré en Joyce a través de mi antecesor Vico. Eso podrá no ser cierto, pero estoy sinuosamente inmerso en las novelas de Hermann Broch y Dashiell Hammett, de Raymond Queneau y Claude Simon, de Fitzgerald y Cortázar, en la cólera de Bernhardt; habito los afiebrados neologismos de Vallejo, el revólver canoso de Breton, sí, y los aniquiladores versos de Sylvia Plath. Soy Aureliano Buendía, el Galileo contemporáneo y puede que la Cantante calva. He dado palabras para nombrar lo que hoy sigue hiriendo, he nutrido el nervio, la rabia orgullosa, la agudeza crítica. Estoy en la lucidez gnóstica de Walter Benjamin, con el Angel que señala los momentos de peligro. Y he proporcionado aperturas, fantásticos relatos interpretativos, anchas alucinaciones teóricas que alimentaron la fantasía rebelde y el placer inteligente. He dado energía a los lectores. Estoy en la perspicacia de Lukács, Barthes, Steiner y Sontag, en el microscopio con que Foucault analizó el sexo y el poder. Para los amantes del fútbol: soy un fino centrocampista que crea juego inagotable. Y nada más. Conmigo se seguirá discutiendo. No seré cemento de construcciones perversas, sino movilidad y sugerencias; presiento nuevas metamorfosis. El que quiera puede recibirme. Y el que no, que se embrome".

La voz se calló, el hilo musical empezó a propagar un rock lento y los clientes siguieron recorriendo la librería abarrotada.

## Gaspar (el revolú)

Por Rep







